

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 284 (12.916)

Trst, četrtek, 3. decembra 1988

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER
P 559
linije)
1
5723
7096 AA
60100200

Odobrena dva komunistična amandmaja

Dvojni poraz vlade v senatu

Spodrsrljaj je pomenljivo politično opozorilo večini

RIM — V senatu se je včeraj pričela maratonska debata o popravkih in dopolnitvah finančnega zakona ter o številnih resolucijah, ki so s tem normativom povezane. Do torka je na predsedstvo senata prispelo več kot 500 amandmajev, katerim so se včeraj pridružili še novi, tako da jih je sedaj vsega skupaj nad 700. Ti popravki zadevajo samo finančni zakon, drugi, ki niso bili še objavljeni, pa včeraj pridružili še novi, tako da jih je sedaj vsega skupaj nad 700. Ti popravki zadevajo samo finančni zakon, drugi, ki niso bili še objavljeni, pa včeraj pridružili še novi, tako da jih je sedaj vsega skupaj nad 700. Ti popravki zadevajo samo finančni zakon, drugi, ki niso bili še objavljeni, pa včeraj pridružili še novi, tako da jih je sedaj vsega skupaj nad 700.

Jutranje plenarno zasedanje se je za vlado precej slabo začelo. Senatorji so namreč v tajnem glasovanju odobrili dve komunistični resoluciji, ki ju je vlada hotela na vsak način zavrniti. Prva zadeva obvezo po okrepitvi finančnega sklada za krajevne uprave. Druga, ki je politično mnogo pomembnejša, pa obvezuje

kabinet, naj v bližnji bodočnosti vzame v pretes možnost obdavljenja velikih premoženj ter dobičkov na borzi. Praktično gledano bosta ti dve odobreni resoluciji ostali za sedaj brez praktičnih učinkov, za vlado pa gotovo ta spodrsrljaj pomeni politični signal in opozorilo, da je tudi med večinsko koalicijo marsikdo nezadovoljen s sedanjo davčno politiko. V popoldanskih urah je večinska koalicija strnila svoje vrste in enega za drugim množično zavrnila vse amandmaje, tako levičarske, kot desničarske opozicije. Senatorji so zvečer sprejeli le en popravek KPI v zvezi s finansiranjem nekaterih javnih del na Siciliji.

Senat je vsekakor že po tradiciji bolj prizanesljiv do vlade in do njene politike. Na večje težave bo finančni zakon gotovo naletel v poslanski zbornici, kjer so razhajanja znotraj večinskega zavezništva precej bolj zaostrena kot v palači Madama. Opozicija je v poslanski zbornici močnejša kot v senatu, tam pa so tudi stalno na zasedi tako imenovani prosti strelci. (st)

Sprejel jo je podtajnik Valdo Spini

Delegacija SSG v Rimu obrazložila težak finančni položaj ustanove

Spini je potrdil, da rešitev ni za vogalom - Senator Spetič zagotovil, da bo problematiko SSG iznesel na prihodnjem srečanju deželnih parlamentarcev

SANDOR TENCE

RIM — Delegacija Slovenskega stalnega gledališča, v kateri sta bila predsednik Jože Pirjevec in ravnatelj Miroslav Košuta, se je včeraj v Rimu sestala s podtajnikom na notranjem ministrstvu Valdom Spinijem, ki na vladni ravni odgovarja za problematiko slovenske manjšine v Italiji. Predstavnik naše osrednje gledališke ustanove sta nato imela daljši razgovor s slovenskim senatorjem Stojanom Spetičem.

Pirjevec in Košuta sta socialističnemu podtajniku podrobno orisala dejavnost, kulturno poslanstvo ter vsa odprta vprašanja, predvsem finančnega značaja, s katerimi se žal že preveč časa sooča naše gledališče. Finančno stanje SSG je kot znano vse prej kot rožnato, kot priča že samo dejstvo, da vse podpisane pogodbe formalno zapadejo 31. januarja 1988, prispevki iz ministrskih in iz drugih javnih skladov pa ne pokrivajo vseh stvarnih potreb teatra. Ustrezni prispevek ministrstva za javne predstave je že nekaj let nespremenjen, ne glede na inflacijo ter na nove, vse večje potrebe sodobnega gledališkega ustvarjanja. V

pretekli sezoni 1986-87 je SSG imelo kar 232 lastnih uprizoritev, kar že samo na sebi priča o njegovi živahnosti in prodornosti. Predstavnik SSG, ki sta podtajnika obvestila tudi o poteku preureditvenih del v tržaškem Kulturnem domu, sta pozvala Spinija, naj se konkretno zavzame za rešitev vseh najbolj žgočih vprašanj, pri čemer so se sporazumeli za nekaj konkretnih korakov in pobud.

Spini je dokazal, da dobro pozna problematiko SSG, kar pomeni, da je bil sestanek kar se da konkreten in obvezujoč. Kot politik in kulturni delavec si ne morem na noben način zamisljati, da bi slovensko gledališče lahko propadlo, je naglasil podtajnik, ki pa je obenem podčrtal, da je treba postopati zelo realistično, brez utvar, da je globalna rešitev problemov takoj za vogalom. Sam Spini je obžaloval, da se je zaščitni zakon za manjšino čez noč znašel brez potrebnega finančnega kritja, kar seveda močno omejuje možnost za prispevke manjšinskim kulturnim ustanovam. V pomanjkanju specifičnih zakonskih določil je zato treba trenutno poiskati druge rešitve. Spini se je zato obvezal, da bo glede tega osebno posegel pri ministru za

javne predstave Carraru ter še pri drugih pristojnih telesih, tudi na krajevni ravni, ki so v zadnjem času pokazala večje zanimanje kot v preteklosti za reševanje odprtih vprašanj SSG. Na koncu so se sporazumeli za redne stike in za redna posvetovanja, na katerih bodo preverjali opravljeno delo.

Predsednik in ravnatelj SSG sta se nato srečala s komunističnim senatorjem Spetičem. Tudi z njim sta se domnila za nekaj stvarnih pobud. V tem okviru se je Spetič obvezal, da bo problematiko SSG iznesel na enem od prihodnjih rimskih srečanj med predsednikom dežele Biasuttijem in parlamentarci iz Furlanije-Juljske krajine, ki so na sporedu skoraj vsak mesec.

Atentat v Londonu

LONDON — Požar je včeraj povsem uničil londonski hotel Rubens, med ognjenimi zublji pa sta umrli dve osebi. Zvečer je odgovornost za požar prevzela zahodnonemška teroristična skupina Rote Armee Fraction (RAF).

Na strani CGIL, CISL in UIL tudi minister za delo Formica

Danes sestanek sindikatov z Gorio o delovni pogodbi osebja Alitalie

RIM — Gorio bo obravnaval danes z delegacijo sindikatov CGIL, CISL in UIL finančni zakon 1988 in problem delovnih pogojev na področju javnih prevozov. Glavni kamen spoteke bo seveda letališko osebje, ki mu noče Alitalia priznati zahtevanih poviškov, češ da bi jo stali preveč. Z družbo je potegnil, kot znano, sam ministrski predsednik in onemogočil nadaljnje posredovanje ministrov Formice (delo) in Mannina (prevози) za poravnavo spora, tako da so napovedali zveznih sindikatov tri nove stavke: prva je bila včeraj in močno okrnila promet, naslednji bosta 6. in 14. decembra, a težave bodo tudi danes, jutri in v soboto, ker bosta Alitalia in ATI črtali kakšnih 70 notranjih in mednarodnih poletov.

Sestanek med sindikati in predsednikom vlade bo menda precej napet. Zakaj? Prvič, ker so nekateri v CGIL zahtevali Goriov odstop; drugič, ker vsi trije sindikati složno zahtevajo od njega, da omogoči ministroma nadaljnje posredovanje med sindikalisti in letalsko družbo, in ga opominjajo, naj vlada ne sprejme kakšnega novega samovoljnega ukrepa - npr. zakonskega odloka o omejitvi pravice do stavlkanja - sicer utegne priti še enkrat do vsedravnne splošne stavke; tretjič, ker

avtonomni sindikati FAAPAC, ANPAC, APPL, ANPAV, ATV in AFAC popolnoma soglašajo z oceno CGIL, CISL in UIL, da velja pripisati odgovornost za nevšečnosti zaradi stavk prvenstveno nekorektnemu nastopu Alitalie in nedoslednemu ravnanju vlade, ki ne opravlja vseh svojih dolžnosti, ko gre za nadzor pravilnika o samourejanju stavk. Sindikati očitajo, skratka, vladi, da podpira delodajalca in ustvarja med prebivalstvom protisindikalno razpoloženje. Enotnost med zveznimi in avtonomnimi sindikati, ki nasprotujejo hkrati tudi »izgubljenim sinovom«
iz vrst odborov cobas, je že itak pomembna novost, če pa k temu dodamo, da bodo skupaj sestavili posebno komisijo za preverjanje specifičnosti tehničnih predpisov o letalskem prometu, tedaj je jasno, da bo imel Gorio danes ostrega sobesednika.

Res je sicer, da je včeraj prešel v protiofenzivo in osorno zavrnil kritike sindikalistov (pretežno v zvezi s finančnim zakonom 1988), res pa je tudi, da je na strani sindikatov tudi sam Formica. Na včerajšnji seji poslanske komisije za delo, ki se je zbrala na zahtevo KPI, da bi proučila, zakaj je Gorio med sejo kabi-

netnega sveta prekinil pogajanja za delovno pogodbo letališkega osebja, je minister za delo izrecno poudaril: »Gre za delovno pogodbo, ki je zapadla po 3 letih in 11 mesecih, in ne za nenaden spor; Alitalia je imela torej na razpolago dovolj časa za to, da osnuje protipredloge glede reorganizacije dela, vedela pa je tudi, da jo bo nova pogodba precej obremenila. Družba se je postavila na nepopustljivo stališče zato, da bi se vsa zadeva zavlekla tja do 15. decembra, ko bo začel avtomatično veljati sindikalni pravilnik o samourejanju stavk.«
V resnici so sindikati napovedali, da ne bo od 17. decembra do 7. januarja, torej med prazniki, nobene stavke... Formica je pripomnil: »Velika utvara bi bila, ko bi mislili, da bosta sporna tabora rešila problem brez posredovanja oblasti.«
Istega mnenja so sindikati, sicer pa: ali ni Alitalia podjetje z državno soudeležbo, kot poudarjajo komunisti? Poslanci KPI, neodvisne leve, zelenih, DP in PR predlagajo, naj bi krili stroške za novo delovno pogodbo letališkega osebja (in železničarjev) s 600 milijardami lir iz nakazila za gradnjo novih cest.

D. G.

Pred današnjo sejo strankinega vodstva

Zahteva po odstopu tajnika PSDI Nicolazzija

RIM — Na sedežu socialdemokratske stranke je včeraj končno padla zahteva po odstopu strankinega tajnika Nicolazzija. Trije strankini veljaki, Vizzini, Cioia in Caria, so namreč predlagali, naj bi se tajnik Nicolazzi začasno umaknil in naj bi sestavili tajniški odbor, ki bi v prihodnjem obdobju vodil stranko. Zahteva po umiku Nicolazzija je povezana z govoricami o njegovi vpletenosti v nejasne dražbe za oddajo del za nekatere zapore. Strankin podtajnik Cioia, ki je obrazložil to zahtevo na tiskovni konferenci je poudaril, da bi moral Nicolazzi opustiti tajniške posle vse dokler se ne pojasnijo okoliščine v zvezi z omenjenimi dogodki. Po njegovem mnenju bi to »težko prehodno obdobje«
lahko opravljal tajniški odbor. Istega mnenja je minister Vizzini, ki je dejal, da bi moralo strankino vodstvo na današnji seji sicer izreči solidarnost Nicolazziju zaradi napadov v zvezi z izgradnjo novih zaporov, vendar pa bi morali danes tudi imenovati tajniški odbor.

Nicolazzi pa je drugačnega mnenja. Dejal je, da nima nobenega namena odstopiti in prepustiti strankino vodstvo nekakšnemu tajniškemu odboru. Sicer pa je v pogovoru s časnikarji Nicolazzi pripisal sorazmerno majhen pomen zahtevi po njegovem odstopu in je dejal, da v stranki »ni nezadovoljstva, temveč živahnost.«
Predlog o kolektivnem tajništvu pa se mu zdi odveč, kajti »tajništvo že obstaja«.

Ministri Atlantskega pakta o konvencionalnem orožju

BRUSELJ — Včeraj se je zaključil v bruseljskem glavnem štabu članic pakta NATO dvodnevni jesenski posvet komiteja za obrambno načrtovanje (DPC), ki so se ga udeležili, z izjemo Francije, vsi obrambni ministri držav članic Atlantskega pakta. Italijo je zastopal obrambni minister Valerio Zanone, ki bo danes uradno poročal italijanskemu vrhovnemu obrambnemu svetu v Rimu o poteku zanimivega dvodnevnega bruseljskega posvetovanja. Generalni sekretar atlantskega pakta lord Carrington je na koncu posvetovanja izrazil zadovoljstvo nad sprejetimi predlogi o zmanjšanju konvencionalnega orožja, ki jih bodo v kratkem predstavili na Dunaju predstavnikom Varšavskega pakta. Ameriški obrambni minister Frank Carlucci je med svojim posegom dejal, da bodo ZDA skušale ohraniti vse svoje vojaške enote v Evropi, to pa kljub ameriškemu zveznemu proračunu, ki bo pri-

hodnje leto močno okrnil prav finančna sredstva namenjena vojaštvu. Povedal je tudi, da so ZDA predložile evropskim članicam Atlantskega pakta brošuro o predlogih za zmanjšanje konvencionalnega orožja, ki bi obojestransko uravnovesili moč teh, kjer trenutno prednjačijo, po mnenju Amerikancev, Sovjeti.

Francoski obrambni minister se ni udeležil posveta. Francija sicer ne spada v integrirano vojaško strukturo pakta NATO, toda njena odsotnost potrjuje dejstvo, da Francozi podpirajo jedrsko orožje. To bi namreč ne prišlo več v poštev, če bi te predloge sprejeli tudi članice Varšavskega pakta. Na posvetu so ministri izrazili zadovoljstvo nad bližnjim sestankom Reagana z Gorbačovom, ki bo dokončno uredil razmerje med ameriškimi ter sovjetskimi raketami srednjega in kratkega dometa.

Manjše stranke nasprotujejo spremembi volilnega zakona

RIM — Pogovori med italijanskimi političnimi silami o institucionalnih reformah se bodo morda kmalu prekinili. Republikanci, socialdemokrati, liberalci, radikali in demoproletarci, torej vse, »manjše«
stranke, ki so sicer izrazile pripravljenost na pogovore o reformah institucij, poudarjajo veliko zaskrbljenost glede na možnost spremembe volilnega zakona, ki bi jih lahko škodoval s tem, da bi predvideval obezn minimalno število glasov (govor je bil o petih odstotkih) za izvolitev parlamentarnega predstavnika. Danes je v parlamentu zastopanih 14 strank in samo štiri so na zadnjih volitvah presegle 5 odstotkov glasov. Vsebinske reforme institucij bi se torej lahko razblinila, če bi postala sprememba volilnega zakona osrednje ali eno osrednjih vprašanj.

Predsednik senata Spadolini je včeraj v intervjuju italijanski televiziji potrdil nasprotovanje njegove stranke

spremembi volilnega zakona, prav tako pa je poudaril nasprotovanje stališčem predsednice poslanske zbornice Jottijeve, ki se je izrekla za določitev različnih pristojnosti poslanske zbornice in senatu. Glasilo republikanske stranke Voce repubblicana je sicer ta stališča nekoliko popravilo, češ, da PRI ne podcenjuje pomena reforme institucij, vendar pa je bilo v članku tudi poudarjeno, da morajo reforme res ustrezati potrebam »sodobne parlamentarne demokracije«
in ne smejo biti kritje take ali drugačne politične računice. Kaže, da so republikanci pripravljeni samo na odpravo tajnega glasovanja za zakone, ki vsebujejo izdatke.

Tudi druge manjše stranke govorijo o »instrumentalizaciji«
tega predloga in bodo v prihodnjih dneh sprejele stališče o teh vprašanjih.

G. R.

Nogomet: za evropski pokal

Maldinijeva Italija strla Portugalsko

□ □ □

Nogomet: za nastop v Seulu

Jugoslovani gladko proti šibki Belgiji

□ □ □

Košarka: pokali v teku

Drevi v Milanu Tracer - Partizan

NA 10. STRANI

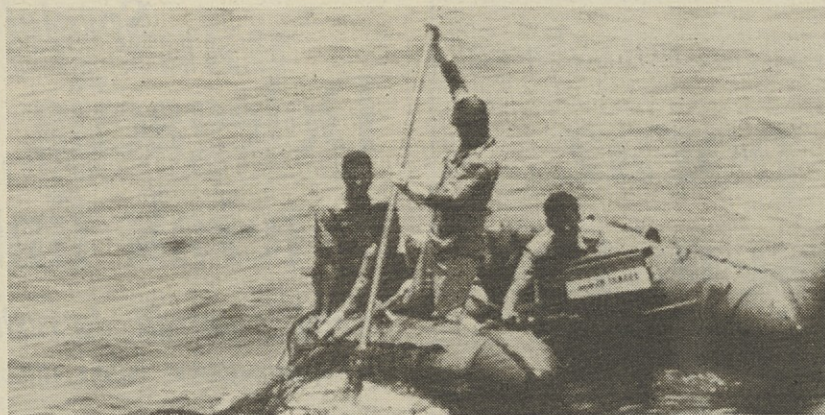
Severna Koreja in japonska Rdeča armada najbrž vpleteni v atentat na boeing 707

Oblasti prosile gverilce Karen za pomoč pri iskanju ostankov letala družbe KAL

TOKIO — Afera dveh domnevnih avtorjev atentata na boeing 707 južnokorejske družbe KAL je še vedno ovit v gosto meglo. Japonska tiskovna agencija Kiodo je posredovala vest, da je južnokorejski predsednik Chun Doo Hwan izrazil prepričanje, da sta bila moški in ženska, ki so ju predvčerajšnjim aretirali v Bahreinu, dva severnokorejska agenta. Agencija Kiodo trdi, da bi morali atentat pripisati Severni Koreji, ki bi rada povzročila nemire v sosednji državi. Seul se namreč pripravlja na dva izredno pomembna dogodka: na decembrske predsedniške volitve in na olimpijske igre prihodnjega leta. Južnokorejski predsednik je tudi izjavil, da sta lastnika potnih listov na ime Šiniči in Majumi Hačija najbrž povezana z ilegalno skrajnolevičarsko organizacijo Rdeča armada, ki je aktivna predvsem na Japonskem.

Japonska policija je včeraj zaslila pravega Šiničija Hačijo, ki je priznal, da je izročil severnokorejskemu prijatelju Akiri Mijamotu (ime je seveda lahko lažno) dokumente, ki so potrebni za izdajo japonskega potnega lista. Policija domneva, da je Mijamoto le eden izmed velikih priimkov nekega severnokorejskega vohuna, ki so mu preiskovalci na sledi že od leta 1985. Truplo človeka, ki si je pod imenom Hačija vzel življenje na bahreinskem letališču pa menda nima somatskih posebnosti ubežnega »Mijamota«. Preiskovalci še vedno upajo, da bo dekle, ki je prav tako pogoltnilo tableto ciankija (skrivala jo je v cigaretnem filtru), preživelo. Tako jo bodo lahko zaslišali in morda izvedeli kak bistven podatek v zvezi z atentatom na južnokorejski boeing.

Reševalne ekipe na delu



Reševalci so še vedno na delu v Indijskem oceanu, kjer iščejo ostanke južnoafriškega boeinga 747, ki je strmoglavil pri otočju Mauritius (AP)

V Bocnu zavračajo nova določila o zaposlovanju

BOCEN — Južni Tirolci ne namestijo spoštovati novih določil o zaposlovanju. To je stališče bocenskega pokrajinskega odbornika Saurerja, vidnega predstavnika južnotirolske ljudske stranke, v zvezi z novo zakonodajo o zaposlovanju nižje kvalificiranih uslužbencev v javnih ustanovah. Ta zakonodaja določa, da je treba te uslužbence zaposlovati brez natečajev, z neposrednim vpoklicom v službo na osnovi seznama brezposelnih v uradu za delo. Skratka, ustanova, ki naj bi zaposlila uslužbenca, bi izgubila vsakršno nadzorstvo in bi ne mogla več z natečajem izbirati svojih novih namestencev.

Odbornik Saurer pa je v odgovoru na neko svetovalsko vprašanje poudaril, da teh določil ni mogoče izvajati na Južnem Tirolskem, ker so v nasprotju s posebnim statutom. Na Južnem Tirolskem je namreč na osnovi posebnega statuta v veljavi dvojezičnost in pristop na delovna mesta po ključu številčnega razmerja med italijanskim in nemškim prebivalstvom. Ta določila bodo, po mnenju predstavnika SVP, tudi ostala v veljavi.

Ostri zakulisni boji v PZDP Jaruzelski odšel na Madžarsko

VARŠAVA — Po začetnem šoku zaradi nerodnega nedeljskega volilnega poraza so se pričeli poljski politični prvaki resno spopadati z zelo zapletenim notranjepolitičnim položajem. Ta naloga pa ne bo lahka, saj ima vlada generala Jaruzelskega nedvomno sedaj več sovražnikov. Vodstvo sindikata Solidarnosti in (delno) poljska cerkvena hierarhija mu oporekata, da vlada namerava oklestiti dohodke najrevnejših slojev in neodločno stopa na pot potrebne korenite reforme političnega sistema, pravoverni člani Poljske združene delavske stranke (PZDP), pa se nikakor nečesto spoprijazniti z načrtovano demokratizacijo poljske družbe.

Zakulisni boj v PZDP postaja iz dneva v dan bolj vroč, opazovalce niso zato presenetile včerajšnje govorice, da bodo odložili plenum centralnega komiteja, ki bi moral zasesti 10. decembra. Načrtovali so, da bodo na sestanku ocenili izide referendumov, pričakovali so namreč, da bodo slavili pomembno zmago, volilni poraz pa jim je očitno prekrizal račune. Položaj generala Jaruzelskega znotraj PZDP je zaenkrat še trden, veliko vprašanje pa je koliko časa bo tudi ostal predvsem pa, če bodo njegovi nasprotni-

ki zbrali toliko moči (in poguma), da bi mu spodmaknili premierov stolček.

Kakorkoli že, se je včeraj Jaruzelski odpravil v Budimpešto, kjer bo iskal podporo Janoša Kadarja. Madžarski predsednik je namreč že pred časom delno reformiral politični sistem, predvsem pa je globlje posegel v proizvodni proces tako, da danes madžarsko gospodarstvo najbolj cveti med vsemi članicami Varšavskega pakta.

Poljska sredstva množičnega obveščanja še niso celovito komentirale volilnega poraza, isto nelagodnost pa je opaziti tudi v poročanju sovjetskih dopisnikov, ki večkrat zapadejo v neprijetna protislovja. Tako je včeraj Vasilij Lesovik, novinar moskovske radijske postaje, dejal, da je ogromna večina volilcev podprla vladni program. Takoj zatem je sicer le pojasnil, da je bilo pozitivnih odgovorov manj kot polovica (če seveda upoštevamo število volilnih upravičencev). Novinar je tudi posredoval mnenje poljskega dnevnika, na katerem je pisalo, da ni bil volilni poraz usmerjen proti vladnemu predlogu, svoj prispevek pa je klavarno zaključil, da referendum niso dali odgovora, na vprašanje, ki jo je postavil poljski parlament. Kaj je v tem komentarju razumel sovjetski slušatelj si lahko sami predstavljamo...

Jugoslovanska vlada rešuje dileme o tujih investicijah

BEOGRAD — Zvezna vlada bi morala v teh dneh končno razrešiti dileme glede usode tujih vlaganj v jugoslovansko gospodarstvo. Če bo prižgala »zeleno luč« za osnutek zakona o organizacijah združenega dela z udeležbo tujega kapitala, bo zvezna vlada pravzaprav sprejela mnenje, da je na tem področju predpise treba prilagoditi življenju, in da je kapital možno pritegniti le z zagotovitvijo »svetovnih« pogojev poslovanja.

Osnutek novega zakona je »radikalen« le toliko, ker si je predlagatelj (zvezni komite za energetiko in industrijo) nekoliko gibljivo pojasnil ustavne določbe in skušal Jugoslavijo približati nekaterim od svetovnih sistemov skupnih vlaganj. Kljub temu ni povsem opustil dosedanjega koncepta, tako da bodoča

skupna podjetja, četudi bi spominjala na mešana podjetja, to vendarle ne bi bila.

Opozorili so, da vse države v svetu za to obliko poslovanja s tujci uporabljajo poseben pravni režim, in da bi se tudi v Jugoslaviji morali končno opredeliti, kaj od tujih vlaganj pravzaprav pričakujejo. Tako je pomočnik zveznega predsednika za energetiko in industrijo Čedomir Kovačević dejal, da je nov zakon smiseln le, če se bo z njim resnično pospešilo vlaganje tujega kapitala.

V zadnjih dveh letih je bilo v zvezi s tujimi vlaganji odobrenih le 53 pogodb, niti ena posamezna tuja vloga pa ni presegla pet milijard dinarjev. 21 jih tudi ni predvidelo izvoza. (tp)

Okrepitev sodelovanja med Francijo in Jugoslavijo

PARIZ — Francoski predsednik Mitterrand in predsednik predsedstva SFRJ Lazar Mojsov sta včeraj v Parizu začela uradne pogovore. Prvi dan delovnega obiska je potekal v znaku obojestranske izražene želje po nadaljnjem razvijanju odnosov med prijateljskima državama in po dvigu ravni vseh vidikov sodelovanja. Predsednika sta poudarila pred-

vsem gospodarsko sodelovanje in izrazila upanje, da bo Jugoslavija v prihodnjih letih postala veliko uspešnejši gospodarski partner Francije.

Popoldne se je Mojsov ločeno pogovarjal s predsednikom francoske nacionalne skupščine Chabanom Delmassom in predsednikom senata Alainom Poherjem.

Novi zastavi albanske in turške narodnosti so že izobesili

PRISTINA — Med pravkar končanimi državnimi prazniki sta na Kosovu prvič viseli novi zastavi albanske in turške narodnosti v Jugoslaviji. S tem so se končali spori, ki jih je povzročalo izobesjanje albanske državne zastave na teritoriju SFRJ, ki so jo do nedavnega uporabljali Albanci na Kosovu. Nova zastava albanske narodnosti ima na levi strani petokrako zvezdo z zlatorumenim robom, ob njej pa je dvoglavi orol iste velikosti. Zastava turške narodnosti pa ima ob petokraki zvezdi še polmesec s petokrako. Rdeča petokraka zvezda na zastavah narodnosti simbolizira suverenost in integriteto SFRJ.

Zastavi bosta v nadaljnji uporabi do sprejema zakona o enotni rabi in obliki zastav narodnosti v Jugoslaviji. (dv)

Ali v Jugoslaviji kdo še sploh dela v skladu s predpisi in zakoni?

BEOGRAD — Četudi ne bi bilo Agrokomerca zbujajo skrb številni pojavi nezakonitega poslovanja v gospodarstvu, je dejal pomočnik generalnega direktorja SDK Jugoslavije Velimir Mašković na včerajšnji tiskovni konferenci, na kateri so objavili številne podatke o neregularnosti v jugoslovanskem gospodarstvu.

Več kot 700 kontrolorjev SDK je septembra letos ugotovilo, da je od 1988 večjih podjetij kar 866 na tak ali dru-

gačen način poslovalo nezakonito. Omenjena podjetja so napravila 86.435 poslovnih prekrškov, kar skupaj stane 750 milijard dinarjev.

Samim nezakonitostim v Agrokomercu pa je težko priti na sled. Poslovne knjige so uničene ali pa jih sploh ni bilo, pravi Mašković. Se le po drugi fazi nadzora, ki bo končana sredi meseca, bodo zvedeli kaj več o nezakonitostih v tem poslovnem kombinatu.

Spopad kandidatov brez zmagovalcev

NEW YORK — Vseh 12 ameriških predsedniških kandidatov, oziroma po 6 iz obeh vodilnih strank se je sinoči pomerilo v prvi skupni TV razpravi doslej, ki jo je organizirala TV mreža NBC. Dveurna razprava, v kateri je imel vsak predsedniški kandidat za pojasnitev določenih tem na voljo samo 1 minuto časa je pokazala, da obstajajo velike vebinske razlike tako med obema strankama kot tudi med vsemi predsedniškimi kandidati.

V sinočni razpravi ni bilo niti jasne zmagovalca niti poraženca. Vseh 12 predsedniških kandidatov je v razpravi, ki je bila na trenutke živčna in polemična poskušalo napasti slabe točke svojih tekmecev. Brez dvoma je bil najbolj piker bivši general Alexander Haig, ki je podpredsednika Busha že na začetku nekajkrat odkrito pozval, naj odgovori, »kje je sedel v letalu, v pilotski kabini ali v zadnji vrsti turističnega razreda, ko je predsednik Reagan sprejemal sklep o zamenjavi ameriškega orožja za talce v Libanonu«.

Glavna tarča v razpravi so bili tisti kandidati, ki po sedanjih anketah o razpoloženju javnega mnenja vodijo, na republikanski strani predvsem podpredsednik George Bush in vodja republikanske manjšine v senatu, senator Bob Dole na demokratski pa guverner države Massachusetts Michael Dukakis in senator Paul Simon.

Po najnovejši anketi o razpoloženju javnega mnenja, ki sta jo včeraj obja-

vila The New York Times in TV mreža CBS, se vse manj Američanov strinja s politiko, ki jo vodi predsednik Reagan. Njegove politike ne odobrava 45 odstotkov vprašanih, podpira pa jo 44 odstotkov. Še pred dobrimi tremi tedni je 52 odstotkov vprašanih podpiralo Reagana, 38 odstotkov pa mu je nasprotovalo. Najnovejše upadanje njegove priljubljenosti je verjetno posledica splošnega prepričanja, da Reagan ni storil vsega kar bi bil dolžan za odpravljanje posledic nedavnega potresa na newyorški borzi, ki ameriški ekonomiji gorzi z novo recesijo.

Obenem s tem, ko upada Reaganova popularnost narašča priljubljenost demokratske stranke. Zanimivo pa je, da se s tem ni avtomatično povečala tudi priljubljenost demokratskih predsedniških kandidatov. 39 odstotkov vprašanih izjavlja, da bo na predsedniških volitvah, ki bodo novembra prihodnje leto glasovalo za demokratskega predsedniškega kandidata, 30 odstotkov pa jih izraža podpora republikanskim kandidatom. Še pred mesecem dni je 34 odstotkov vprašanih podpiralo republikansko stranko, 32 pa demokratsko. Zanimivo pa je, da republikanci izražajo svojim predsedniškim kandidatom daleč večjo podporo kot demokratski. 82 odstotkov vprašanih republikancev podpira vsaj enega izmed republikanskih kandidatov, medtem ko samo 56 odstotkov demokratov podpira svoje predsedniške kandidate.

V komisiji o vprašanju tujih TV oddaj

RIM — V poslanski komisiji za kulturna vprašanja je včeraj jutraj tekla beseda o delovanju in o vlogi tujih televizijskih postaj v Italiji. O tem je podrobno poročal minister za pošte in telekomunikacije Oscar Mammì, nakar se je razvila živahna in zanimiva razprava, v katero so posegli predstavniki vseh političnih strank. Debat se je v glavnem sukal okrog televizije Montecarlo na koncu pa je bilo govora tudi o vlogi in o delovanju koprskih televizij, zlasti v luči nedavne reklamne pogodbe s finančno družbo Fininvest (grupa Berlusconi).

Minister in člani komisije so soglašali, da je treba problematiki Koppa in Montecarla formalno in tudi vsebinsko gledano strogo ločevati. Televizija Montecarlo, ki jo nadzoruje založniška družba Rizzoli, in torej Agnelli, oddaja samo formalno iz kneževine na Azurni obali, v bistvu pa oblikuje svoje programe v Rimu in v Milanu. Koprška televizija pa bo popolnoma ohranila svojo vsestransko neodvisnost in je z Berlusconi-jem podpisala samo pogodbo, ki je izključno ekonomskega značaja. Minister za pošte Mammì se je vsekakor obvezal, da bo čimprej odgovoril na interpelacijo poslancev KPI in neodvisne levevice v zvezi s podpisom tega sporazuma. (st)

V Pulju splavili plavajočo garažo

PULJ — V ladjedelniški industriji Uljanik so včeraj predali ladjo Braunschweig, ki so jo v puljski ladjedelnici izdelali za norveškega naročnika. To je druga od dveh takšnih ladij, ki bosta svojevrstni ploveči garaži in bosta namenjeni prevozu avtomobilov. Ladja je dolga 172,5 metra, široka 29,4 metra, nosilnost pa je 12.500 ton. Prevažala bo lahko 3.500 avtomobilov.

Ladja bo plula od zahodnonemškega pristanišča Emden do vzhodne obale ZDA in bo prevažala Volkswagrove avtomobile. Tudi ta ladja je tako kot prva, ki so jo dobavili sredi letošnjega leta, do te stopnje avtomatizirana, da lahko pluje tudi z zmanjšano posadko samo osmih članov (na ladjah te velikosti posadka običajno šteje 25 članov).

Prosta pot letalom ATR 42

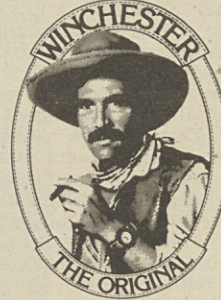
RIM — Italijanska letala ATR 42 bodo lahko ponovno letela, tudi v primeru slabega vremena. Italijanski letalski register RAI je namreč določil nove varnostne predpise, ki se jih bodo morali piloti držati, ko bo obstajala nevarnost, da se na krilih ustvari ledena plast.

Oktober letos je letalo ATR 42 strmoglavilo zaradi okvare na krilih, ki jo je menda povzročil led na premičnem delu krila, zaradi tega so začasno okrnili polete malega letala. Sedaj se bodo o vprašanju morali izreči še Alitalia in piloti.

ZLATARNA

URARNA

Laurenti - Stigliani



swatch
Hip Hop
CASIO
SEIKO
LONGINES
Phillip Watch

TRST - Largo Santorio 4

Na pobudo Zelene liste

Vprašanje dvojezičnega šolstva na Koroškem v italijanskem parlamentu

RIM — Zelena lista, ki ima svoje zastopnike tako v poslanski zbornici kot v senatu, namerava sensibilizirati in obvestiti italijansko javnost o nesprijemljivih načrtih avstrijske vlade glede dvojezičnega šolstva na Koroškem. Njihov južnotirolski poslanec Gianni Lanzinger je namreč včeraj formalno predložil zunanjemu ministru Andreottiju posebno interpelacijo, v kateri ga opozarja na kvarne posledice načrtovanega »koroškega pedagoškega modela« ter ga sprašuje, kaj meni o tem italijanska

■ Včeraj sta Dežela FJK in družba AGIP podpisali posebno pogodbo, ki bo služila energetske- mu varčevanju. Namen pogodbe je, da bi zmanjšali splošno energetske uporabo v naši deželi za nekaj odstotkov.

Deželna uprava naj bi z njej dostopnimi sredstvi, med temi je tudi posebni zakon, ki podpira restrukturacijo prostorov in uporabo novih načinov gradnje, pripomogla k varčevanju. Družba AGIP pa naj bi prispevala k varčevanju s strokovnimi nasveti in posegi.

vlada, ki se seveda ne more vmešavati v zadeve neke tuje države, lahko pa izrazi svojo zaskrbljenost nad dogajanjem na Koroškem. Kot smo že poročali, je omenjeno Lanzingerjevo interpelacijo napovedal prejšnji petek v Celovcu vodja zelenih Alexander Langer, ki je dejal, da skušajo oblasti na Koroškem izvajati poskus grobe germanizacije tamkajšnje slovenske skupnosti. Delegacija italijanskih zelenih se bo vsekakor udeležila tudi napovedane protestne manifestacije koroških Slovencev, ki bo v soboto, 19. decembra, na Dunaju.

Precej zaskrbljeni nad razvojem dogajanja na Koroškem so tudi napredni južnotirolski krogi, ki ocenjujejo, da Avstrija zelo protislovno obravnava manjšinsko problematiko. Po eni strani namreč Dunaj upravičeno štiti interese in zahteve nemške skupnosti v bocijski pokrajini, po drugi pa ne kaže nobenega razumevanja do svojih manjšin, ki so podvržene hudim pritiskom in se morajo boriti proti asimilaciji. V tem okviru je skupina naprednih južnotirolskih razumnikov in družbenih delavcev nemške in italijanske narodnosti pred kratkim glasno kontestirala voditelja avstrijske li-

beralne stranke Jorga Haiderja, ki je sodeloval na kongresu južnotirolskih liberalcev. Haider, ki se je pred nekaj leti povzpел na vrh avstrijske liberalne stranke, zagovarja desničarska in nacionalistična stališča, bil pa je tudi med pobudniki znane »reforme« dvojezičnega šolstva na Koroškem.

Kontestatorji, ki so se zbrali v velikem številu v bocijski kongresni dvorani in pred njo, so nekajkrat prekinili Haiderjev poseg, na koncu pa razprostrli velik transparent v podporo boju koroških Slovencev. Med kontestatorji so bili nekateri vidni voditelji PSI, KPI, CGIL, Proletarske demokracije, Zveze južnotirolskih univerzitetnih študentov in alternativne liste. V protestni akciji je sodeloval tudi načelnik južnotirolske ljudske stranke (SVP) v bocijskem pokrajinskem svetu Hubert Frasnelli, ki je v preteklosti že večkrat zavzel pogumna stališča v podporo slovenski manjšini v Avstriji. Njegova stranka pa doslej uradno ni še komentirala razvoja dogodkov na Koroškem in bo po vsej verjetnosti, kot se je zgodilo že nekajkrat v preteklosti, tudi tokrat izbrala pot molka.

SANDOR TENCE

Skupina Kitajcev na »šolanju« v tovarni Lama v Dekanih

KOPER — V Lami Dekani te dni zaključuje šolanje še zadnja skupina Kitajcev, ki se usposablja za delo v tovarni pohištvenega okovja, ki bo v okviru korporacije CAC začela poskusno obratovati v začetku prihodnjega leta. Kot so nam povedali v Lami je vsa oprema s stroji in orodji že na Kitajskem v glavnem mestu pokrajine Sečuan Chengduju, z montažo bodo pričeli v začetku januarja prihodnje leto, nato pa bo v novi tovarni stekla poskusna proizvodnja. Lama in Lesnina, ki sta sklenili pogodbo s kitajskim partnerjem, bosta za ves posel iztržili okrog 2 milijona dolarjev.

Tovarna v Chengduju pa ni edina, ki jo bodo naše ozd »postavile« na Kitajskem. Prihodnji teden bodo namreč predstavniki Lame in Slovenijalesa na Kitajskem podpisali novo pogodbo o dobavi celotne opreme in tehnološkega projekta za novo tovarno, ki bo stala v Pekingu. Tokratni posel bo vrednostno vsaj še enkrat večji kot je bil prvi. V Lami so že pripravili še dvoje preliminarne pogodbe za kitajske kupce orodij oziroma opreme za tovarne pohištvenega okovja, kar pomeni, da na Kitajsko še kanijo prodajati svoje znanje oziroma tehnologijo. Gre seveda za izvoz, pri katerem so materialni stroški relativno majhni, saj se z orodij prodaja predvsem znanje.

Sicer pa Kitajska ni edino tržišče, kamor s svojimi proizvodi (tako okovjem kot orodji oziroma znanjem) prodira naša največja tovarna pohištvenega okovja. Podobne posle namreč sklepajo v Tunisu, orodja kanijo prodati tudi v Egiptu in tudi drugam po svetu. Ob tem je treba dodati, da se Lama vedno bolj preusmerja tudi v izvoz - čeprav je kot največji proizvajalec

pohištvenega okovja pri nas pomembna tudi zato, ker nadomešča uvoz, saj pokriva kar 75 odstotkov jugoslovanskega tržišča, ki bi okovje sicer moralo uvažati — saj so leta 1982 izvozili komaj dva odstotka proizvodnje, zdaj pa se izvoz približuje že 40 odstotkom celotne proizvodnje. Letos naj bi na ta račun iztržili okrog 5 milijonov dolarjev, vendar se — po največjih ukrepih ZIS — sprašujejo ali je sploh smotno izvažati. Ob predragih surovinah je namreč izvoz nerentabilen. Sicer pa so ukrepi ZIS krepko prizadeli ta kolektiv. Mirko Miklavčič, direktor DO: »V enoviti delovni organizaciji, kjer je izkoriščenost zmogljivosti 85-odstotna, kjer delamo v treh izmenah, kjer imamo tehnologijo na evropski ravni, kjer s posodabljanjem in avtomatizacijo proizvodnje letno

povečujemo produktivnost za 3 do 5 odstotkov in pokrivamo 75 odstotkov jugoslovanskega trga, izvozimo 40 odstotkov proizvodnje, po najnovejših ukrepih ZIS bržčas ne bomo poslovali pozitivno. Zaradi zamrznjenih cen in (pre)dragih surovin (porabljena sredstva v celotnem prihodku znašajo 72 odstotkov, od tega surovine 55 odstotkov) namreč ne spravimo konca s koncem. Nekaj malega notranjih rezerv imamo tudi mi, toda ne toliko, da bi »pokrili« 2 milijardi izgube, ki se nam obeta po sedanjih izračunih. Prihodnje leto naj bi ta izguba bila kar 5 milijard dinarjev in večja od mase bruto osebnih dohodkov. Torej če bi vse leto zastoj delali, je ne bi pokrili. Linenarni pristop ZIS nas je zato krepko prizadel.«

DUŠAN GRČA

TK

TRŽAŠKA KNJIGARNA

Vas seznanja z ugodnostmi,
ki Vam jih nudi v mesecu decembru:

od 10 do 30% POPUSTA na

- mladinski književnosti
- slovenski prozi in esejistiki
- prevodih in monografijah
- folklori in grafikah

OBIŠČITE NAS

Ul. sv. Frančiška 20 - TRST - Tel. 732487



Večkrat modrujemo, da tržaški kulturni svet spi spanje pravičnega. To lahko sklepamo po splošnem mrtvulu mestne kulturne ponudbe, večkrat pa moramo le priznati, da kako seme tudi vzkljeje. Simpozij »Alpe Adria: aree cinematografiche a confronto«, ki v bistvu pomeni pregled kinematografske dejavnosti na območju dežel skupnosti Alpe-Jadran, predstavlja enega izmed teh poganjkov, ki brstijo v puščavi.

Tržaški kinoklub La Cappella Underground je dalj časa gojil načrt Filmskih dnevoj iz dežel Alpe-Jadran, pri tem pa mu je pomagala predvsem Tržaška pokrajina, ki je pozorno sledila uspehom pripravljalnih manifestacij. Kot predpriprava na bodoče meddržavno srečanje kinematografij Alpe-Jadran so bili Dnevi madžarskega filma, a tudi pregled češkoslovaške filmske produkcije in vsedržavnemanifestacija »Aria di Vienna« (Pregled mladega avstrijskega filma). V okvir prireditvenih priprav

pa sodi tudi stalno zanimanje za jugoslovansko filmsko produkcijo.

Načrt so torej v Trstu snovali že nekaj let, zamisel o pregledu kinematografskih dosežkov dežel Alpe-Jadran pa ima toliko rojstnih krajev kot je držav in dežel te delovne skupnosti. Prav zaradi tega je Cappella Underground sklenila, da filmske dneve uresniči v tesnem sodelovanju z ostalimi predstavniki kinematografij iz dežel med Jadranom in Donavo. Redkokdaj se zgodi, da filmske dneve snujejo na meddržavni ravni, zato pa se je Komisija za evropske skupnosti, ki jo vodi Carlo Ripa di Meana, odločila, da tržaško pobudo podpre z uradnim pokroviteljstvom.

Program delovnega zasedanja je seveda strokovnega značaja, kulturna ponudba ob Filmskih dnevih Alpe-Jadran pa ne bo suhoparna, saj so organizatorji poskrbeli za dvodnevni filmski »festival«. Program manifestacije je seveda številčno skromen, saj obsega projekcije petih celovečernih

Soočanje filmske ustvarjalnosti iz prostora Alpe-Jadran

filmov in pregled kratih in risanih filmov, vendar je izredno zanimiv.

Danes bodo v modri dvorani kina Excelsior predvajali izbor risanih in animiranih filmov slavne zagrebške filmske šole Zagreb filma ter niz kratkih igranih filmov, ki so jih pod strokovnim vodstvom režiserja Ermanoa Olmija posneli študenti »Instituta Paolo Valamrana - Ipotesi cinema« iz Bassana del Grappa. Risankam in kratkim filmom bosta sledili premieri hrvaškega filma **Osudjeni** (Obsojeni) režiserja Zorana Tadića in avstrijskega filma Ruth Beckermannove **Die papierene Brücke** (Papirnat most).

Jutri bodo predvajali pregled kratkih filmov študentov znane bavarske Visoke šole za televizijo in film (Hochschule für Fernsehen und Film), temu pa bo sledila predstavitev slovenskega filma **Kormoran**, ki smo ga sicer lahko že gledali v Gorici na Film Video Monitorju. Zanimivemu slovenskemu filmu, ki ga je posnel debitant Andrej Tomašič po scenariju igralca Borisa Cavazze, bo sledila premiera madžarskega filma **Csok, anyu** (Poljubi, mama) režiserja Janosa Rosze. Film je prejel prvo nagrado na letošnjem filmskem festivalu v Budimpešti, nosilko glavne vloge Dorotyyo Udvaros pa so v Moskvi nagradili za najboljšo žensko interpretacijo. Petkov filmski

Najmlajšemu senatorju (slučajno je v tej zakonodajni dobi tržaški Slovec) v rimski palači Madama je prejšnji četrtek, 26. 11., proračunska komisija z večinsko vladno koalicijo zavrnila predlog popravka v predlogu finančnega zakona, tako da ni sedaj v njem niti besedice o zaščitnem zakonu. To pa pomeni - kot je poročal naš rimski dopisnik takoj naslednji petek - da se je komisija izrekla proti kritju izdatkov okvirnega zakona za zaščito jezikovnih skupnosti, kljub členu 6 ustave, ki bo konec tega meseca praznovala svojo 40-letnico. In seveda tudi v nasprotju z osimskim načelom o največjem možnem varstvu in z določili štirih mednarodnih konvencij, ki smo jih v teh zapisih večkrat omenili. Večkrat smo tudi dodali, da je zaščito Slovencev v Italiji prvi zelo svečano obljubil v svojem kronske govorniku sam tedanji kralj in poznejši cesar Viktor Emanuel III. (črnogorski zet) že leta 1919 v rimskem parlamentu. No, ob tisti četrtkovni zavrtni senatorjevega predloga smo tokrat ugotovili, da pravzaprav tista kraljeva obljuba ni bila prva. V knjigi spominov na rajnega dučega piše njegov sošolec iz učiteljskega in zloglasni dolgoletni urednik tržaškega IL PICCOLO Rino Alessi (IL GIOVANE MUS-SOLINI ed. »Il Borghese«, Milano 1971), da je poznejši Hitlerjev pajdaš o tržaških Slovencih že v januarju leta 1915 pisal, da v Trstu: »... vivevano parecchie decine di miliaia di slavi e uscendo dalla città si incontra una massa compatta slava«. - »Anche il possesso di Trieste importerebbe quindi che ci assoggettassimo circa cento mila slavi per i quali, non occorre dirlo, noi richiediamo il regime della più ampia libertà.« - ali v prevodu: »...je živelo več deset tisočev Slovanov in izven mesta se sreča strnjena slovanska množica.« »Tudi posest Trsta bi torej pomenila, da smo si podvrgli okrog sto tisoč Slovanov, za katere zahtevamo, kar ni potrebno niti omenjati, režim najobsežnejših svobod.«

Glede dučevskih števil pa bi bilo umestno ob tej priložnosti in številki v »Leksikonu« za oktobrske »Gorupove dneve« v Kopru ter pojasnil, ki so sledila, dodatni skromni brošuri KJE PREBIVAMO IN KOLIKO NAS JE SLOVENCEV V ITALIJI (ZTT, Trst, 1971). Se dva stavka iz članka Lavo Čermelj BORBA PRI ZELENIM MIZI v »Jadranskem koledarju« za leto 1948 (str. 26) še naslednji podatek:

»V sami tržaški občini, ki bo po novi razmejitvi nekoliko skrčena (odpadla je namreč Lipica) je bilo po zadnjem avstrijskem štetju iz leta 1910, ki je bilo nedvomno Slovanom v škodo, tako da se je morala zaradi očitnih prevar in pretvorb odrediti uradna revizija, je bilo 229.000 prebivalcev preko 59.000 Slovencev in Hrvatov. Resnično število je bilo za eno tretjino večje (torej skoraj 80.000 - op. S.R.). Po podatkih mestnega anagrafskega urada ima Trst sedaj (l. 1947) - 260.000 prebivalcev. Naše štetje od oktobra 1945, ki ga je zavezniška vojaška uprava sredi dela prekinila, je ugotovilo preko 48.000 Jugoslovancev. Če bi se bilo štetje normalno zaključilo, bi znašalo celotno število najmanj 75.000, tako da je razmerje med Jugoslavlani in Italijani v Trstu 1:2.«

O tistem prevarantskem štetju leta 1910 je napisal pokojni Lavo Čermelj za »Jadranski institut« v Zagrebu leta

1958 posebno dokumentirano razpravo, ki je izšla v redni institutovi publikaciji »Anali Jadranskega instituta II.« (str. 7 - 52). Inštitut jo je izdal tudi v posebni brošuri pod naslovom O LJUDSKEM ŠTETJU V TRSTU LETA 1910 (Zagreb, 1958 - »In memoriam dr. Josipa Vilšana«) s povzetkom v angleščini. Brošura je izšla tudi v francščini. Tisk: Tiskarna JAZU, Zagreb).

In ker bo čez nekaj dni 46-letnica drugega tržaškega procesa, na katerem je bil poleg osmih tovarišev tudi Lavo Čermelj obsojen na smrt (po obsojbi so mu kazen spremenili v do smrtno ječo), naj iz njegove knjige MED PRVIM IN DRUGIM TRŽAŠKIM PROCESOM (Slovenska matica, Ljubljana, 1972) str. 161 - 162 v nedeljo dopoldne 14. decembra 1941 objavimo njegovo premočno znano izjavo, čeprav je po svoji veličini edinstvena v zgodovini protifašističnega boja obeh sedanjih jadranskih držav. Po vprašanju predsednika fašističnega sodišča, ali imajo obtoženci še kaj pripomniti, potem ko je tožilec tudi zanj zahteval smrtno kazen v svojem strupenem in hujskaškem govoru, ki ga je Rino Alessi objavil v celoti 10. decembra na kar štirih velikih straneh po osem stolpcev drobnega tiska, je Čermelj kot tretji povrsti izjavil:

»...Če boste glede mene potrdili predlog, ki ga je dal državni pravdnik, bom jutri ustreljen in moja družina bo brez očeta. Zakaj to? Ekscelencija, za mano je 50 let častnega in odkritega, delovnega in plodovitega življenja; tega sem v veliki meri posvetil stvari našega ljudstva, ki sem ga vedno ljubil, iz vsega srca in ga bom ljubil do svojega zadnjega dihljaja. Ta moja ljubezen je bila najčistejša, bila je vedno povsem nesebična in ni bila nikdar omadeževana z nobenim, ponavljam, z nobenim tistih dejanj in prestopkov, katerih me je v tako grozni obliki obtožil državni pravdnik. Edini moj postopek je bil, da sem ljubil svoje ljudstvo. To pa je vendar pravica, da, sveta dolžnost vsakega človeka. In v tem pogledu ne sme biti nobenega hierarhičnega razločevanja med narodi. Še najmanj v Italiji, ki je dala svetu velikega apostola svobode in enakopravnosti vseh narodov, avtorja »Slovanskih pisem« Giuseppeja Mazzinija.«

Mar ni ta izjava tega našega znanstvenika, matematika in fizika in narodnoobrambenega borca lahko za skupen vzor in boj vsem našim mladinskim organizacijam? Kdaj bo katera izmed naših ustanov poimenovana z njegovim imenom - morda SLO-RI, morda NSK? - če ne prej pa vsaj čez dve leti, ko bo 10. oktobra 100-letnica njegovega rojstva?

Seminar ZSKD za mlade organizatorje

ZSKD prireja seminar za mlade organizatorje, ki bo v Planici od 6. do 8. decembra. Rok za vpis zapade danes. Prijave lahko oddamo na sedežih Zveze v Trstu, Gorici in Čedadu. Tu lahko dobimo tudi dodatne informacije.

Filmski dnevi Alpe-Jadran

- DANES, 3. decembra
16.00 IPOTESI CINEMA — Pregled kratih filmov Instituta Paolo Valmarana—Ipotesi cinema iz Bassana del Grappa
18.00 PREGLED RISANK ZAGREB FILMA — Putovanje gospodina Elliota, r. Boris Matas — Kraj igre, r. Željko Kolaric — Utakmica, r. Krešimir Zimonic — Mautseratu, r. Darko Cesar — Clown, r. Rudolf Borošak — Kuća br. 42, r. Pavao Štalter — Tamo, r. Joško Marušić
19.30 OSUDJENI, r. Zoran Tadić — Jadran film, Zagreb, 1987
21.45 DIE PAPIERENE BRÜCKE, r. Ruth Beckermann — Filmladen, Dunaj, 1987
JUTRI, 4. decembra
16.00 HOCHSCHULE FÜR FERNSEHEN UND FILM — Pregled kratkih filmov münchenske Visoke šole za televizijo in film
17.30 KORMORAN, r. Andrej Tomašič — Viba film, Ljubljana, 1986
19.30 CSOK, ANYU, r. Janos Rosza — Mafilm-Objektiv Studio, Budapest, 1987
21.45 MEFISTO FUNK, r. Marco Poma — Metamorphosi, Milan, 1986

Odbornik Carbone ostro polemičen z ministrom Battaglio

Aquila: glavna problema ostajata zaposlitev in obalno skladišče

»Zaprepaden sem nad izjavami ministra Battaglio, ki obtožuje Deželo nekonstruktivnosti, potem ko v isti sapi trdi, da je bilo mogoče, tudi zahvaljujoč se političnemu posegu Dežele, kar dve leti odprta vrata za pogajanja o usodi rafinerije Aquila in o alternativnih industrijskih rešitvah.« Podpredsednik deželne uprave in odbornik za industrijo Gianfranco Carbone včeraj ni skrival slabe volje nad izjavami ministra za industrijo v pristojni komisiji poslanske zbornice, pred katero je odgovoril na interpelaciji tržaških poslancev Colonija in Bordona. Kot smo poročali v včerajšnji številki dnevnika, se je republikanski minister Battaglio znesel predvsem nad Deželo, ki naj bi družbi Selm iz skupine Montedison, novi lastnici žavejske rafinerije, odrekla 15 milijard brezobrestnega posojila za izgradnjo nove moderne tekstilne tovarne ob Ulici Flavia.

»Vendar v razpravi ni le 15 milijard lir, temveč mnogo večji znesek, 90 milijard, če hočemo biti natančni,« nadaljuje Carbone. »Tu pa sta še drugi dve temi, ki se ju minister ni dotaknil in ki sta za nas bistvenega pomena. Predvsem 400 delavcev Aquile: kakšen smisel ima govoriti o alternativnih hipotezah, če potem 400 oseb ostane brez dela? In drugič, obalno skladišče, ki ga hoče Montedison ohraniti: gre za zasebni interes naftne družbe in morda tudi za strateški interes države, nikakor pa ne za interes Trsta, ker skladišče pomeni vinkulacijo za vsako drugo priobalno dejavnost.«

Nov zaplet torej, po tolikih dosedanjih. Carbone upa, da se bo razjasnil na sobotnem srečanju na ministrstvu za industrijo v Rimu, ki naj bi se ga udeležil tudi predsednik deželne uprave Biasutti. Argumentov za razpravo ne manjka: koliko sredstev namerava prispevati država, kje bo dobilo delo 400 bivših delavcev rafinerije, kakšna bo odškodnina za morebitno ohranitev obalnega skladišča in katera so konkretna jamstva za alternativno proizvodno dejavnost. »Edina stvar, v kateri se strinjam z ministrom Battaglio,« pravi na koncu svoje izjave Carbone, »je, da je treba ukrepati hitro. Povrhu pa bi rad še vedel, koliko je v teh zadnjih dveh letih na vso zadevo vplivala politika zaprtja in kakšni manevri so bili izvedeni na različnih ravneh zato, da bi krizo privedli do skrajnosti in bi tako obalno skladišče postalo vrv, na katero bi se bilo prisiljeno obesiti vse mesto.«

Družba Selm je torej trdno odločena ohraniti obalno skladišče, v zameno pa je pripravljena na prostoru rafinerije zgraditi moderno tekstilno tovarno, ki naj bi baje zaposlila celo več ljudi, kot jih je doslej delalo v Aquili. Za to pa potrebuje javna finančna sredstva, od države in od Dežele. Zahteva jih čimprej, celo takoj, kajti sicer lahko njena dobra volja skopni. Minister Battaglio je dobesečno izjavil, da čez šest mesecev tega predloga ne bo več, odgovornost pa bo morala prevzeti Dežela. Od tod zgornja rezka reakcija odbornika Carboneja, potem ko krajevne sile, predvsem pa sindikati in deželna uprava, že dve leti vztrajno

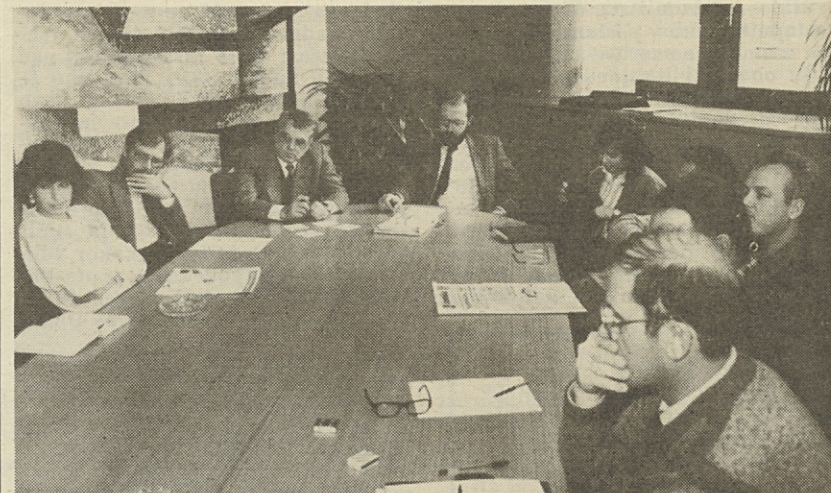
ponavljajo, da mora biti ohranitev obalnega skladišča povezana z novo proizvodno dejavnostjo. Prevelika je bila namreč v vsem tem času nevarnost, da bi novi lastniki želeli izrabljati le skladišče, medtem ko bi proizvodna dejavnost na območju rafinerije ostala samo prazna obljuba. Vsi potencialni kupci so imeli velik in neskrten interes za skladišče, pogajanja pa so redno nasledila prav na čeri proizvodne rešitve za obrat rafinerije. Izjema ni bila niti Montedison, zato se ni čuditi velikim dvomom v njene načrte o tekstilni tovarni, še zlasti sprčo lakomnosti po javnem kritju velike večine sredstev za investicijo, ki naj bi znašala 160 milijard lir.

V ta okvir sodi tudi tiskovno sporočilo Avtonomne pristaniške ustanove, ki smo ga objavili včeraj, in ki jasno pravi, da je ozemlje, na katerem stoji žavejska rafinerija v državni pomorski domeni. Na njem so zato mogoče le take proizvodne in druge dejavnosti, ki so vezane na pomorsko ali pristaniško dejavnost. In Pristaniška ustanova, ki ima pri terenu v državni domeni odločilno besedo, ne kaže nobene posebnega nagnjenja, da bi se v primeru družbe Selm ravnala drugače, kot se je doslej.

Naj za zaključek dodamo, da bo 320 delavcem rafinerije Aquila 31. decembra potekla dopolnilna blagajna. Battaglio je zagotovil, da je njegovo ministrstvo že zahtevalo podaljšanje dopolnilnega plačilnega režima do 3. avgusta prihodnjega leta in da ga bo minister za delo v najkrajšem času tudi podpisal. Do počitnic bodo torej preživeli. Vsaj to.

Pokrajinski tajnik KPI na obisku v našem uredništvu

O perspektivah za izhod iz krize



Pokrajinski tajnik KPI Poli med pogovorom v našem uredništvu

Zadnja redna redakcijska seja urednikov Primorskega dnevnika je bila posvečena srečanju s pokrajinskim tajnikom KPI Ugom Polijem, ki je prišel na obisk, da bi obrazložil stališča in pobude svoje stranke po nedavnem zasedanju centralnega komiteja, ki je začrtal nove smernice za politično delovanje stranke. Očetovo poročilo na CK je imelo izhodišče v zadnjih svetovnih dogajanjih, ki jih označujejo sporazum med SZ in ZDA o evroizstrelkih, kriza svetovnega finančnega sistema, v Italiji pa izidi referendumov in množična udeležba na nedavni vseh državni splošni stavki. Junjske politične volitve predstavljajo konec določene zgodovinske faze v prizadevanjih KPI, da bi deblokirala krizo italijan-

skega političnega sistema in je zato Očetovo poročilo predlagalo, naj komunisti odprejo novo fazo za prebrotitev te krize, tako da usmerijo vse svoje sile v reformo institucionalnega sistema, kot vmesni korak k cilju demokratske alternative, ki ga je postavil že kongres v Firencah.

Institucionalna reforma postavlja prioritete naloge, kot so zagotavljanje pravic državljanov, ekonomska demokracija in ovrednotenje sistema krajevnih avtonomij, demokratska alternativa pa terja napore za ustvarjanje napredne fronte, ki naj vodi državo v nov razvoj na osnovi skupnega programa. Enake naloge si postavlja KPI tudi v krajevnem merilu, je poudaril Poli, saj so v tržaški družbeni stvarnosti prisotne napredne sile, ki so pripravljene sodelovati pri preokretu razmer, ki jih v zadnjem desetletju označuje kvarno pogojevanje Liste za Trst, z oživiljanjem nacionalizma in zaprtosti, ki sta naše mesto ovirala pri razvoju in pahnila za 30 let nazaj kulturo sožitja. Med te stvarnosti, ki silijo k napredku, je Poli vključil tudi slovensko narodnostno skupnost, ki hoče odigrati tvorno vlogo osebk, skupaj z vsemi demokratskimi silami, za razvoj vse tržaške družbene stvarnosti. Ravno da okrepi to njeno vlogo je KPI ponovno predložila zakonski osnutek za globalno zaščito.

Polijevim izvajanjem je sledil odprt pogovor, v katerem so uredniki poglobili s tržaškim pokrajinskim tajnikom KPI vprašanja vključevanja novih družbenih subjektov v prizadevanja za naprednejše socialne odnose, nujnost, da stranke pripravijo določene programe, na katerih naj se razvija politična dialektika, in odnose med političnimi strankami na krajevni ravni. Govor je bil seveda tudi o delu in vlogi našega časopisa (in agencije Alpe-Adria) kot glasnika, avtonomnega in pluralističnega, vse slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, v naporih za uresničenje manjšinskih pravic, a hkrati za vključevanje Slovencev v splošna prizadevanja vse demokratične javnosti za pravičnejše in naprednejše družbene odnose v naših krajih in v državi ter za sožitje in sodelovanje med ljudmi in državami, ki obkrožajo ta delikatni del Evrope.

Ugledni književniki iz SZ jutri gostje openskega Prosvetnega doma

Ugledni sovjetski književniki in kulturni delavci Sergej Mihalkov, Viktor Čalmajev in Nina Litvinec bodo jutri zvečer gostje Prosvetnega doma na Opčinah, kjer bodo protagonisti večera, posvečenega književnosti in književnikom v dobi pospeška, preustroja in javnosti v sovjetski družbi. To bo namreč naslov zanimivega srečanja, ki ga skupno prirejajo SKD Tabor, Tržaška sekcija Zdrženja Italija-SZ in Knjižne izdaje pri Založništvu tržaškega tiska. Prireditelj, ki ji bo predsedoval predavatelj ruske književnosti na tržaški univerzi Ivan Verč, se bo začela ob 20.30.

Akademik Sergej Mihalkov je član tajništva Zveze pisateljev SZ ter predsednik Zveze pisateljev Ruske republike, poleg tega še poslanec v Vrhovnem sovjetu ter dobitnik Leninove nagrade in številnih drugih sovjetskih in mednarodnih priznanj. Viktor Čalmajev je pisatelj in literarni kritik, Nina Litvinec pa je načelnica uredništva za tujo književnost pri založbi Raduga ter se bavi še posebej s sodobno nemško, avstrijsko in švicarsko književnostjo.

V soboto bodo vsi trije predavali o sodobni sovjetski književnosti tudi v Časnikarskem krožku z začetkom ob 10. uri.

Nadvse uspel torkov večer v Slovenskem klubu Mezzosopranistka Katsumata o japonski glasbi

Prireditelji večerov v Slovenskem klubu so tokrat svoje obiskovalce prijetno presenetili z nadvse originalno zamisljo. V torek je bilo namreč redno srečanje posvečeno japonski ljudski glasbi, predavala pa je japonska mezzosopranistka Rieko Katsumata, rojena natanko pod vulkanom Fudžijama, in ki se trenutno izpopolnjuje v Kölnu. Operna pevka ima neposlovne vezi tudi z našim mestom.

S svojim prijetnim in pristranim nastopom, ki je tako značilen za japonskega človeka, je Katsumata opisala zgodovino nastanka in razvoja ljudske glasbe svojega naroda. Zaradi svoje zemljepisne lege je bila Japonska vse do 12. stoletja pod vplivom svoje sosedice Kitajske in je delno vsrkala vase tudi elemente indijske in celo grške kulture. Ob koncu 12. stoletja so prevzeli v svoje roke oblast plemiči, ki so uradno pretrgali vsakršno vez s Kitajsko. Tudi tedaj pa se Japonska ni mogla povsem osvoboditi tihega vpliva svoje večje sosedice, saj so prvine kitajske kulture prihajale na otoke pod Fudžijamo z budizmom.

S prihodom Evropejcev na Japonsko so se domačini upravičeno zbal, da bo nova kultura uničila njihovo tisočletno tradicijo in so zato zaprli pot vsem tujim vplivom. To obdobje, poimenovano Sho Gun, je trajala okrog 300 let. Čeprav Katsumata ne obvlada italijanščine brezhibno, si je pri razlagi posameznih instrumentov in glasbenih posebnosti iz tega časa pomagala z gestami, mimiko obraza in gibi rok.

Ob koncu je predavateljica omenila še dobo Mei Gi v 19. stoletju, ki je izredno pomembna za razvoj japonske glasbe. V tem času se Japonska ponovno odpre zunanemu



svetu in se s tem izpostavi vsem tujim vplivom, ki so bistveno spremenili glasbeno tradicijo. Skladatelji so začeli v tem obdobju prvič pisati note po zahodnem vzoru. Iz obširnega opusa evropeizirane japonske glasbe, ki je nastala v tem obdobju, je Katsumata izbrala tri skladbe in jih zapela s svojim čistim mezzosopranom. Pri klavirju jo je spremljal predsednik kluba Ravel Kodrič.

Razgovor o zadnji pesniško-prozni zbirki Ferruccio Fölkla v DSI Odkrivanje lastnih korenin v mestu, kjer se »tri kulture/nekulture stikajo in spopadajo«

Ferruccio Fökel je pred kratkim obogatil knjižno tržišče z novo pesniško-prozno zbirko Povest iz leta 5744 (Racconto del 5744), ki je že doživela svojo predstavitev pod okriljem Skupine 85. O tem zadnjem literarnem delu tržaškega pisatelja, o njegovi nesporni umetniški vrednosti in globoki sporočilnosti sta na ponedeljkovem srečanju v Društvu slovenskih izobražencev spregovorila Pavle Merku in Filip Fischer.

Merkü se je v svojem opisu Fölklova dela oprl predvsem na osebno poznavanje tega večplastnega pisatelja. Označil ga je za človeka, ki ga ne zanimajo obrobne stvari, ampak hoče prodreti v globino in bistvo problemov. Od drugih tržaških pisateljev se razlikuje zaradi izrednega spoštovanja resnice, ki je ne morejo omračiti ustaljeni umetni miti, in želji po odkrivanju in razkrivanju večnarodnostnih korenin tržaškega prebivalstva. Iz njegovih del lahko jasno razberemo njegov odklonilen odnos do svoje rojstnega mesta; zaradi tega si je za svoje stalno bivališče izbral Milan.

Povest iz leta 5744 vsebuje vsakovrstne fabulistične prvine. Čeprav bi morda kdo po naslovu sodil nasprotno, ne gre tu za nikakršno znanstveno-fantastično delo. Letnici 1983-84 odgovarja po judovskem koledarju natanko leto 5744. Gre za zbirko 21 pesmi, ki jih vzporedno spremlja geneza. Pesmi so nabite s simboliko in vsebujejo prvine iz judovske vere in literature. Njihova razlaga še zdaleč ne olajša branja. Za boljše razumevanje bi nedvomno potrebovali dolgo obdobje študija, in še tedaj bi nam ostalo marsikaj prikriti. Tudi v tej zbirki dokazuje Fökel ponovno zanimanje in globoko poznavanje slovenske stvarnosti v Trstu. V pesmih se večkrat pojavljajo predvsem štiri imena slovenskih ustvarjalcev: Srečko, Alojz, Boris, Pavle.

Fölklovo zadnjo pesniško zbirko je natančno razčlenil Filip Fischer. »Pripoved« je vse prej kot obrobna ali pokrajinska in je torej upravičena bojazan, da jo bodo bralci v našem mestu odklonili prav zaradi tržaškosti ali židovskosti, ki veje iz te zbirke. Ta dva elementa sta stalno prisotna v zbirki, saj je njen avtor Tržačan, sin dunajskega Žida, po materini strani pa se v njegovih žilah pretaka tudi nekaj briške slovenske krvi. Fökel je opravil s preteklostjo in miti, tuje so mu vsakršna retorika, zgodovinska laž in prikrivanje resnice. V bistvo problema zadene z verzom »... tri kulture/nekulture... se stikajo in spopadajo...«.

Pesnik čuti, da mu je slovenski svet blizu in daleč obenem, spominja ga na židovskega. A če je antisemitizem pod socialno cenzuro, antislovenizma niti cenzura ne omejuje. Nasprotno — tistim, ki ga izkazujejo, je večkrat celo v ponos. Fölklova Pripoved je težko berljiva poezija prav zaradi svoje večplastnosti, saj je v več plasti težko prodreti. Njegovi verzji so nasičeni s citati iz judovstva, svetega pisma, literature. Težavnost Fölklovih umetnin olajšajo posamezne poezije, ki ne zahtevajo tolikšne bralčeve intelektualne napetosti. Vse pa silijo k resnemu razmišljanju o sebi in drugih.

Svoj poseg je Filip Fischer zaključil z nadvse pomenljivo mislijo: »Gorje, če bi nad literarno sodbo prevladala politična« sodba. Seveda, vsako delo, ki ga sleherni avtor zaluča v javnost, naleti tudi na take sodb, takšno početje literarne kritike pa je daleč od poštenosti. Tokrat je stopil v pesniško zbirko slovenski svet, in že očita Föklu retoričnost. Pred vrati pa čakajo še druge pozabljene kategorije: Romi, pohabljeni, slaboumni... skratka ljudje, enaki v različnosti in različni v enakosti.«

HELENA JOVANOVIČ

Pogovor z Jolando Guštinčič

Člani KD Rovte-Kolonkovec obnovili društveni sedež

Več kot tri mesece so trajala popravilna in obnovitvena dela v društvenem sedežu KD Rovte-Kolonkovec. Člani društva so začeli s popravili stropa, sten in raznimi drugimi deli že v juliju, ko se je zaključila sezona tudi poletnih prireditvev. Opravili so res veliko dela, uredili dvorano, v kateri so že imeli martinovanje, preteklo soboto pa še uspel nastop seniorske skupine SKD Tabor z Opčin.

»Naši člani so bili res pridni in si zaslužijo vso pohvalo,« nam je povedala tajnica društva Jolanda Guštinčič. Sedaj poteka v društvu tečaj slovenščine, ki ga, kot vedno, vodi učiteljica Meri Vecchiet. Letos delata dve skupini, ker se je v prvo vpisalo nekaj otrok, ki ne obvladajo slovenskega jezika in se mora začeti učenje prav od začetka.

»Imamo tudi tečaj krojenja, ki ga vodi Adriana Regent. Obiskuje ga okrog 15 žensk, ki so s to našo pobudo zelo zadovoljne. V kratkem imamo na programu večer z diapozitivi.«

Še pomembnejša akcija je v teku v omenjenem društvu. Kolonkovec-Rovte sta od nekdaj znana po dobrih zidarjih in pericah. Tema dvema poklicema namerava društvo pripraviti posebno razstavo, ki bi obsegala razno staro orodje, pa tudi dokumente in pričevanja o tej dejavnosti, ki jih zbi-

rajo, prav v tem času, sodelavci Odseka za zgodovino pri NSK.

»Upamo, da bo delo v čim krajšem času opravljeno. Treba je obiskati še živeče zidarje in perice, se z njimi pogovoriti in dobiti od njih čim več podatkov. Delo ni lahko, ker so ljudje že starejši, nekateri tudi bolni, pa je treba stopiti tudi večkrat do njih, da rodi raziskava zaželeno rezultate. Prepričani pa smo, da gre za zelo pomembno pobudo, ki bo ovrednotila dva tradicionalna poklica in z njima tudi več starih navad in običajev.« (nl)

Vsdržavni posvet o potopisni literaturi

Jutri in pojutrišnjem bo v Trstu prvi vsdržavni posvet o potopisni literaturi, ki ga prirejajo Institut za sodobno filologijo Tržaške filozofske fakultete, Zdrženje za proučevanje potopisov, Departma za tuje sodobne jezike in literaturo z Univerze iz Pavie in Institut Italijanske enciklopedije. Na posvetu, ki nosi pomenljiv naslov »Potovanje okoli potovanja«, bodo sodelovali ugledni univerzitetni profesorji iz številnih italijanskih vseučilišč. Jutri bo posvet potekal v dvorani Baroncini v Ul. Trento 8 (pričetek ob 9.30), v soboto pa se bo nadaljeval v sejni dvorani Filozofske fakultete v Ul. Università 1.

Po oceni deželnih tajništev CGIL, CISL in UIL

Potrebna je ponovna opredelitev strateške navzočnosti zavoda IRI

Po mnenju deželnih sindikalnih tajništev CGIL, CISL in UIL je napočil skrajni trenutek za razjasnitev politike zavoda IRI v Julijski krajini in za sklicanje deželne konference o podjetjih z državno udeležbo še pred iztekom meseca januarja. Konferenca bo morala obravnavati prisotnost IRI na Tržaškem in Goriškem v celoti, saj jo že dolgo označujejo zaskrbljujoče negotovosti in dvoumnosti.

Zahteva sindikalnih organizacij je še toliko bolj osnovana z ozirom na vest o nameravanem zaprtju škedenjske železarne, ki jo je objavil tednik Espresso. »Na vprašanja o sanaciji obstoječih proizvodnih dejavnosti, ki so jih sindikalne organizacije zelo odločno zastavile, delavci pa podprli s svojimi protestnimi akcijami, je zavod IRI odgovoril s politiko mašil, ki ni zajela postopnega upadanja zaposlitve in

industrijskih dejavnosti.« beremo v tiskovnem sporočilu deželnih tajništev CGIL, CISL in UIL. Če se ne bo spremenilo zadržanje zavoda IRI in vlade, pa niti nekatere pozitivne stvari, kot je porast delovnih naročil v nekaterih podjetjih, ne bodo dosegle pričakovanega učinka. K temu je treba nadalje prišteti še vsebino finančnega zakona, ki bo s poglavjem o pomorskem gospodarstvu nepopravljivo oškodoval že sicer šibki položaj ladjedelnice in pomorstva. Sindikati pri tem opozarjajo, da Dežela v teh razmerah ni znala uveljaviti moči in razlogov velike socialne, politične in institucionalne fronte, ki se je ustvarila na krajevni ravni; nasprotno, fronto so ošibile enosmerne iniciative povsem političnega značaja, ki niso imele nobenega praktičnega učinka.

V takih pogojih je za sindikalne organizacije odločilnega pomena nova opredelitev strateške navzočnosti zavoda IRI na območju Julijske krajine, ki mora biti zelo jasna in mora izhajati iz perspektiv sedanjega proizvodnega obsega. Deželna konferenca o podjetjih z državno udeležbo pa mora predstavljati priložnost, da IRI, vlada in Dežela, vsaka po svojih pristojnostih, odgovorijo na odprta vprašanja in s konkretnimi obvezami potrdijo osrednjo vlogo teh podjetij.

Deželna tajništva bodo medtem zahtevala nujna srečanja s predsedstvom zavoda IRI, z ministrom za državne udeležbe in z deželno upravo, na katerih bodo odločno zastavila navedena vprašanja in zahtevala zagotovila glede vsebine konference o podjetjih z državno udeležbo.

»Odprta vrata« tržaškega županstva

Kot smo že pisali, Tržaška pokrajina je tudi letos dala pobudo za »Dneve odprtih vrat«, v katerih bodo sodelujoče ustanove in podjetja na Tržaškem odprte vsakomur, ki bi jih želel obiskati in sploh spoznati. Pri pobudi lahko sodeluje kdor koli, bodisi združenja kot posamezniki.

Omenimo naj, da bodo danes in jutri dopoldne »odprta vrata« tržaškega županstva. Že pred dnevi je bilo prijavljenih za obisk več skupin, zlasti razredov, še vedno pa se je mogoče prijaviti po telefonu na štev. 6751.

Konec tedna številne prireditve za naše otroke

Miklavž bo obiskal šole vrtce in kulturna društva

Konec tedna se bodo tudi na naših osnovnih šolah, v otroških vrtcih in po naših društvih zvrstila številna miklavževanja. Decembrski prijatelj otrok bo obiskal naše malčke in jih bogato obdaril, seveda, če so bili med letom pridni in ubogljivi. Srečanja z Miklavžem bodo na marsikateri šoli in v vrtcih popestrili s programčkom, z recitacijami in petjem, na kar so se otroci že več časa pridno pripravljali z učiteljicami in vzgojiteljicami.

Miklavževanja bodo skoraj na vseh naših osnovnih šolah v soboto, dan pred Miklavževim praznikom 6. decembra, v številnih vrtcih pa bodo pričakali Miklavža že v petek, saj je mnogo vrtcev ob sobotah zaprtih.

Poleg miklavževanj na šolah in v vrtcih bo v teh dneh živo tudi v naših kulturnih društvih. Mnogo naših društev bo priredilo srečanje z Miklavžem. Tako bo na primer SKD Igo Gruden priredilo miklavževanje v soboto, 5. decembra, v društveni dvorani v Nabrežini. Barkovljanske otroke in osnovnošolce pa bo Miklavž obdaril jutri ob 15.30 v barkovljanskem društvu v Ul. Cerreto.

Tudi letos bo mnogo društev izkoristilo Miklavžev čas za tradicionalne knjižne sejme. SKD Primorec iz Trebč je že včeraj odprlo knjižni sejem, ki bo odprt še danes od 15. do 18. ure v trebskem Ljudskem domu. Miklavžev knjižni sejem bodo priredili še KD Vesna iz Križa (danes, jutri in v soboto od 16. do 18. ure v Domu Albert Sirk), knjižnica Pinko Tomažič in tovariši (od danes do sobote od 16. do 19. ure v

openskem Prosvetnem domu), KD Kraški dom (v soboto popoldne v repenski občinski telovadnici) in KD Ivan Grbec. Škedenjsko društvo bo priredilo razstavo knjig jutri ob 16. uri; otroke bo gotovo razveselil Aljoša Žerjal, ki bo predvajal ruske risanke, člani društva pa bodo za malčke pripravili vrsto sladkarij.

Vrsta pobud Združenja prijateljev muzejev

Tržaško združenje prijateljev muzejev Marcello Mascherini organizira v okviru Tedna kulturnih dobrin naslednje prireditve: v ponedeljek, 7. decembra, ob 18. uri ponovno odprtje vile Morpurgo; v sredo, 9. decembra, ob 17. uri razstavo tiskanih grafik o mestu Trstu (Občinska knjižnica); v četrtek, 10. decembra, ob 17. uri obisk Akvarija; v petek, 11. decembra, ob 17.45, razstava o italijanskem slikarstvu v 20. stoletju; v soboto, 12. decembra, ob 9.30 Staro mesto, arhitektura in knjižnica (dvorana Trgovinske zbornice, Ul. S. Nicolò št. 5); istega dne ob 15. uri obisk Miramarskega gradu; v nedeljo, 13. decembra, ob 11.30 poročilo dr. E. Borgne o grški amfori iz zbirke Sartorio.

Organizatorji bodo tudi izkoristili priložnost in predstavili občinstvu in ustanovam razne predloge za ovrednotenje tukajšnjega kulturnega bogatstva.

Posojila CRT in Congafi za izplačilo trinajstih plač

Tržaška hranilnica CRT bo tudi letos malim in srednjevelikim industrijskim podjetjem, trgovskim in storitvenim podjetjem, ki zaposlujejo do največ 150 oseb, ponudila finančno pomoč za izplačilo 13. plač. Podjetja bodo za vsakega zaposlenega lahko prejela poldrugi milijon lir, obrestna mera pa bo — vsaj za sedaj — znašala 13 odstotkov. Posojilo bo moč odplačati v petih mesečnih obrokih, začeni s februarjem.

Podobno finančno operacijo bo izvedel tudi konzorcij Congafi, ki bo na zaposlenega nudil dva milijona lir po ugodni, 9-odstotni obrestni meri. Zainteresirana podjetja bodo morala prošnji priložiti dokumentacijo o številu zaposlenih in izjavo, da niso prejela ali zaprosila za podobne olajšave pri drugih kreditnih zavodih. Finančna sredstva bodo na voljo od 9. decembra dalje.

V botaničnem vrtu Carsiana letos nad 6.000 obiskov

Nad 6.000 ljudi je letos obiskalo botanični vrt Carsiana pri Zgoniku. V mednarodnem letu okolja se je število obiskovalcev povečalo, kar jasno kaže na zanimanje ljudi za naravo, v tem primeru za kraško floro. Po podatkih, ki jih je objavila Tržaška pokrajina, je bilo kakih 4.500 obiskovalcev iz naše pokrajine, ostali pa so bili iz drugih krajev, dežel in držav.

Botanični vrt Carsiana je sedaj zaprt. Zaprl so ga 30. septembra, po zimskem premoru pa ga bodo spet odprli 1. maja prihodnjega leta. Vrt je bil zasnovan leta 1964, pred 12 leti pa so ga na pobudo Pokrajine odprli za občinstvo. Med sprehodom po vrtu si lahko obiskovalci ogledajo kakih 800 različnih rastlin, ki rastejo na kraškem področju (v dolinah, v gozdu, na kamnitih pobočjih). V zadnjem letu je bilo opaziti predvsem več šolskih izletov in skupinskih obiskov ob spremstvu vodiča. Predvsem v septembru je bil obisk posebno množičen, kar pa je povzročilo obiskovalcem nekaj težav zaradi preskromnega števila vodičev. Prav zato je Pokrajina mnenja, da bi morali v prihodnji sezoni bolje razporediti urnik obiskov, predvsem skupinskih izletov.

Stiska in obup Tržačanov v pogovorih s »prijateljskim telefonom« Glas, ki te posluša, ne da bi sodil...

»Če bi hotel govoriti z nekom, a ne veš s kom; če bi rad kaj povedal, a ne veš dobro kaj; če bi rad govoril z njo, a nje ni: spomni se, da ti vedno stoji ob strani prijatelj, ki te ne pozna, a te rad posluša; ki ti je blizu, a te ne sodi; ki si bo vedno prizadeval zate, čeprav je le glas.« S tem geslom, ki spominja bolj na poezijo kot na reklamo, se že enaindvajset let predstavlja v Trstu združenje prostovoljcev Telefonu amico. V trenutku stiske se je nanje obrnilo že več kot 100 tisoč Tržačanov, lani 15.469.

Prostovoljci so »na razpolago« noč in dan, brez premora. Čeprav ne opravljajo svojega dela v okviru javnih služb, nudijo njihove izkušnje zgovoren prerez socialne patologije na Tržaškem. Z drugimi besedami: v anonimnih pogovorih so ljudje veliko manj obremenjeni z bojaznijo, kaj kdo misli o njih in lažje izpovejo, kaj jih spravlja v obup. Tako imajo prostovoljci možnost, da vplivajo na usodne odločitve. V naši deželi si letno vzame življenje 9 oseb na 100 tisoč prebivalcev, kar je skoraj dvakrat več kot vsledstveno poprečje (4,6). Izredno zaskrbljujoč je ob tem podatek, da ima tretjina samomorilcev manj kot 24 let. Veliko teh ljudi noče umreti, ampak enostavno noče več živeti, kakor živi. Večina ni zasvojena z mamili ne umsko bolna, temveč je le obupana. Veliko jih misli, da so njihove težave nerešljive ali da je pretežko spregovoriti o njih s prijatelji in sorodniki ali celo z zdravnikom in duhovnikom. Še bolj žalostno je, če so z nekom hoteli govoriti, toda nihče ni imel časa, da bi jim resnično prisluhnili. Klici tako odkrivajo plitkost in površnost današnjih odnosov, ko ima človek tesnoben občutek osamljenosti, tudi če je v družbi.

Če pobrskamo po statistikah, ki so jih izdelali pri Telefonu amico, ugotovimo, da je največ ljudi dvignilo slušalko, da bi prebrodilo osebne težave (teh je več kot 10 tisoč, oz. 67 odstotkov), okrog dva tisoč petsto pa, da bi imelo pomoč v odnosih z ljudmi. Toda kaj se skriva za definicijo »osebne težave«? Kot že nakazano, je v prvi vrsti občutek osamljenosti. Pri tem pa prostovoljci poudarjajo, da ne gre za primere ostarelih, katerim umre soproig in ostanejo brez sorodstvenih vezi. Gre prav za vsestransko nezmožnost komuniciranja, ki jo najbolj občutijo pubertetniki, moški med 30. in 40. letom starosti in razočarani upokojeanci. Na drugem mestu je depresija, ki je tesno povezana s psiho-fizičnimi obolenji. Precej ljudi (osem odstotkov) telefonira zaradi težav v spolnosti, nekaj manj pa zaradi eksistencialnih dvomov. Ljudje kličejo tudi v trenutkih, ko bi se radi rešili zasvojenosti z mamili ali z alkoholom. Vsa ta duševna stanja se marsikdaj sprevrežajo v misel o samomoru. Od več kot sto ljudi, ki je po telefonu spregovorilo ali napovedalo svoj konec, jih je okrog 20 odstotkov že v preteklosti mučila ta misel. Več kot polovica zaradi depresije, preostali pa zaradi občutka osamljenosti in težav v odnosih, predvsem v družini in s partnerjem. Na samomor največ mislijo ženske med 20. in 30. letom starosti.

Na koncu še vprašanje, kdaj so ljudje najbolj obupani. Po številu telefonskih klicev bi kazalo, da so popoldne (okrog 17. ure) in zvečer (okrog 21. ure); gospodinje pa zjutraj okrog 10. ure, po izkušnjah prostovoljcev takrat, ko se vračajo z vsakodnevnih nakupov. Občutek stiske se poveča v zimskih mesecih, ko je vreme deževno in turobno. Ob praznikih, še posebno okrog božiča, pa je prijateljski telefon naravnost vroč.

Še dva karabinjerja za zapahi zaradi prekupčevanja z mamili

Včeraj sta prispela v koronejski zapor karabinjerja, ki ju je letički oddelek iz Benetk aretiriral v terek v Coneglianu Venetu in ki sta vpletena v razpečevanje mamil in verjetno tudi v rope in tavine, zaradi katerih je žebila aretirana večja skupina karabinjerjev, policistov in drugih oseb. Gre za 25-letnega brigadirja Gilda Turcheta iz Pordedona in 27-letnega Silvana Viera iz Piné di Cordignano. Izdal naj bi jih narkoman iz Cessalta, ki si je pri njiju priskrboval heroin. O tretjem karabinjerju, ki je bil ravno tako nameščen v Coneglianu in ki ga je policija aretirala v soboto, pa je znan le priimek: Paganello. Danes jih bo v zaporu zaslišal preiskovalni sodnik Guido Patriarchi.

Doslej je za zapah skupno šlo 38 oseb. Med njimi je deset karabinjerjev in dva policista. Aretirani karabinjerji so bili namešteni v različnih vojašnicah, verjetno pa so se spoznali med naborom ali med služenjem vojaškega roka. Tudi potem so očitno ohranili stike in na ta način razpredli kriminalno mrežo po Venetu in Furlaniji vse do Trsta.

V vojaških krogih vlada že velika zaskrbljenost. Ni izključeno namreč, da so v zadevo vpleteni tudi višji častniki, ki verjetno niso osebno sodelovali pri kaznivih dejanjih, so pa zatisnili oko, ko je bilo v kasarnah opaziti nenavadne pojave. Če bodo preiskovalci postopali strogo in brez obzira, kot so doslej, in če bodo aretiranci še

sodelovali z njimi, bodo tudi njihova imena prišla slej ali prej na dan.

Nekaj karabinjerjev pa je medtem že prosilo za odpust iz službe. To jim bi omogočilo, da bi ostali v koronejskem zaporu, namesto da bi jih premestili v vojaški zapor v Peschieri del Garda. Vesti o morebitni prodaji orožja pa niso še potrjene.

Tatovi obiskali kavarno San Marco

Predhrzne nočne miši so v terek ponoči vlomile v tržaški kavarniški tempelj, kakršen je kavarna San Marco v Ul. Battisti 18. Tatovi so vdrlji skozi okno blizu vhodnih vrat. Najprej so prebili navojnico, nato pa so z brco razbili šipo. Zmikavci so skrbno prebrskali vse police in predale ter za sabo pustili velik nered. V blagajni je bilo le nekaj drobiža, na polici pod šapkom pa so končno našli, kar so iskali. V zavoju s sladkorjem in vrečkah je lastnik kavarne 45-letni Mario De Vita iz Ul. Romagna 137 skril usnjeno moško torbico, v kateri je hranil 500.000 lir. De Vita je mislil na ta način obvarovati denar pred morebitnimi tatovi. Verjetno pa ga je kdo od kavarniških gostov opazil, ko je spravljal dragočeno torbico. Čeprav je kavarna ob sredi zaprta zaradi tedenskega počitka, pa je De Vita včeraj zjutraj ob 8. uri vseeno odprl kavarno, v kateri ga je čakalo grenko presenečenje.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je nenadoma za vedno zapustila naša draga mama, noha in tašča

Marija Križmančič vd. Leban (gostilničarka)



Pogreb drage pokojnice bo danes, 3. t. m., ob 12.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v bazoviški cerkve in nato na domače pokopališče.

Žaljuči sin Egon, hči Sonja, zet Roberto, vnuki Aleksander, Daniele, Lorenzo, Federico in Silvia ter drugo sorodstvo.

Bazovica, Trst, Sydney, 3. 12. 1987

Ob izgubi drage mame se pridružuje žalovanju dragega prijatelja Egona Lebana

Cantine riunite di Trieste S.r.l

Družina Usco izreka najgloblje sožalje družini Leban ob hudi izgubi drage Marije.

Ob izgubi drage Marije Leban se pridružuje žalovanju družine podjetje GENALGROS.

† Nenadoma nas je zapustil naš

Daniele

Pogreb bo jutri, 4. t. m., ob 10.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žalostno vest sporočajo: Mauro, Maura, Francesca, Daniela in Andrea.

Trst, Milje, 3. decembra 1987

Žalovanju se pridružujejo: Ilario, Livia, Franco in Livia Cej.

Ob izgubi dragega brata izreka Mauru in družini iskreno sožalje

TFS Stu ledi

Odslej bomo lahko plačevali avtocestnine na lažji način

Po dogovoru med vodstvom Državnih avtocest in Italijansko zvezo trafikantov bomo odslej tudi v Trstu lahko kupili abonma za cestnine. Gre za tako imenovano kartico »Viacard«, ki jo bomo lahko kupili v trafikah za 50 oz. 90 tisoč lir.

S kartico je seveda plačevanje cestnin na avtocestah veliko enostavnejše, saj pri izstopih ni treba imeti opravka z denarjem in zamudnim zbiranjem drobiža. Prav zato kaže, da bo ta način plačevanja cestnine vedno bolj razširjen. V ta namen so na nekaterih cestninskih postajah že uredili prehode (imenujejo jih »via blu«), skozi katere gredo lahko le posestniki kartice »Viacard«.

V tržaški pokrajini prodajajo te kartice v naslednjih trafikah: v Ul. Ghenga 8, na Trgu Oberdan 2, v Ul. Coroneo 1, Ul. delle Torri 1, Miramarskem drevoredu 117/b in na železniški postaji. V Miljah na Nabrežju De Amicis 27/a, na Opčinah v Narodni ulici 26, v Zgoniku pa pri črpalki Esso.

Danes pripeljejo jelke iz Brixna

Danes bodo pripeljali v Trst tri božične jelke, ki bodo krasile naše mesto ob božičnih praznikih. Drevesa so tokrat dar Združenja hotelirjev in letovišarske ustanove gornjopodiškega mesteca Brixen (Bressanone). Že kmalu po prihodu jih bodo postavili: najvišji (okrog 15 metrov) na Trgu Goldoni, drugi dve pa na stopnišču cerkve sv. Marije Velike in pred športno palačo v Čarbolu.

V naslednjih dneh bodo občinski uslužbenici vsa tri drevesa okrasili z novimi okraski, že v soboto (ob 15.30) pa bo »otvoritev« ob navzočnosti župana iz Brixna in tamkajšnje godbe, kot tudi godbe Refolo iz Milj in seveda krajevnih oblasti.

Posvetovanje o nacističnih zločinih

Na sedežu Deželnega instituta za zgodovino osvobodilnega gibanja v Ul. Imbriani 7 bo danes popoldne zanimiva debata o vprašanju, ki postaja spet predmet razprav zgodovinarjev: ali je mogoče istovetiti nacistične zločine in še posebno pokol Židov z drugimi pojavi nasilja v 20. stoletju. O tem sta pred kratkim pisali specializirani reviji Micromega in Nuovi argomenti, pri založbi Rusconi pa je izšla knjiga. Uvodno besedo na posvetu, ki se bo pričel ob 16.30, bo imel prof. Innocenzo Cervelli z Beneške univerze, v razpravi pa bodo sodelovali še drugi izvedenci.

V TPK Sirena o Afriki



TPK Sirena je prejšnji teden priredil v klubskih prostorih v Barkovljah večer z diapozitivi, posvečen "črnemu kontinentu". O svojem nedavnem potovanju po Afriki je spregovoril Franko Regent

Konzul Jakomin na Radiu Opčine



Prejšnji teden je obiskal sedež Radia Opčine jugoslovanski generalni konzul v Trstu Livij Jakomin, ki se je zadržal v daljšem pogovoru s sodelavci te čedalje bolj priljubljene slovenske zasebne radijske postaje

GLASBENA
MATICA
TRST
Sezona 1987-88

3. abonmajski koncert

Danes, 3. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

Trio Lorenz

PRIMOŽ - klavir, TOMAŽ - violina, MATIJA - violončelo

Na sporedu: Brahms, Kantušer, Šostakovič.

Prodaja vstopnic v Pasaži Protti.

TK Galerija

Ul. sv. Frančiška 20
vas vabi jutri, 4. decembra, ob 17. uri na otvoritev razstave

Lojze Spacal

Razstava ob umetnikovi 80-letnici.

SKD Tabor - Opčine, Zdrženje Italija - SZ v Trstu in ZTT - Knjižne izdaje

prirejajo jutri, 4. t. m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah srečanje na temo:

Književnost in književniki v dobi pospeška, preustroja in javnosti v Sovjetski družbi

Sodelujejo: akademik Sergej Mihalkov, predsednik Zveze pisateljev RSFSR, Viktor Calmaje, pisatelj in literarni kritik, Nina Litvinec, načelnica uredništva za tujo književnost pri založbi Raduga. Predseduje predavatelj ruske književnosti na tržaški univerzi prof. Ivan Verč.

kino

EXCELSIOR II - Filmski dnevi Alpe-Jadran 16.00 Ipotesi cinema, pregled kratkih filmov Instituta Paolo Valmarana - Ipotesi Cinema; 18.00 Risanke Zagreb film, pregled risank in animiranih filmov zagrebške šole Zagreb film; 19.30 Osudjeni, dram., Jug. 1987, 105'; r. Zoran Tadić; i. Rade Sebedžija, Mira Furlan (originalna verzija s podnapisi v angleščini); 21.45 Die papiere-Brücke, dram., Av. 1987, 95'; r. Ruth Beckermann; i. Rabbi Wassermann, Salo Beckermann (originalna verzija s podnapisi v angleščini).

ARISTON - Dvorana rezervirna. NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 The dead (Gente di Dublino), dram., ZDA 1986, 100'; r. John Huston, i. Donal McCann, Anjelica Huston.

EXCELSIOR I - 17.00, 22.15 Renegade, kom., It. 1987, r. E. B. Clucher; i. Terrence Hill, Ross Girotti.

NAZIONALE III - 16.30, 22.00 Teresa, kom. It. 1987, 100'; r. Dino Risi; i. Serena Grandi, Luca Barbaresi.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Hearts of Fire, dram., ZDA 1987, 100'; r. Richard Marquand; i. Rupert Everett, Bob Dylan.

FENICE - 17.30, 22.15 I miei primi quarant'anni, kom., It. 1987, 100'; r. Carlo Vanzina; i. Carol Alt, Elliot Gould, □

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Un piedipiatto a Beverly Hills II, kom., ZDA 1987, 102'; r. Tony Scott; i. Eddie Murphy, Ronny Cox.

MIGNON - 16.00, 22.00 L'ultimo imperatore, dram., It.-ZDA, 1987, 203'; r. Bernardo Bertolucci; i. John Lone, Joan Chen.

EDEN - 15.30, 22.00 Alle mogli piace caldo, porn., □□

NAZIONALE II - 16.15, 22.00 Il piacere del peccato, porn., □□

VITTORIO VENETO - 15.30, 22.10 Ragazzi della porta accanto, □

CAPITOL - 16.30, 22.00 Salvador, dram., ZDA 1986, 123'; r. Robert Richardson; i. James Woods, James Belushi.

LUMIERE FICE - 16.30, 22.00 L'amico della mia amica, kom., Fr. 1987, 102'; r. Eric Rohmer; i. Emmanuelle Chaulet, Sophie Renoir.

RADIO - 15.30, 21.30 Corpi caldi, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

razna obvestila

Enotna komisija za socialno-zdravstveno vprašanje borcev NOV, aktivistov OF in vojaških invalidov NOV v Trstu, ki jo sestavljajo predstavniki VZPI-ANPI, Združenja aktivistov osvobodilnega gibanja na tržaškem ozemlju in Zveze vojnih invalidov NOV, obvešča borce NOV in aktiviste OF, da je odprt rok za vlaganje prošnje za zdravljenje v naravnih zdraviliščih v SFRJ za leto 1988 do 20. decembra t. l. Prošnje sprejemajo ANPI-VZPI, Ul. Crispi 3, in vse njene sekcije, Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na tržaškem ozemlju, Ul. Cicerone 8/B, ter ZVI NOV, Ul. Cicerone 8/B.

V nedeljo, 20. t. m., ob 17. uri bo novoletno srečanje udeležencev NOV v Lipici, ki jo organizira Zveza združenih borcev Sežane ter vabi udeležence NOV, vsa Združenja partizanov Italije in svoje. Vpisovanja na sekcijah VZPI do 13. t. m. Za pojasnila tel. na št. 211831 ali 213351.

čestitke

NEVA in CLAUDIO SERNI praznujeta 10-letnico poroke. Še na mnoga skupna leta jima želijo mama, oče, sorodniki in prijatelji.

razne prireditve

SKD Primorec - Trebče vabi na MIKLAVŽEV SEJEM KNJIGE, ki bo v Ljudskem domu danes, 3. decembra, od 15. do 18. ure.

KD Vesna vabi na MIKLAVŽEV KNJIŽNI SEJEM, ki bo v Domu A. Sirk danes, 3. jutri, 4., in soboto, 5. decembra, od 16. do 18. ure.

Osnovna šola Finžgar in otroški vrtec iz Barkovlj vabita na MIKLAVŽEVANJE jutri, 4. decembra, v barkovljanskem društvu - Ul. Cerreto 12. Začetek ob 15.30.

Slovenska kulturno-gospodarska zveza vabi ob 80-letnici slikarja LOJZE-TA SPACALA na srečanje, ki bo jutri, 4. decembra, v Kulturnem domu. Začetek ob 19. uri z odprtjem likovne razstave in nastopom Godalnega kvarteta GM.

KD Rdeča zvezda priredi v športno-kulturnem centru v Zgoniku v soboto, 5. decembra, s pričetkom ob 20.30 ZIMSKI PLES z ansamblom L. Furlana. Delovalci bodo dobro založeni kioski, pa tudi zabavnih igrice ne bo manjkalo.

KD Rdeča zvezda priredi v nedeljo, 6. decembra, ob 17. uri v športno-kulturnem centru v Zgoniku zabavno popoldne za otroke. Svetlana Makarovič bo predstavila pravljico MALI KAKADU. Vabljeni otroci in starši.

KD Slovan - Padriče prireja TEČAJ VRTNARSTVA. Predaval bo dr. M. Gregorič. Prvo predavanje bo v sredo, 9. 12., ob 20. uri. Vpisovanja sprejemata Darko Grgič - tel. 226286 - in Nataša Kalc - tel. 226306.

SKD I. Gruden priredi v soboto, 5. t. m., ob 16.30 v društveni dvorani v Nabrežini MIKLAVŽEVANJE za otroke.

KD F. Venturini in Foto Trst 80 vabita v Dom A. Ukmar-Miro pri Domju na VEČER GLASBE, FOTOGRAFIJE IN SMEHA. Na sporedu: fotografska razstava Tomaža Lauka iz Ljubljane, dramska skupina SKD Tabor z Opčin z Besedo Opereto ter Suzana Žerjal s svojo harmoniko. Začetek ob 19.30 v soboto, 5. t. m.

Knjižnica P. Tomažič in tovariši, Prosvetni dom - Opčine, vabi od danes, 3., do sobote, 5. t. m., na MIKLAVŽEV SEJEM KNJIGE od 16. do 19. ure.

Dragi otroci! KD I. Grbec vas vabi jutri, 4. t. m., ob 16. uri na MIKLAVŽEVO RAZSTAVO KNJIG. Aljoša Žerjal bo za vas predaval ruske risanke in tudi sladkarij na bo manjkalo. Pridite, zabavno bo!

KD I. Grbec - Škedenj, Ul. di Servola 124, priredi v ponedeljek, 7. t. m., ob 20.30 SREČANJE Z OKCITANSKO KULTURO. Ob prisotnosti okcitanskega kulturnika predvajanje filma o pustu v Sanpeyru, najznačilnejšem elementu kulturne dediščine te manjšine na drugem koncu Alp.

Slovenski kulturni klub (višješolska mladina), Ul. Donizetti 3, vabi v soboto, 5. t. m., na VESELO MIKLAVŽEVANJE. Sv. Miklavž bo obdaroval "velike otroke" s smešnimi ter duhovitimi darili. Začetek ob 18.30. Vabljeni!

KD Kraški dom vabi vse otroke v soboto, 5. t. m., ob 16.30 v občinsko telovadnico v Repen. Predstavila se nam bo Svetlana Makarovič s pravljico Mali Kakadu.

Društvo slovenskih upokoencev v Trstu vabi svoje člane in prijatelje na ogled filmov od Moskve-Triglava in še kaj drugega, katere vam bo zavrtel prav dobro znani Aljoša Žerjal v sredo, 9. t. m., ob 17. uri v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Frančiška 20.

KD Slovan-Padriče vabi danes, 3., in jutri, 4. t. m., ob 16. do 19. ure v prostorih Gozdne zadruge na MIKLAVŽEV SEJEM KNJIGE za otroke in odrasle.

menjalnica

1.12.1987

Ameriški dolar	1205.—	Japonski jen	8.—
Nemška marka	735.—	Švicarski frank	895.—
Francoski frank	214.—	Avstrijski šiling	104,20
Holandski florint	652.—	Norveška krona	186.—
Belgijski frank	34.—	Švedska krona	200.—
Funt sterling	2188.—	Portugalski eskudo	8.—
Irski sterling	1937.—	Španska peseta	10.—
Danska krona	187,50	Avstralski dolar	800.—
Grška drahma	8,20	Debeli dinar	0,80
Kanadski dolar	900.—	Drobni dinar	0,80

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE Telef.: Sedež 040/67001
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA Agencija Domjo 831-131

Dragi
sv. Miklavž,
prosim Te za
lepo slovensko
knjigo...

...dobiš jo v:

TRŽAŠKI
KNJIGARNI

Ul. sv. Frančiška 20 - Trst



SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE

Frane Milčinski

ZVEZDICA ZASPANKA

Režija: BORIS KOBAL

V nedeljo, 6. t. m., ob 10.30 v Kulturnem domu.

gledališča

VERDI

Operna sezona 1987/88

V petek ob 20. uri tretja predstava Donizettijeve opere LA FIGLIA DEL REGGIMENTO. Dirigent Carlo Rizzi, režija Filippo Crivelli.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1987/88

Danes ob 20.30 bo skupina ATER predstavila delo A. Brachettija IN PRINCIPIO ARTURO CREO IL CIELO E LA TERRA. Režija Tino Schirini. V abonmaju odrezek št. 4. Rezervacije pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Od 8. do 20. decembra bo Gledališče iz Rima predstavilo delo Tita Playta CASINOA. Režija Pino Micoli. V abonmaju odrezek št. 5. Rezervacije in informacije pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Slovensko stalno gledališče gostuje danes, 3. t. m., ob 15. uri pri Domju (osnovna šola), jutri, 4. t. m., ob 15. uri v Sempolaju (osnovna šola) in v soboto, 5. t. m., ob 15. uri v Dolini (osnovna šola) s predstavo F. Milčinskega »Zvezdica zaspanka«. Danes, 3. t. m., ob 15. uri v Špetru Slovenov s predstavo Andersena-Sosiča Ole Luk.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 14. decembra, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti nastopil pianist M. DELLI PONTI.

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja svoje grafike Zora Koren-Skerk.

V kavarni Stella Polare razstavlja do 7. decembra Ivo PETKOVŠEK, Sergio CAVALIERI in Silvano ROCCO.

V galeriji Cartesius bo do 8. decembra razstavljal svoja dela slikar DOMENICO CANTATORE.

V Domu J. Ukmarja v Škedenju je do 13. decembra odprta razstava MONGO-LIJA - SPOZNAJMO DRŽAVO IN NAROD. Urnik: ob delavnikih od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 11. do 19. ure.

V umetnostnem studiju Nadie Bassanese bo od 5. decembra razstavljal svoja dela Alessandro MENDINI.

Narodna in študijska knjižnica
Ciklus OTROŠKE URICE v NŠK

Zimske pravljice

bosta pripovedovala igralca SSG
MIRANDA CAHARIJA
in
VLADIMIR JURČ

danes, 3. decembra 1987, ob 17. uri v NŠK - Ul. sv. Frančiška 20/I.

Vabljeni osnovnošolski otroci

včeraj - danes

Danes, ČETRTEK, 3. decembra
FRANČIŠEK

Sonce vzhaja ob 7.27 in zatone ob 16.22 - Dolžina dneva 8.55 - Luna vzhaja ob 14.49 in zatone ob 5.30.

Jutri, PETEK, 4. decembra
BARBARA

PLIMOVANJE DANES: ob 1.21 najnižja -18 cm, ob 7.32 najvišja 53 cm, ob 14.32 najnižja -58 cm, ob 20.59 najvišja 24 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8,8 stopinje, zračni tlak 1023,7 mb narašča, veter 24 km na uro vzhodnik-severovzhodnik, burja s sunki do 52 km na uro, vlaga 50-odstotna, nebo skoraj jasno, morje razgibano, temperatura morja 14,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Caterina Stenta, Denise Tremul, Nicole Ferri.

UMRLI SO: 76-letna Silvana Palutan vd. Passaglia, 85-letna Rosaria Milos vd. Ricca, 62-letni Francesco Primožic, 74-letna Anna Amadei vd. Fumis, 78-letna Maria Krizmancic, 90-letna Caterina Spagno, 68-letni Francesco Vergan, 75-letna Eufemia Apollonio por. Diviachi, 78-letna Concetta Fontana vd. Masseni, 94-letna Erminia Zok vd. Pressel.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 30. novembra,

do sobote, 5. decembra 1987

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Felluga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Flavia 89 (ŽAVLJE).

BAZOVICA (tel. 226210) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure

utrinki iz preteklosti

boris kuret

Nova vojna ladija

Zopet nova vojna ladija bo potisnena dne 22. maja tega leta v ladijedelnici sv. Marka na slovesen način v morje. Ista bo obsegala 10.630 tonelat. Svečanemu činu bosta prisostvovala nadvojvoda Oton in njegova soproga nadvojvodinja Marija Josipa, ki bo ob enem tudi krstna botra nove ladije. S to ladijo, ki dopolnjuje vrsto že skoraj dovršenih vojnih ladij »Nadvojvoda Karol« in »Nadvojvoda Friderik«, doseže naša vojna mornarica število ladij, določenih v mornaričnem načrtu od leta 1897. — Te tri ladije, potem tri ladije po 8400 tonelat: »Habsburg«, »Arpad« in »Babenberg«, in nadalje trije obrežni branitelji: »Monarh«, »Wien« in »Budimpešta«, vsaka po 5500 tonelat, tvorijo najmodernejšo vrsto ladij naše vojne mornarice in imajo skupno 73.620 tonelat.

Vrsta »nadvojvoda« je kombinacija linijskih in oklopnih ladij, ki so najprimernejše za Jadransko morje.

Edinost, z dne 15. 3. 1905

Spuščenje vojne ladije v morje. Prihodnjo nedeljo 21. t.m. ob 11. uri zjutraj spusté v morje v ladijedelnici tukajšnjega tehničnega zavoda (Stabilimento tecnico Triestino) najnovejšo avstrijsko vojno ladijo, ki se krsti na ime: »Nadvojvoda Ferdinand Maks«. Načrte je izdelal c. in kr. generalni brodogradni inženier Siegfried Popper. Gradnjo je vodil zajedno z omenjenim c. in kr. brodogradni nadinženier I. reda Josip Grand. Načrte za stroje je izdelal strojogradni vodja Gustav Lendecke ter je izdelovanje strojev nadzoroval c. in kr. strojogradni nadinženier II. reda Anton Margelik.

Z omenjeno vojno ladijo poveča se obrambena zmoglost naše vojne mornarice zdatno. Vojna ladija, ki je izdelana iz materiala avstrijske provenijence, je tretja ladija sedaj najmočnejše divizije naše mornarice. Dolgost ladije znaša 118,55 m, največja širokost 21,72 m ter obsega ladija 10.600 tonelat. Primerne priprave osigurajo plovnost tudi o večih poškodbah. Jakost posameznih oklopov je mej 40 in 240 mm. Stroji indicirajo maksimalno 14.000 konjskih sil ter podeljujejo ladiji hitrost 19,25 morskih milj na uro.

Glavno armiranje obstaja iz štirih 24 cm brzostrelnih topov, ki bljuvajo 215 kg težke kroglice se začetno hitrostjo 750 m in s probno silo za 400 mm najboljše utrjenega kromnikelnastega jekla. Topovi nosijo kroglice do 16 km daleč. Nadalje pride na ladijo dvanaest 19 cm skih brzostrelnih topov, dva jeklena 7 cm.ska topova, 22 brzostrelnih topov (in sicer dvanaest 7 cm.skih in deset 37 mm.skih mitraljez), slednjič štiri 8 mm.ske mitraljeze.

Ladija bo imela 2 podvodna lancima aparata, sisterna Armstrong, za 45 cm.ske Whitehead-ove torpede. Teža torpedov bo znašala 560 kg. Za razsvetljavo bo skrbelo v notranjih prostorih približno 700 žarnic, zunaj pa sedem obločnic z močjo 25.000 sveč.

Sestri te najnovejše ladije ste vojni ladiji: »Nadvojvoda Karol« in »Nadvojvoda Friderik«.

Popoldne od 3-6 ure po spuščanju ladije v morje se bo vršila na vojni ladiji »Habsburg« »Réunion«, na katero so povabljeni od poveljnika vojne mornarice odličnjaki in zastopniki civilnih in vojaških oblastev.

Edinost, z dne 19. 5. 1905

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

MIZARSKA ZADRUGA V GORICI

z omejenim jamstvom

naznanja slovenskemu občinstvu, da je prevzela

prvo slov. zalogo pohištva

iz odlikovanih in svetovnoznanih tovarn v Solkanu in Gorici

Antona Černigoj-a

katera se nahaja

v Trstu, Via Piazza vecchia (Rosario) št. 1.

(na desni strani cerkve sv. Petra).

Konkurenca nemogoča, ker je blago iz prve roke.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Aleksander Levi Minzi

Prva in največja tovarna pohištva vseh vrst.

• T R S T •

TOVARNA: Via Tesa, vogal Via Limitanea

ZALOGE: Piazza Rosario št. 2 (šolsko poslopje) in Via Riborgo št. 21

Velik izbor tapetarij, zrcal in slik. Izvršuje naročbe tudi po posebnih načrtih.

Gene brez konkurence.

ILUSTROVANJ CENIK ZASTONJ IN FRANKO

Predmeti postavio se na parobrod ali železnico franko.

sklad mitja čuk

jelka cvelbar

Družbena in družinska vprašanja v zadnjih številkah dveh revij

V preteklih dneh smo prejeli novi številki revij *Naš zbornik*, glasila Zveze društev za pomoč duševno prizadetim Slovenije, ter revijo *Otrok in družina*.

Četrta številka dvajsetega letnika *Našega zbornika* je v celoti posvečena družbeni skrbi za predšolske otroke z motnjami v telesnem in duševnem razvoju v SR Sloveniji.

Glavni urednik Aljoša Vodnik zatrjuje v uvodu »... že vsa leta... govorimo o istih problemih, težavah - kot da se nekatere zahteve staršev in strokovnjakov ustavljajo ob istih nepremagljivih ovirah. Mislim, da potrebe teh otrok niso takšne, da jih ne bi bilo mogoče izpolniti, če bi vsakdo storil, kar je dolžan storiti in kar zna.«

Nedvomno so to besede, ki ne veljajo samo za SR Slovenijo, marveč bi morale trkati na srce slehernega izmed nas.

Mag. Majda Plestenjak v svoji Uvodni besedi poudarja misel, kako se je predšolska vzgoja težko in dolgo borila za svoje mesto v sistemu vzgoje in izobraževanja, kar je še bolj značilno za področje vzgoje in varstva otrok z motnjami v telesnem in duševnem razvoju. Spontano se nam porodi misel, ki primerja to stanje s stanjem pri nas, in ugotovitve ne morejo biti razveseljive.

Na naslednjih straneh razni strokovnjaki razčlenjujejo posamezne vloge različnih centrov pri zgodnjem odkrivanju in rehabilitaciji otrok z

motnjami v razvoju, pri diagnostiki in vodenju takih otrok. Orisana je npr. metoda dela Centra za otroke z motnjami v razvoju, ki mora dejansko obvladati ves teren in vso populacijo zato, da organizira zares učinkovito službo.

Na Pedopsihiatričnem dispanzerju pa leži naloga konfrontacije staršev z defektom otroka, poleg tega, da se morajo njegovi strokovnjaki truditi za zgodnje odkrivanje vseh otrok z motnjami v razvoju in z diagnosticiranjem mentalne subnormalnosti. Na njih je tudi proučevanje terapevtskih možnosti strokovno vodene habilitacije.

Važna je ugotovitev, da morajo starši dobivati, čeprav pregleduje in dela z otrokom celoten tim strokovnjakov, informacije iz enotnega vira, da bi se izognili različnim informacijam, ki bi lahko vzbujale v starših različne ocene okvare otroka, ali pa napačnim interpretacijam informacij sploh.

Iz članka Petra Skuberja o zgodnjem usposabljanju v duševnem razvoju motenih otrok bomo, zaradi stiske s prostorom, povzeli le eno misel: starši, katerih večina doživi ob rojstvu otroka šok, potrebujejo pomoč za vzpostavljanje normalnega čustvenega odnosa do otroka. Zanje je ohrabrujoče, da jih učimo zaznavati majhne korake v otrokovem razvoju.

Predolgo bi bilo naštevati in opisovati vse, kar lahko preberemo in razberemo iz te številke *Našega zbornika*. Naši pedagoški delavci ga lahko preberejo na svoji šoli, kdor želi pa tudi v openski knjižnici. Naš Sklad namreč to revijo redno razpošilja po nekaterih ustanovah in po vseh slovenskih šolah tržaške, goriške in videmske pokrajine.

Deveta številka *Otroka in družine*, prijetne revije za družinsko in družbeno vzgojo, že iz naslovnice vabi s dokaj zanimivimi naslovi: *Latinščina v naših šolah*, *Tečaj za nosečnice nekoliko drugače*, *Hude sanje pri otroku*, *Razlika med generacijami*.

Ob prelistavanju pa nas zamika še marsikaj drobnejšega, kakor je lahko naraščanje smrtnosti novorojenčkov v revnejših predmestjih nekaterih ameriških mest ali dejstvo, da je v Zvezni republiki Namčiji vedno več moških, ki sami vzgajajo majhne otroke. Pritegne nas lahko članek, ki nas vzpodbuja da pomagamo svojemu otroku pri učenju, rubrika *Pozdravljeni otroci*, ki je še zmeraj pisana in zanimiva, ali pa nasveti o *Masaži za vsakdanjo rabo*.

Skratka vsakdo, ki se ukvarja z družino, in otroki, bo v reviji našel nekaj zase.



današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1	RAI 2	RAI 3	RTV Ljubljana	TV Koper
7.15 Inf. oddaja: Uno Mattina 9.35 Nad.: Il richiamo dell'Ovest 10.40 Rubrika: Okrog nas 11.30 Nad.: La Tata e il professore 12.00 Dnevnik - kratke vesti 12.05 Variete: Pronto... è la Rai? 13.30 Dnevnik 14.00 Variete: Pronto ... è la Rai? 14.15 Dokumentarec: Quarkov svet 15.00 Kulturni tednik: Primmisima 15.30 Rubrika: Italijanska kronika 16.00 Nanizanka: La baia dei cedri 16.30 Risanka: L'ispettore Gadget 17.00 Nanizanka: La baia dei cedri 17.30 Risanka: L'ispettore Gadget 18.05 Variete: Ieri, Goggi, domani 20.00 Dnevnik 20.30 Fantastični večer, vmes film Giallo a Creta (pust., ZDA 1964, r. James Neilson, i. Hayley Mills, Peter McEnery) 22.25 Dnevnik 22.35 Fantastični večer, vmes Immagina z Edwige Fenech 23.05 Aktualno: Riccardo Muti, eno leto glasbe 23.55 Dnevnik - zadnje vesti	8.00 Inf. odd.: Prva izdaja 9.00 Nanizanka: Cuore e batticuore 10.00 Rubrika: V prijetnem počutju 11.05 Izobraževalna oddaja: Otroci in pravice v Evropi 11.30 Kviz: Paroliamo 11.55 Variete: Mezzogiorno è... 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.40 Nadaljevanka: Quando si ama 14.35 Danes šport 15.00 Glasbena oddaja: D.O.C. 16.00 Nanizanka: Lassie 16.30 Kviz: Farfadé 17.00 Dnevnik - kratke vesti 17.05 Rubrika: Il piacere di vivere 18.05 Nanizanka: Lui, lei e gli altri 18.30 Dnevnik - športne vesti 18.45 Nanizanka: Miami Vice 19.45 Vreme, dnevnik in športne vesti 20.30 Nadaljevanka: L'isola del tesoro 22.10 Dnevnik - nocoj 22.25 Glasbena oddaja: D.O.C. 23.40 Šport: košarka, Tracer-Partizan 0.20 Film: Una pistola che canta (vestern, ZDA 1954, r. Ray Nazzaro, i. George Montgomery, Dorothy Malone)	10.30 Šport: hokej na ledu, Cavit Fassa-Dolzal Pool Fiemme 12.00 Dokumentarna oddaja: Meridiana - Srečanje z umetnostmi 14.00 Mladinska oddaja: Jeans 2 15.30 Izobr. odd.: S.O.S. 011/8819 - Pomoč pri domačih nalogah dijakov nižje srednje šole 16.00 Športna rubrika: Fuoricampo 17.30 Športni dnevnik: Derby 17.45 Dokumentarec: Geo 18.30 Nanizanka: La famiglia Brady 19.00 Dnevnik 20.05 Dokumentarec: Nove meje znanih 20.30 Aktualno: Z glavo med oblaki 21.30 Film: C'è un fantasma tra noi due (kom., ZDA 1982, r. Robert Mulligan, i. James Caan, Sally Field, 1. del) 22.20 Dnevnik - nocoj 22.25 Film: C'è un fantasma tra noi due (2. del) 23.20 Dokumentarec: La macchina del tempo 0.05 Dnevnik - zadnje vesti 0.20 Deželne vesti	10.00 TV mozaik. Šolska TV: glasbena vzgoja - Zapis za mlade, Pavel Šivic; kulturna dediščina - Umetnost Babilona, Asirije in Mezopotamije 10.55 Matineja. Film: Vlak za potepuhe (dram., ZDA 1973, r. Robert Aldrich, i. Lee Marvin, Ernest Borgnine, Keith Carradine, pon.) 16.15 Videostrani 16.30 TV mozaik. Šolska TV (pon.) 17.25 Mladinska oddaja: Bajke med rožami 17.40 Pisma iz TV klobuka 17.45 Bilo je... Fran Milčinski 18.25 Ekološka oddaja: Zelena straža 18.45 Risanka 19.00 Obzornik 19.25 Vremenska napoved 19.00 Dnevnik 20.05 Tednik 21.15 Nadaljevanka: Gosta Berling (5. del) 22.15 Dnevnik 22.30 Aktualno: Manjšine, bogastvo Evrope - Albanci v Italiji 23.00 Videostrani	14.15 TVD Novice 14.20 Nadaljevanka: Veronica 15.15 Nad.: Ressurrezione (3. del) 16.35 Otroški spored 18.00 Nadaljevanka: Mamma Vittoria 19.00 Odprta meja Danes v Odperti meji med drugim: TRST — Zvezdica zaspanka, ponudba SSG za najmlajše TRST — S koncerta Y. Menuhina VIDEM — Razstava o goriški umetnosti TRST — Z vsakoletne revije ZCPZ DOLINA — Prireditve tabornikov RMV 19.30 TVD Stičišče 19.45 Rubrika: Mesto danes 20.00 Nanizanka: Mary Hartman 20.25 TVD Novice 20.30 Nad.: Storia di Anna (4. del) 21.45 TVD Vsedanes 22.15 Športna rubrika: Eurogol 22.00 Film: I figli dei Moschettieri (pust., r. Lewis Allen) 23.30 Dok.: Predzadnji tabuji

CANALE 5				RADIO TRST A	RADIO KOPER (slovenski program)
7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italija 7.22 Risanke 8.10 Rubriki: News, 8.30 Pogovori 9.30 Nanizanka: General Hospital 10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.45 Il pranzo è servito 13.30 Nad.: Sentieri 14.30 Kviz: Fantasia 15.00 Film: Stazione Termini (dram., ZDA-It. 1953, r. Vittorio De Sica, i. Jennifer Jones, Montgomery Clift) 17.00 Nanizanka: Alice 17.30 Kviz: Doppio Slalom 18.00 Variete: Ciao Enrica 18.10 Nanizanka: Il mio amico Webster 20.00 Kviza: Tra moglie e marito, 20.30 Telemike 23.15 Variete: Maurizio Costanzo show - Night 0.30 Filmska rubrika: Premiere 0.40 Nanizanki: Gli intoccabili, 1.40 Bonanza	11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini 13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Evelyn, Occhi di gatto, Alvin show 14.30 Nadaljevanke: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore 18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie 19.30 Nanizanka: Quincy 20.30 Film: Mimi metallurgico ferito nell'onore (kom., It. 1972, r. Lina Wertmüller, i. Giancarlo Giannini, Mariangela Melato) 22.40 Tenis: Turnir Masters (iz New Yorka) 0.40 Filmska rubrika: Cinema & Co. 1.10 Nanizanki: Premiata Agenzia Whitney, 2.00 Il Santo	13.50 Variete: Smile 14.20 Glasbena oddaja: Deejay Television 15.05 Nanizanka: La famiglia Addams 15.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke David gnom, Pollyanna, Holly e Benji, Mila e Shiro 18.00 Nanizanki: Star Trek, 19.00 Starsky e Hutch 20.00 Risanke: Piccola bianca Sibert, 20.15 Maple Town 20.30 TV film: V-Visitors 22.20 Aktualno: Buon viaggio Gorbaciov 23.05 Dok.: Fish Eye 23.35 Nanizanke: La strana coppia, 0.05 Dalle 9 alle 5 orario continuato, 0.35 Sembra facile, 1.05 Buffalo Bill, 1.35 Ai confini della realtà	18.00 Risanke 19.30 Nanizanka: Baretta 20.30 Film: Per una manciata di soldi (kom., ZDA 1972, r. Stuart Rosenberg, i. Paul Newman, Lee Marvin) 22.30 Nan.: Gioco di coppie 23.00 Kviz: Colpo grosso 23.30 Šport: boks 0.30 Film: Chi giace nella culla della zia Ruth? (shr., ZDA 1971, i. Shelley Winters) 2.00 Nan.: Mod Squad	7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček, (7.40) pravljica; 8.10 Od Milj do Devina (pon.); 8.40 Almanah; 9.00 V znamenju RK; 9.20 Almanah; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Zbornik: Svet, v katerem živimo (1. del); 12.00 Duško Jelincič: Odhajanja; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Na goriškem valu; 14.50 Skice; 15.00 Bralni roman: Pod svobodnim soncem (49. nad.); 15.10 Zbornik (2. del); 16.00 Poezija slovenskega zapada; 17.10 Ženski zbor Szilágyi Erzsébet (Madžarska); 18.00 Četrtekova srečanja: Begunci s soške fronte; 18.30 Glasbene skice.	13.30, 14.30, 17.30, Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Rubrika: Danes se spominjamo; 6.10 Vremenska napoved in prometni servis; 6.30 Jutranjik in kronika; 7.30 Poročila in pregled dnevnega tiska; 8.00 Prenos Radia Ljubljana; 13.00 Na valu Radia Koper; 14.40 Reportaže, intervjuji in zanimivosti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Črno na belem; 17.35 Aktualno; 18.00 Mladim poslušalcem; 18.30 S pesmijo in vižo od pokrajine do pokrajine; 19.00 Zaključek.
RETEQUATTRO	ITALIA 1	TELEPADOVA	TELEFRIULI	LJUBLJANA	RADIO KOPER (italijanski program)
8.30 Nanizanka: La grande vallata 9.15 Film: L'ido della città (kom., Fr.-It. 1975, i. Marcello Mastroianni)	8.30 Nan.: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.20 Wonder Woman, 10.20 Tarzan, 11.20 Cannon, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold	11.30 Nadaljevanke: Dancing Days, 12.30 Una vita da vivere 13.30 Risanke 14.15 Nadaljevanke: Ai confini della notte, 15.00 Dancing Days 16.30 Risanke 17.30 Nanizanka: I ragazzi del sabato sera	13.00 Medicinska rubrika: Zdravstvo danes 13.30 Nad.: Amor gitano 14.30 Risanke 15.30 Dražba 16.00 Glas. odd.: Music box 17.45 Italijanske pripovedi 19.00 Dnevnik 19.30 Dan za dnem 20.00 Rubrika: Lepa Italija 20.30 Variete: Buinesere Friul 22.30 Dnevnik 23.00 Dan za dnem 23.30 Dražba 24.00 Informativna oddaja: News dal mondo	5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Radijska igra; 8.35 Koncert; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Od vasi do vasi; 13.30 Melodije; 14.05 Za mlade radovedneže; 14.20 Glasbene šole; 14.45 Glasbeni mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Ljubljanski jazz ansambel; 18.15 Razmišljamo, ugotavljamo; 18.30 Zborovska glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Big Band RTV-Lj; 20.00 Četrtekov večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.30 Podoknica; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Popevke.	6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Za dobro jutro; 6.35 Koledarček; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Prisrčno vaši; 8.40 Po vaši izbiri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Na prvi strani; 10.35 Vstop prost; 11.00 Srečanje; 11.15 Danes bomo govorili; 11.40 Popevka tedna; 12.00 Glasba po željah; 14.45 Edig Galletti; 15.00 L'Aquilone; 15.45 Počitnice po Jugoslaviji; 17.33 Bazar; 18.00 Video parade; 18.33 Zabavna glasba; 19.00 Narod in njegova glasba; 20.00 Nočni spored.
			TELEQUATTRO (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi		RADIO OPČINE
					10.00 Matineja, nato Glasba z vseh strani sveta; 19.00 Te zanima tvoja prihodnost, nato Nočni glasbeni spored.

Letošnja zadnja sejemska prireditve

Na razstavišču ob ločniškem mostu jutri odprtje sejma Agricola 87

Na razstavišču ob ločniškem mostu hitijo z zadnjimi pripravami za jutrišnje slovesnost ob odprtju sejma kmetijskih strojev in opreme Agricola. Slovesnost bo jutri, ob 12. uri, ob udeležbi deželnega odbornika za kmetijstvo Silvana Antoninija Canterina. Predstavniki deželne vlade bo že v jutranjih urah prisoten na strokovnem posvetovanju (začelo se bo ob 9.30) v konferenčni dvorani razstavišča. Razpravljali bodo o izvajanju pravilnika EGS št. 797/85 na območju dežele FJK. Gre za predpise o finančnih prispevkih in drugih olajšavah v korist kmetijskih podjetij.

Poleg omenjenega posvetovanja, ki ga pripravljajo zbornice agronomov, kmetijskih izvedencev in geometrov, v sodelovanju z agencijo za sejemske prireditve in pod pokroviteljstvom Zveze kmečkih in obrtnih posojilnic, bo v naslednjih dneh še nekaj pomembnih strokovnih prireditev. V soboto, s pričetkom ob 10. uri, bo strokovno posvetovanje o zakonskih predpisih na področju vinarstva in kletarstva. Glavni poročili bosta imela dr. Piero Pittaro in dr. Claudio Fabbro.

Poudarek bo predvsem na omejitvah in zaprekah, ki jih predstavlja kopičenje, večkrat nepotrebnih in nesmiselnih predpisov, za nadaljnji razvoj vinogradništva.

Precejšnje zanimanje vlada za strokovno posvetovanje o medu, pravzaprav o komercializaciji medu. Posvet pripravlja pokrajinski konzorcij čebelarjev na Gorškem, na sporedu pa bo v nedeljo, 6. t. m., ob 9.15. Tako kakor vse dosedanje manifestacije s področja čebelarstva, bo tudi nedeljski posvet imel značaj mednarodne prireditve, saj bodo na njem sodelovali strokovnjaki iz Francije, Avstrije, Zvezne republike Nemčije in Jugoslavije.

je. Slovenske čebelarje bo na posvetovanju predstavljali prof. Franc Sivic s čebelarskega inštituta.

Sejem Agricola se bo sklenil v torek, 8. decembra. Prisotnih bo okrog štirideset razstavljalcev, ki so zasedli prostor v padiljonih A in B ter okrog 1800 kvadratnih metrov nepokritega prostora.

Prireditelji računajo na precejšen dotok obiskovalcev zlasti ob koncu tedna in v ponedeljek, ko se bo v mestnem središču odvijal tradicionalni Andrejev sejem.

Jutri 20. občni zbor Sindikata slovenske šole

Jutri dopoldne, s pričetkom ob 10.30 v knjižnici Državnega strokovnega zavoda Ivan Cankar v Ul. Alviano sklicuje Sindikat slovenske šole - tajništvo Gorica svoj 20. redni občni zbor. Vabljeni so vsi, ki so poklicno vraščeni v življenje naših šol, tako vodstveno kot učno in neučno osebje ter upokojeni šolniki.

Letošnji občni zbor - je rečeno v tiskovnem poročilu SSS - bo dal sliko pravkar iztekajočega se dveletnega delovanja izvršnega odbora in nakazal razne problematike, s katerimi se bo moral ukvarjati tudi novoizvoljeni odbor. Šolniki bodo imeli priložnost za srečanje in razgovor o potrebah naših šol ter o vlogi sindikata in njegovem delovanju, ki presega zgolj sindikalno, saj skrbi za obstoj, kvaliteto in rast slovenskih šol na Gorškem.

Prav tako jutri bo na Vrh u 19.30 sindikalna večerja, kjer se bo med drugim v sproščenem vzdušju nadaljevala dopoldanska diskusija. Na večerjo in na občni zbor vabijo vse, člane in nečlane, še posebno pa šolnike, ki so v letošnjem šolskem letu ali nekoliko prej stopili v pokoj.

V Kulturnem domu film Žrtvovanje

Labodji spev Tarkovskega z močnim pozivom človeštvu

Na petem srečanju filmskega sporeda Gorica kinema bo Kinoateljce nočoj s pričetkom ob 20.30 predstavil film *Offret* (Žrtvovanje) pred kratkim umrlega sovjetskega mojstra Andreja Tarkovskega. Gre za lansko francosko-švedsko koprodukcijo. Film je prejel veliko nagrado žirije na festivalu v Cannesu. V glavnih vlogah nastopajo Erland Josephson, Susan Fletwood in Valerie Mainesse.

Žrtvovanje je filmska oporoka enega največjih sodobnih evropskih režiserjev. Tarkovskij je tokrat spregovoril o človeku, ki ga teži mora atomske katastrofe, istočasno pa mistični klic k človečnosti. Edina odrešujoča pot je žrtvovanje: ko televizija napove jedrsko katastrofo, ki utesne pogubiti človeštvo, se protagonista (priletni literat in bivši igralec) odloči za dramatično gesto in zažge hišo. Hiša je simbol materializma, ki uničuje svet in kulturo, kjer ni več prostora za duhovno življenje.

S to parabolo na aktualno temo znanosti in napredka, ki ne pomaga človeku, ampak vodita svet v neizbežno katastrofo, je Tarkovskij - po enotnem mnenju kritike - dosegel vrhunec svoje ustvarjalne izpovedi. Vsebinsko označuje močan in globoko doživet poziv človeštvu. Oblikovno

so film označili kot najbolj "tarkovskijevski", saj je v njem režiser strnil nekatere elemente prejšnjih del kot so *Solaris*, *Zrcalo*, *Stalker*, *Nostalgia*. Hkrati pa je Žrtvovanje tudi njegov najbolj "bergmanovski" film, zaradi izrazitega pečata, ki ga daje nordijska luč fotografije Svena Nykvista in scenografija zveste Bergmanove sodelavke Ane Asp.

Koncert kitarista Marc Jean-Bernarda

Francoski kitarist Marc Jean-Bernard bo v petek gost na glasbenem večeru, ki ga prireja goriška občina in ki bo tudi tokrat posvečen latinskoameriški glasbi. V prvem delu koncerta bo Bernard izvajal skladbe Villa-Lobosa, Maria Ponce in Mangoreja, v drugem delu pa ljudsko glasbo in stvaritve nekaterih avantgardnih skladateljev zelenega kontinenta.

Koncert bo ob 20.30 v deželnem auditoriju.

Predavanje o varstvu gozdov

Občina Foljan-Redipuglia se pridružuje raznim pobudam, ki so jih pripravile občine na Gorškem, v okviru Evropskega leta za varstvo okolje. Jutri, ob 20. uri, bo v novi javni dvorani govor o požarih, redčenju gozdov in napadih parasitov. Goyoril bo dr. Giancarlo Bertoldo, podravnatelj gozdne uprave v Gorici.

Prejšnjo soboto je v okviru ciklusa večerov, posvečenih spoznavanju in varstvu narave, predaval prof. Fabio Forti iz Trsta.

razna obvestila

Občinska knjižnica v Sovodnjah bo v prihodnjem tednu zaprta. V nadomestilo pa bo odprta 5. in 6. 12. od 15. do 18. ure.

SPD GORICA obvešča, da se bo predvidoma v nedeljo, 6. decembra, pričel smučarski tečaj na Nevejskem sedlu. Torej je samo še nekaj dni časa za vpis. Prijave sprejemajo v trgovini Bavcon, v Carduccijski ulici. Interesenti se lahko zgledajo tudi pri Ivo Berdonu.

Tudi letos nas bo sv. Miklavž obiskal v župnijski dvorani v Romljanu, čeprav ima dolgo sivo brado in je zelo star. Prispele bo v petek, 4. decembra, ob 19.15. Darila sprejema g. Olga Lavrenčič v Ul. Rotonda 44, tel. 779888, lahko pa se oddajo 3/4 ure pred pričetkom prireditve v dvorani. Miklavževanje prireja KD Jadro.

Miklavž se bo v Doberdobu ustavil tudi v župnijski dvorani in sicer v soboto, 5. t. m., ob 17. uri. Otroci se mu bodo predstavili z igrico Velike sanje malih.

Sekcija VZPI-ANPI Jamlje-Dol prireja silvestrovanje v Dolu, v gostilni Pri srnjaku. Vpisujejo Mario Semolič in Etore Moro. Število mest je omejeno.

Občina Doberdob obvešča, da bo knjižnica danes zaprta, odprta pa bo v soboto, 5. 12. od 14. do 19. ure.

ZSKD, v sodelovanju z Miklavžem in kulturnimi društvi v raznih krajih, obvešča otroke (in starše), da bodo prireditve po sledečem razporedju: jutri, 4. 12., ob 19. uri v KD Briški grič v Števerjanu, v soboto, 5. 12., ob 16. uri v Kulturnem domu v Gorici in ob 18.30 v KD Jezero v Doberdobu, v nedeljo, 6. 12., ob 17. uri v KD Danica na Vrh u. Izvajali bodo igrico Koliko je ura.

Gospodarska zadruga Vrh sklicuje sejo članov v ponedeljek, 7. 12. 1987, ob 20. uri v Kulturnem in športnem centru.

kino

Gorica

CORSO 19.30-22.00 »Renegade«.
VERDI 19.30-22.00 »Gli occhiali d'oro«.
VITTORIA 17.30-22.00 »Sesso di fuoco«.

Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Bambole di carne«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

COMUNALE 17.30-22.00 »Oči čornije«.

Nova Gorica

SOČA 18.00-20.00 »Orel pravice«.
DESKLE Ni predstave.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Danes v Gorici, ob 9.30 Margherita Macuz por. Cargnel iz splošne bolnišnice v cerkev pri Sv. Ani in na glavno pokopališče.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
Občinska lekarna št. 2, Ul. A. Manlio 14, tel. 480405.

POGREBI

Danes v Gorici, ob 9.30 Margherita Macuz por. Cargnel iz splošne bolnišnice v cerkev pri Sv. Ani in na glavno pokopališče.

HEJ PRIJATELJI!

Se želite igrati, tako kot se igramo mi?

DA ?

Potem pridite in se pridružite naši skupini — Odru mladih Gorica.

KJE ?

Srečali se bomo v sredo, 9. decembra, v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici.

KDO IN KAJ ?

Mlajša skupina od 6. do 10. leta, ob 15. uri;
starejša skupina od 11. do 14. leta, ob 16. uri.

!!!!

Dodatna pojasnila nudijo v pisarni Zveze slovenskih kulturnih društev v Gorici, Ulica della Croce 3, tel. 84495.

PRIDITE, PRIČAKUJE VAS ŠTUMFI!

Natečaj za nagrado »R. Lipizer«

Sedmi mednarodni violinski natečaj za nagrado Lipizer bo od 11. do 18. septembra 1988. Tako so pred kratkim odločili v glasbenem društvu, ki prireja omenjeno tekmovanje. Pravočasna objava datumov pomembnejših prireditev naj bi služila boljše usklajevanju pomembnejših pobud.

V Doberdobu bodo povečali vodovod in načrtujejo greznično omrežje

Občinski svet odložil razpravo o dokladi za dvojezičnost

Na ponedeljkovi izredni seji je občinski svet v Doberdobu obravnaval dokaj zajeten dnevni red. Svetovalci so odobrili kakih dvajset odborovih sklepov iz zadnjih mesecev. Med temi bi omenili dva: prošnjo na Deželo za dodelitev terenskega vozila za protipožarno službo (obstajajo dobri izgledi, da ga bodo dobili v razmeroma kratkem roku) in izvajanje določb nove delovne pogodbe za osebe. Slednje vprašanje je bilo povezano tudi z drugo točko dnevnega reda. Občinski odbor je doslej odobril vse poviške, z izjemo člana 60, ki predvideva posebno doklado za dvojezičnost. Razpravo o tej dokladi so odložili v pričakovanju sestanka med deželnimi sindikalnimi predstavniki osebja in vseh občin, katerih osebje posluje dvojezično. Župan Lavrenčič je s tem v zvezi dejal, da obstajajo glede izvajanja čl. 60 nekateri problemi, ki jim tudi v odboru niso našli enotnega odgovora, predvsem pa želijo upravitelji počakati na skupno rešitev v vseh zainteresiranih občinah.

Nekaj je bilo na seji sklepov s področja javnih del. Inženirju Adrianu Boscarolu so poverili izdelavo splošnega načrta za ureditev grezničnega omrežja. Deželni predpisi določajo, da se morajo vse občine opremiti z greznici. Za kritje stroškov so predvideni posebni prispevki, izdelavo načrta

(24 milijonov lir) pa bo morala Občina kriti z lastnimi sredstvi.

Istemu načrtovalcu so tudi poverili izdelavo izvršilnega načrta za razširitev vodovoda. Poseg je potreben, da se odpravijo težave pri dobavi pitne vode, ki so se pojavljale predvsem v poletnih mesecih. Probleme bodo odpravili s postavitvijo novega rezervoarja pri Bonetih in povečanjem sedanjega pri Sabličih. V načrtu je tudi predvideno podaljšanje vodovoda v Vrtni ulici, kjer bo Občina prodala nekaj zazidljivih zemljišč. Z drugim sklepom so tudi poverili dela za dva nova vodovodna priključka v Jamljah.

Občinski svet je nadalje izbral najugodnejšo ponudbo za nakup vozila za pobiranje in prevoz odpadkov. Izbrali so tovrnjak, ki omogoča večnamensko uporabo: z njim bodo lahko čistili sneg, trosili sol in izvajali dezinfekcije. Strošek skoraj 144 milijonov bodo krili s prispevkom Dežele (80 milijonov), preostalo pa s posojilom pri Cassa Depositi e Prestiti.

Na seji so tudi odobrili dve resoluciji. Prva je v zvezi z urejanjem naravnih parkov: Doberdobska in druge Občine se zavzemajo, da bi odpravili predpis, po katerem je 10 odstotkov stroškov v njihovo breme, ker to pretežko pogojuje občinske blaginje. Drugo resolucijo so odobrili na poziv sindikata upokojencev. V njej izrekajo

podporo zahtevi, da bi se minimalne pokojnine povečale na dostojno raven in da bi bili upokojenci z minimalnimi dohodki oproščeni zdravstvenih tiketov ter davka IRPEF.

Včeraj v Desklah

Tiho slovo od žrtve umora

Velika množica domačinov se je včeraj popoldne v Desklah poslovila od 22-letnega Danila Muniha, žrtve krvavega zločina v nedeljo ponoči, kot smo poročali. V hladnem popoldnevu se je že dobre pol ure pred pogrebom na stotine Desklanov kot tudi prebivalcev sosednjih vasi zbralo pred mliško vežo tamkajšnjega pokopališča.

Po razburjenju in izgredivih, ki so sledili prvi vesti o napadu na nesrečnega mladeniča in razvneli mirno vzdušje v vasi, sta ponovno prevladala mir in razsodnost. Med pogrebci je bilo občutiti bolečino zaradi tako nesmiselne tragedije, ki pa so jo vsi prenašali z velikim dostojanstvom. Tu pa tam je kdo komentiral zločin in posledične dogodke, vendar trezno in umirjeno. Ko pa so mladi fantje z belo krsto na ramenih prehodili še zadnjo pot do pokopališča, so se ljudje s počasnimi koraki pridružili spreodu in tiho pospremili umrlega.

Doberdobca sojena po hitrem postopku

Obsodba za krajo in posest blaga sumljivega izvora

Pred okrajnim sodiščem v Trzinu je bila včeraj kazenska obravnava, po hitrem postopku, proti 25-letnemu Italiju Catezu in 20-letni Lauri Cocianni iz Doberdoba, Jezerska ulica 19. Prvi je moral odgovarjati zaradi posesti in prepredaje blaga sumljivega izvora, Cociannijevo pa so obdolžili kraje. Med preiskavo na domu, 24. novembra letos, so karabinjerji našli zbirko avtomobilskih radijskih sprejemnikov in drugega blaga sumljivega izvora. Šlo naj bi za blago, ki naj bi ga Catez in Cociannijeva pobrala iz avtomobilov, v katere sta vlomila, v raznih krajih na Trziškem. Nekaj teh predmetov so že vrnili zakonitim lastnikom. Cociannijevo je pretor Mario Pellegrini obsodil na 3 mesece in 15 dni zapore ter na plačilo globe. Cadeza na osem mesecev in 300 tisoč lir kazni. Za Cociannijevo je kazen pogojna in brez vpisa v kazenski list.

Catez in Cociannijeva sta bila krajši čas v priporu, vendar sta bila nato izpuščena na začasno svobodo. Sodnik je pri odmeri kazni Catezu upošteval,

da je imel fant doslej že nekajkrat opravka s sodiščem, zaradi podobnih kaznivih dejanj.

Zdravstveno stanje Serene se izboljšuje

V Trzinu se še ni poleglo vznemirjenje ob nesreči, ki je doletela 13-letno Sereno Picerni v torek zgodaj popoldne. Dekle je, kakor smo že včeraj poročali, padlo skozi okno stanovanja v petem nadstropju ter obležalo kakih petnajst metrov niže, na strehi veleblagovnice Standa.

Že v torek zvečer so jo v bolnišnici na Katinari operirali. Po včeraj zbranih vesteh, je Serena pri zavesti in se njeno zdravstveno stanje izboljšuje. Utrpela je predvsem zlome in hude poškodbe na nogah. Obstaja torej precejšnje upanje, da se bo pozdravila.

Serena je dijakinja 3. razreda nižje srednje šole "E. Giacich" v Trzinu.

pismo uredništvu

Uslužbenci Občine Doberdob za doklado o dvojezičnosti

Uslužbenci občine Doberdob, zbrani na seji dne 1. 12. 1987, prosijo za objavo sledečega:

"Dne 12. 7. 1987 je stopil v veljavo dekret predsednika republike o delovnih pogodbah uslužbencev krajevnih uprav za dobo 85/87. Ta zakon vsebuje, kot znano, člen 60, ki predvideva posebno doklado za uslužbenca krajevnih uprav, za sprejem v službo katerih, se po občinskem pravilniku zahteva obvezno znanje dveh jezikov. Uslužbenci smo z začudenjem in zadoščanjem ugotovili, da je vendar prvič uradno, z dekretom predsednika republike, priznana naše dvojezično delovanje in smo bili prepričani, da se bodo tudi naši demokratični upravitelji takoj zavzeli za čimprejšnjo izvedbo člena 60. Toda danes, 1. 12. 1987, žal ugotavljamo, da si naši upravitelji, po mnogih sestankovanjih z demokratičnimi upravitelji slovenskih občin na Gorškem in Trziškem ter sindikalnimi organizacijami, ne upajo, ali nočejo zavzeti stališča s tem v zvezi.

Želimo samo na tiho pripomniti, da obravnavamo dekret predsednika republike, ki je bil podpisan 13. 5. 1987, in ki ga morajo državljani, kot vse dekrete (sic), izvajati in spoštovati. Ni brez smisla, pa, da dodamo še tole prepričanje: s tem, da Država prvič z zakonom prizna doklado za dvojezičnost posredno prizna tudi uporabo slovenskega jezika na naših občinah. V tem prepričanju pa se čutimo osamljeni..."

(Sledi dvanaest podpisov).

V nedeljo pohod v Gradišču

Društvo ljubiteljev peš hoje v Fari prireja v sodelovanju z združenjem trgovcev iz Gradišča, v nedeljo, 6. t. m., pohod na 10-kilometrski progi. Prijave: v nedeljo ob 8.30 dalje v baru Sport v Gradišču. Start ob 9.30 v Drevoredu Regina Elena. Posebne nagrade so predvidene za najbolj številne skupine.

GORICA - SEJMIŠČE

4. - 8. DECEMBER

- STROJI ZA KMETIJSTVO IN VINARSTVO
- OPREMA ZA KMETIJSTVO
- ČEBELARSTVO - RASTLINJAKI
- AGROPREHRANA

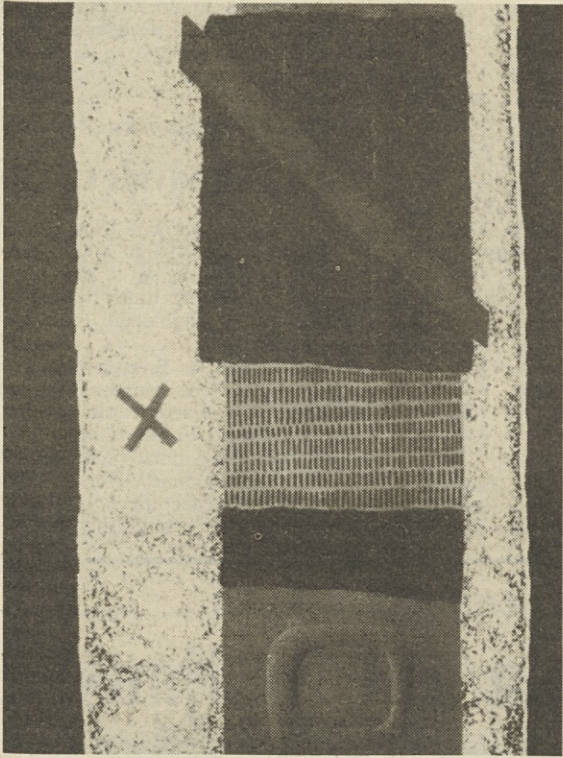


fiere GORIZIA GORIŠKI SEJMI

Tajništvo - informacije:
Tel. (0481) 22177 - 22233 - 520330



V TK Galeriji poklon umetnosti Lojzeta Spacala



V TK Galeriji bodo jutri ob 17. uri odprli razstavo del Lojzeta Spacala. Razstava se uvršča v niz praznovanj ob umetnikovih 80-letnici in je brez dvoma veliko likovno doživetje za celoten prostor. Spacal se je namreč s svojim ustvarjalnim nemirom in močjo uvrstil v sam vrh sodobnega likovnega izraza, njegov osnovni motiv je Kras, ki je po umetnikovi zaslugi iz omejenega mikrokozmosa postal vseobsegajoči makrokozmos človekovih občutij in čutenj

Nova lična grafična mapa Noč meduz Zvesta Apollonia

Galerija Združenja društev slovenskih likovnih umetnikov v Ljubljani je v četrtek, 19. novembra, zvečer predstavila grafično mapo z naslovom Noč meduz - znanega slovenskega umetnika Zvesta Apollonia. Predstavljenih deset grafičnih listov, enotnega formata, odtisnjenih v tehniki serigrafije, je na razstavi spremljalo deset slikarjevih najnovejših akrilnih slik.

Občuteno in dognano je Apolloniove grafike predstavil pesnik Ciril Zlobec, ki je v katalogu te mape avtor predgovora. S takšnim načinom predstavljanja likovnih umetnikov smo se v slovenskem kulturnem življenju že večkrat srečali in ta otvoritev je še potrdila vrednost takšnega »vzajemnega« nastopa dveh umetniških panog različnih profilov. Z ustvarjalnostjo enega umetnika se dejavnost drugega razkrije mnogo bolj neposredno in občuteno, saj je razbremenjena teže strokovnosti sodb.

Apollonio v tej mapi grafičnih listov obravnava tematiko, ki ga že dalj časa spremlja v njegovi ustvarjalnosti. Prvenstveno so teme in motivi, posvečeni figuraliki in pokrajini, predvsem marini. Njegove obale in naplavine, ki smo jih poznali iz prejšnjih del, so zaživele v novih obdelavah, z novimi barvnimi poudarki.

Apolloniov nastop in uveljavitev v slovenskem in širšem prostoru z obmorsko tematiko je že v začetku sedemdesetih let zaznamoval močan kolorit. Te svoje intenzivnosti ni izgubil, nasprotno, razvil se je v barvnih kompozicijah, pri katerih oblike že postajajo odvečne, ker jih sproščeno barvno gestikuliranje vsrka vase. Seveda je v grafičnih odtisih ta moment nekoliko manj izrazit, posebno intenzivno pa zaživi na njegovih novejših slikah. Mediteranski ambient se v teh delih srečuje in spogleduje z erotiko, kar je prav tako že dalj časa značilno za Apolloniovo umetnost.

Zanimivo je, kako ta dozoreli umetnik ohranja intenzivnost izpovedi in jo stopnjuje v različnih likovnih medijih. Njegova razmišljanja ostajajo posvečena primorskemu svetu, ki ga zavzemajo in izpovedujejo ne le z ljubeznijo, temveč tudi s človeško naklonjenostjo. V njih je čutiti avtorjevo subjektivno podoživljanje tega, kar ga ves čas spremlja na njegovi ustvarjalni poti, in kar zna kot umetnik tudi objektivno presoditi, ter uskladiti. Skladnost elementov njegovegovorice stoji nasproti impulzom razgibanih barvnih nanosov in potez.

Apolloniov ustvarjalni opus pa s tem dobiva vse bolj definirano podobo, ki vztraja pri določenih doslednostih, ob njih pa z novimi in svežimi posegi gradi razvoj naprej.

IZTOK PREMROV

Oblačilna kultura Slovencev v času Franceta Prešerna

Eden najuglednejših slovenskih znanstvenikov-etnologov, dr. Angelos Baš, z monografskim delom Oblačilna kultura na Slovenskem v Prešernovem času, ki je izšlo pri Državni založbi Slovenije v Ljubljani, pravzaprav le nadaljuje svojo bogato raziskovalno obdelavo posameznih obdobij v zgodovini slovenske oblačilne kulture. Ob dovolj zgornjem naslovu Baševe monografije bržčas ni potrebno posebej poudarjati, da obravnava knjiga oblačilno kulturo vseh slojev slovenskega prebivalstva v prvi polovici 19. stoletja. Knjigi daje posebno privlačnost spoznanje, da se avtor ne loteva zgolj raziskovanja kmečke oblačilne kulture na Slovenskem v Prešernovem času, ki se ji je doslej malodane izključno posvečala slovenska etnološka znanost. Baš je svojo raziskavo zasnoval mnogo širše in celoviteje. Upošteval je namreč politične, družbene, gospodarske, socialne in kulturne razmere na Slovenskem v prvi polovici 19. stoletja, seveda pa je ob tem njegova pozornost veljala tudi celovito zasnovani obravnavi tedanjega kmečkega dela prebivalstva. Če hočemo podrobneje razčleniti ta sloj slovenskega prebivalstva v Prešernovem času, potem ga moramo razdeliti v dve skupini: meščansko, med katerimi so prevladovali tovarnarji, obrtniki, trgovci in izobraženci, in na vplivnejši plemiški sestav takratnega življa.

Ta opredelitev, meščanska in plemiška, velja tudi za oblačilno kulturo Prešernovega obdobja. V knjigi Oblačilna kultura na Slovenskem v Prešernovem času, se je avtor izognil oblačilni kulturi delavcev, in sicer ne zato, kot pojasnjuje sam, ker so bili ti v obravnavanem času maloštevilni, temveč zato, ker »iz razpoložljivih virov ni mogoče skoraj prav ničesar zvedeti o njihovi oblačilni kulturi«.

Novo monografsko delo dr. Angelosa Baša o oblačilni kulturi na Slovenskem je v tematskem okviru obravnave oblačilne kulture meščanskega in plemiškega stanu v Prešernovem času, zasnovano zelo natančno in zaokroženo. Zajema takorekoč vse vidike oblačilne kulture na celotnem ozemlju Slovenije, ki sodi v meje današnje Jugoslavije. Tako se v knjigi srečujemo z oblačilnimi navadami meščanov in plemičev v Prešernovem času, z videzi njihovih oblačil, z materiali, z začetki konfekcije na Slovenskem v prvi polovici 19. stoletja, seveda pa tudi s higieno, kozmetiko in še z marsičem, kar je zaokrožalo podobo o oblačilni kulturi obravnavanega časa. Bralca Baševe monografije bo prav gotovo pritegnilo poglavje z naslovom Kako se je nosil Prešeren, bržkone pa tudi poglavje o modi v tistem času, posebej o oblačilni modi višjih slojev takratnega slovenskega prebivalstva.

Sodeč po dolgoletnih avtorjevih raziskavah, je bil oblačilni videz Slovencev večkrat v tesni zvezi z našim narodnim gibanjem. Zato Baš v knjigi Oblačilna kultura na Slovenskem v Prešernovem času zlasti opozarja na dejstvo, da je že kmečki oblačilni videz neogibno moral priti v zvezo s slovenskim narodnim gibanjem. Po njegovih navedbah se je to zgodilo v štiridesetih in petdesetih letih 19. stoletja. Prvi podatek o tem izvira iz leta 1846. Februarja tega leta so v ljubljanskem gledališču dvakrat »ploskali prizoru v slovenskih nošah«. Šlo je za prizor iz igrice Poskušnje kranjskih pesem, v katerem je nemški igralec govoril slovensko in so recitali Vodnikovega Zadovoljnega Kranjca in Moj spomenik in peli Potočnikovo Dolenjsko in Prešernovo Od železne ceste.

Po avtorjevih zapisih so prav v tem prizoru »slovenske noše« dopolnjevale stvaritve slovenske besedne in glasbene umetnosti in skupaj z njimi služile tudi kot pripomoček za uveljavljanje slovenske narodne zavesti.

Prav tako avtor omenja, da je revolucija leta 1848 prinesla v slovenski oblačilni videz razen sark še nekatere druge prvine. Zanimiv je primer, da so privrženci revolucije, toda v meščanskih mejah, na Dunaju po Metternichovem padcu začeli nositi bele kokarde. Z Dunaja se je to oblačilno znamenje privrženosti revoluciji razširilo v druge avstrijske dežele, torej tudi v tiste, v katerih so živeali Slovenci.

Baševa monografija Oblačilna kultura na Slovenskem v Prešernovem času obsega 360 strani velikega formata, je bogato ilustrirana (za knjižno opremo je poskrbel Cveto Jeraša), poleg vsebinskega povzetka v francoščini pa vsebuje tudi vse potrebne etnološke oznake, kazalo slik ter stvarno, krajevno in osebnostno kazalo. Iz posameznih opisov oblačilnega videza ljudi na Slovenskem v prvi polovici 19. stoletja ne nazadnje raste pred bralcem tudi zgodovinski razvoj slovenske etnološke znanosti, vede, ki jo danes zopet uvrščamo med prvenstvene nacionalne vede in ki se je sicer v znanstvenem svetu že močno uveljavila. Bašovo delo pa ima še eno, nič manj pomembno vrednoto: ohranja bogato slovensko narodno dediščino, obenem pa opozarja širšo javnost na njeno pravo ceno in veljavo.

IVAN VIRNIK

Po nedeljski zborovski reviji ZCPZ

Nihajoča raven nastopajočih pevskih skupin

Revija pevskih zborov, ki je bila v nedeljo v župnijski dvorani pri Sv. Mariji Veliki v Trstu, je bilo zanimivo in prijetno nedeljsko srečanje oziroma glasbeno popoldne ne le za pevce trinajstih pevskih zborov, ampak tudi za poslušalce, ki so napolnili dvorano. Nastopili so: mešani zbor »Mačkolje« - vodi Ignac Duh, deklška pevska skupina »Vesela pomlad« z Opčin - vodi Franc Pohajč, mešani zbor »Marij Kogoj« iz Trsta - Sv. Ivan - vodi Andrej Pegan, moški zbor Novega sv. Antona iz Trsta - vodi Edi Race, mešani zbor PD »Kolonkovec« - vodi Dalka Šturman, deklški zbor »Devin« - vodi Herman Antonič, Tržaški mešani zbor - vodi Andrej Pegan, mešani zbor »Sv. Jernej« z Opčin - vodi Franc Pohajč, ženski zbor »Repentabor« - vodi Tone Bedenčič, Cerkevni mešani zbor iz Sv. Križa - vodi Albin Verginella, zbor »Fantje izpod Grmade« - vodi Ivo Kralj, deklški zbor »Slovenski šopek« Mačkolje - vodi Ljuba Smotlak in mešani zbor »Milan Pertot« Barkovlje - vodi Aleksandra Pertot.

Kot vsaka revija je tudi ta pokazala pevsko raven, glasbenoumetniške usmeritve ter hotenja posameznih pevskih zborov. Opazili smo, da se v nekaterih pevskih zborih zbirajo pevci le zato, da pojejo oziroma zato, da ohranjajo v svojem kraju ljudsko slovensko pesem. Pri teh zborih nismo opazili nobene spremembe ne v programskem kot tudi ne v pevskotehničnem pogledu. Da je temu tako, je v največji meri krivo pomanjkanje zborovodij, ki bi imeli vsaj osnovna znanja za vodenje pevskega zbora. Sedanji zborovodje, ki vodijo te zборе, bi morali dopolnjevati svoja glasbena znanja in se izobraževati v metodiki zborovodstva, dirigiranja in pevski tehniki, da bo postalo petje njihovih zborov lepše in prijetnejše, še posebno tisti zborovodje, ki imajo v svojih zborih mlajše pevce.

Druga skupina zborov (mešani zbor Mačkolje, Tržaški mešani zbor, Fantje izpod Grmade in mešani zbor Sv. Jernej z Opčin) teži k čimlepšemu in ubranemu petju in se skuša otrestiti zgolj

ljubiteljskega spontanega petja. Pri posameznih zborih so ta hotenja prišla do izraza predvsem v nekaterih pesmih njihovega programa.

Visoko umetniško glasbeno ustvarjalno raven pa so pokazali: deklška skupina Vesela pomlad z Opčin, deklški zbor Devin in mešani zbor Milan Pertot iz Barkovelj, ki ga vodi Aleksandra Pertot. Njihovo izvajanje programa, ki je po zahtevnosti izstopal od programa ostalih zborov, je bilo tako v pevskotehničnem kot tudi v interpretativnem pogledu nad povpreč-

jem primorskega zborovskega petja. Pevsko slavje je doseglo umetniški in vsebinski vrh s skladbo Ubalda Vrabca Zdravica, ki jo je za konec zapel zadnji nastopajoči zbor, mešani zbor Milan Pertot iz Barkovelj. Pevsko revijo je počastil s prisotnostjo tudi sam skladatelj Ubald Vrabec, njegove skladbe pojejo vsi primorski in zamejski pevski zbori. Na koncertnem listu nedeljske pevске revije je bilo tudi najpogostejše vtisnjeno njegovo ime.

MIRKO SLOSAR

Najbolj prodano v Tržaški knjigarni

1. Razni avtorji: ENCIKLOPEDIJA SLOVENIJE (Mladinska knjiga)
2. Matjaž Kmecl: SLOVENSKA POSTNA PREMIŠLJEVANJA (Cankarjeva založba)
3. Irena Žerjal: LET MORSKE LASTOVICE (Založništvo tržaškega tiska)
4. Milan Kundera: KNJIGA SMEHA IN POZABE (Državna založba Slovenije)
5. Walt Disney: ZBIRKA (Mladinska knjiga)

Zgodovinska monografija o Izoli

mest. Podobne zgodovinske prikaze so tedaj začeli izdajati v Italiji. Delo je tako kar dve desetletji ležalo v predalu. Tako zgodovino, dopolnjeno z novimi izsledki svojega raziskovalnega dela, ter z zgodovino urbanističnega razvoja je avtor pred dobrimi desetimi leti oddal Zavodu za spomeniško varstvo Piran, ki se je tedaj ukvarjal z načrtom za prenovo historičnega jedra Izole.

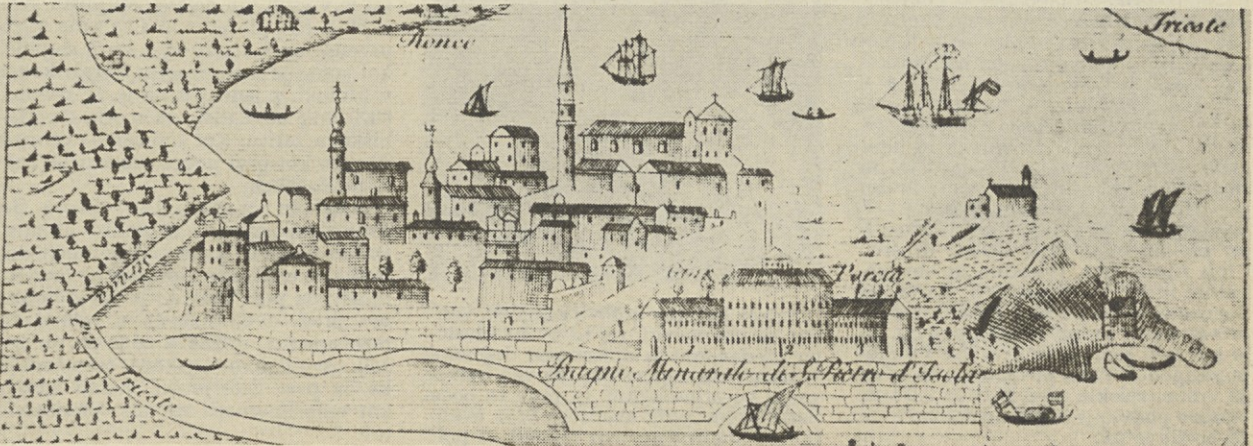
Zgodovino občine Izola, to je zgodovino romansko-italijanskega mesta in slovenskega oziroma slovenskega zaledja, je Kramar začel pripravljati pred petimi leti. Delo je bilo naporno in oteženo zaradi pomanjkanja arhivov. Prvo zgodovino mesta Izole je pred sto leti napisal Luigi Morteani, gimnazijski profesor v Trstu. Po Morteaniju nastane v zgodoviniopisju Izole (izjeme so dela Attilia Degrassija in neobjavljeno delo izolskega učitelja Petra Dočiča) prepor, ki traja še danes. Bistveni vzrok tega zastoja tiči v pomanjkanju arhivskega gradiva. Arhivske fondre z listinami od XV. stol. dalje je namreč uničil požar leta 1903. Poleg tega pa so nepremišljena škrtiranja arhivskih fondov po 1. svetovni vojni obseg izolskega zgodovinskega gradiva še bolj skrcila. Razmeroma obsežna zgodovina občine Izola od začetkov do osvoboditve je plod večletnega napornega iskanja in preučevanja arhivskega in knjižnega gradiva, ki je v glavnem strnjeno v poglavju »Viri in literatura« in v poglavju »Opombe«. Delo je razdeljeno na naslednja zgodovin-

ska obdobja: 1. Od prazgodovine do ustanovitve komune, 2. Pod beneškim levom, 3. Izola v prehodnem revolucionarnem času, 4. V okviru habsburške monarhije, 5. Med obema vojnama, 6. Osvobodilni boj.

V vsakem poglavju so podani družbeno-politični in gospodarski razvoj, prosveta, kultura, zdravstvo ter razvoj mestnega historičnega jedra. Veliko naporov je terjalo tudi pisanje novejših zgodovine, tj. zgodovine med obema vojnama (1918-1940) in osvobodilnega boja (1941-1945), ki o občini Izola do danes še ni napisana.

Kramarjevo delo pa ni pomembno samo za občane Izole, temveč za celotno zgodovino Slovenske Istre in njenega širšega območja. Avtor opisu-

je preteklost Izole tako, da bralec dobi temeljne in izčrpne podatke o minulih časih in delih, ki opisujejo to mesto. Spremlja splošni razvoj dogajanja v državah (Benetke, Avstrija itd.) in deželah ob severnem Jadranu, v podrobnostih pa slika življenje Izole, mesta s pretežno romanskim jedrom in hkrati občine, ki je zajemala tudi slovensko zaledje (npr. Korte, Vinica, Malija). Avtor kot rečeno široko in izredno natančno prikazuje vse pomembne pango, ki so vplivale na razvoj mesta (politično življenje in nacionalni problemi, občinske zadeve in občinska politika, stranke in društva, davčne zadeve, gospodarski razvoj, kmetijstvo, ribištvo, industrija, promet, turizem, zdravstvo ter prosveto in kulturo).



Nogomet: kvalifikacije za EP under 21

Italijani izvrstni

Italija - Portugalska 6:0 (1:0)

STRELCI: Benedetti v 3', Maldini v 51', Rizzitelli v 54', Berti v 84', 86', 89'.
ITALIJA: Gatta (Gregori v 66'), Brambati, Maldini, Zanoncelli, Benedetti, Pellegrini, Berti, Crippa, Rizzitelli, Notaristefano (Onorati v 61'), Scarafoni.

PIACENZA — Italija je imela kvalifikacijo na evropsko prvenstvo že predčasno zagotovljeno, zato je v večerajšnji zadnji tekmi te skupine igrala povsem sproščeno, kar ji je tudi prineslo visoko zmago. Vsekakor so ji sami Portugalci olajšali pot do zmage, saj so v drugem polčasu nerazumljivo povsem popustili.

Najboljša v vrstah »azzurrov« stala bila gotovo Maldini in Berti, strelec treh golov. Maldini je v prvem polčasu praktično igral na krilu, v drugem pa je skorajda prevzel mesto režiserja, saj Notaristefano, podobno kot proti Švedski v Perugii, res ni blestel.

Italiji v prvem polčasu nikakor ni šlo, čeprav bi ji gol, ki je padel že v 3. minuti, moral olajšati pot. Zato pa se je oddolžila v drugem polčasu, vendar,

kot smo dejali, je portugalska obramba povsem položila orožje. »Azzurri« bi lahko zmagali še z večjo razliko, saj so z Notaristefanom zgrešili enajstmetrovko, zapravili pa so si še nekaj ugodnih priložnosti.

Trener Maldini ni mogel skrivati zadovoljstva, vendar je ob splošnem veselju marsikdo spomnil na skromnost nasprotnika. Komentar portugalskega trenerja Oliveire pove vse: »Moji najboljši igralci so bili tisti na klopi.«

SKUPINA 2

DOSEDANJI IZIDI

Švedska - Švica 0:0, 0:0; Portugalska - Švedska 2:0, 2:4; Švica - Portugalska 3:1, 0:2; Italija - Švica 1:1, 3:0; Portugalska - Italija 1:2, 0:6; Švedska - Italija 2:2, 0:0.

KONČNA LESTVICA

Italija	6	3	3	0	14:4	9
Švedska	6	1	4	1	6:6	6
Švica	6	1	3	2	4:7	5
Portugalska	6	2	0	4	8:15	4

Nogomet: kvalifikacije za OI Jugoslavija še upa

Jugoslavija - Belgija 4:0 (2:0)

JUGOSLAVIJA: Radača, Kasalo, Krivokapić, Katanec, Janevski, Jozić (Prošinecki), Jakovljević, Savičević, Jurić, Kajtaž (Brnović), Smajić.

STRELCI: Savičević v 23', Jozić v 26' in 67', Jurić v 59'.

PETRINJA — V 6. kvalifikacijski tekmi E skupine za nastop na olimpijskem nogometnem turnirju v Seulu je Jugoslavija izbojevala prepričljivo in pomembno zmago, s katero si je ohranila upanje na končno zmago v skupini. Odločilna bo seveda naslednja tekma proti Češkoslovaški, ki ima iz istega števila srečanj točko več. Za sigurno uvrstitev na sklepni turnir pa bi bila potrebna še zmaga v zadnjem nastopu v gosteh proti Finski. Vsekakor imajo Toplakovi izbranci dotlej še precej časa na razpolago, saj bo prihodnja tekma šele aprila 1988.

Jugoslavija včeraj ni pričela najbolje. Vse do 20. minute je bila Belgija ne samo enakopravna, ampak tudi boljša in bi lahko v dveh priložnostih tudi povedla, če ne bi vratar Radača odlično posegel. Tedaj je na sceno

stopil Savičević in po njegovem začetku je bila naloga »modrih« dosti lažja, tako da so do kraja stalno imeli pobudo v svojih rokah.

SKUPINA E

DOSEDANJI IZIDI

Finska - Belgija 0:2, ČSSR - Belgija 2:0, Belgija - Avstrija 2:3, Avstrija - ČSSR 2:0, Finska - Avstrija 2:1, Avstrija - Jugoslavija 0:1, Finska - ČSSR 0:2, Jugoslavija - Avstrija 2:1, Jugoslavija - Finska 5:0, ČSSR - Finska 2:0, Belgija - Jugoslavija 2:2, Belgija - ČSSR 0:2, ČSSR - Jugoslavija 1:0, Belgija - Finska 1:0, Avstrija - Belgija 0:1, Jugoslavija - Belgija 4:0.

LESTVICA

ČSSR	6	5	0	1	9:2	10
Jugoslavija	6	4	1	1	14:4	9
Belgija	8	3	1	4	8:13	7
Avstrija	7	2	0	5	7:9	4
Finska	6	1	0	5	2:13	2

PREOSTALI SPORED

ČSSR - Avstrija (12. 4. 1988), Jugoslavija - ČSSR (27. 4.), Finska - Jugoslavija (18. 5.), Avstrija - Finska (31. 5.).

Košarka: pri goriškem Segafredu

Tom Sheeney namesto Pešića?

GORICA — Vodstvo goriške ekipe Segafredo, ki nastopa v A-2 ligi, je včeraj objavilo novico, da je najelo 23-letnega ameriškega igralca Toma Scheeneya, ki je do še pred dvema tednoma nastopal s profesionalci Boston Celtica. Skoraj gotovo je, da bo iz Gorice odšel Pešić.

Odbojka: italijanska A-1 liga

Vse po predvidevanjih

MILAN — Včerajšnje kolo italijanske odbojbarske A-1 lige je potekalo v znamenju žalovanja, saj je prav te dni v prometni nesreči umrl tujec ekipe Eurostyle iz Montichiarija, Jimmy George iz Indije.

IZIDI 7. KOLA: Braglia - Vini di Puglia 3:1, Gallico - Mapier S. Lazzaro 3:2, Teodora - Visconti 3:2, Telcom - Cassa Rurale 3:0, Voghi - Conad 3:2.

LESTVICA: Teodora 14, Braglia 12, Civ 10, Voghi, Conad, Vini di Puglia in Telcom 8, Vosconti 6, Mapier 4, Cassa Rurale, Scott in Gallico 2.

Nogomet: v tekmi Juve - Cesena

Barbè prisodil zmago Ceseni

RIM — Športni sodnik italijanske nogometne zveze Barbè je sprejel priziv Cesene, kateri je z 2:0 prisodil zmago na tekmi z dne 22. novembra proti Juventus. Slednji je tudi naložil 20 milijonov lir globo.

Juventus je tedaj zmagal z 2:1, vendar je zaradi petarde igralec Cesene Sanguin moral v bolnico. Takoj po tekmi je Cesena vložila priziv. Seveda se bo sedaj Juventus obrnila do višjih oblasti. Lestvica A lige je po včerajšnjem ukrepu naslednja: Napoli 17, Milan in Sampdoria 14, Roma 13, Juventus 12, Fiorentina, Verona in Inter 10, Torino in Cesena 9, Ascoli, Como, Pisa in Pescara 8, Avellino 4, Empoli 1.

Caricoli (Genoa) kar sedem kol

MILAN — Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je ta teden razpravljala le o ukrepih, ki se nanašajo na B ligo (o A ligo bo beseda tekla prihodnje sredo). Včerajšnji datum pa si bo igralec Genoe Caricola dolgo zapomnil, saj so ga izključili kar za sedem kol. Caricolo obtožujejo, da se je hudo spozabil nad Vincenzijem (Lecce), ki je moral zatem zapustiti igrišče. Poleg tega naj bi se grdo vedel do sodnika, ki ga je izključil, tako početje pa za Caricolo naj ne bi bilo nekaj izjemnega.

Ostre kazno so doletele tudi nekatere druge igralce. Monza (Bologna) in Di Già (Parma) bosta počivala po tri kola, po eno kolo pa bodo na tribunah sedeli Corino (Catanzaro), Di Mommio (Messina), De Vitis (Taranto), Di Giovanni (Triestina), Enzo (Lecce), Gregucci (Lazio), Mazzaferro (Bari) in Salvioni (Sambenedettese).

Napadli nogometne sodnike

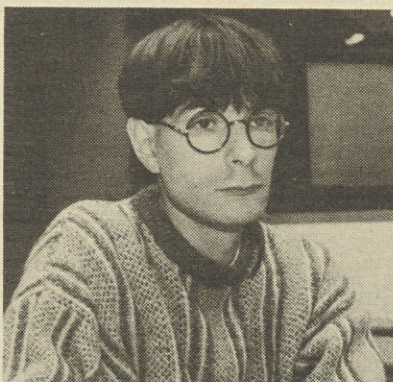
PALERMO — Med tremi nedeljskimi nogometnimi srečanjmi v 1. amaterski ligi na Siciliji so igralci in navijači napadli in grozili sodnikom. V tekmi Stella Alpina - Lampedusa v Palermu so igralci in gledalci pretepeli sodnika, potem ko je dosodil 11-metrovko v korist nasprotnikov (disciplinska komisija je Stello Azzurro izključila iz prvenstva, vrsto igralcev pa do leta 1992). Med srečanjem Giammorese - Milazzo je navijač sodnika napadel kar v slatičnici. Tretjo tekmo (Cianciana - Milazzo) pa je sodnik moral prekiniti, ko so igralci gostujoče ekipe iz protesta, ker je dosodil najstrožjo kazen, zapustili igrišče.

Drevi v Trstu predavanje z dvojezičnim prizvokom

Alpinist Serra o nedavnem podvigu na Pirenejih

Predavanje znanega tržaškega alpinista Sergia Serre z naslovom »Tracce« (Sledovi), ki bo drevi ob 21. uri v kinodvorani v Ul. Ananijev v Trstu, ne bo samo prikaz diapozitivov o neki dogodivščini, temveč vse kaj več. V času, ko se v Trstu še niso polegale polemike o vstopu vodilnega italijanskega tržaškega planinskega društva v odbor za obrambo italijanstva Trsta, bo to predavanje v bistvu dvojezično, saj bo predstavitev slednjega in alpinista Serre potekala v italijanščini in slovenščini, kar bo v takem okviru pravzaprav prvič v našem mestu.

Predavanje prirejajo športna trgovina pri Briškinih Papi Šport, društvo Club Alpinistico Triestino in obrtniška trgovina in laboratorij Carta da Zuccheru, Serra pa bo v besedi in sliki prikazal svoj zadnji letošnji podvig, ko je kot prvi sam presmukal vse Pireneje, skupno 740 km, povzpel pa se je na 23 vrhov, visokih med 2017 in 3371 m. Njegov podvig je trajal od 5. marca do 24. aprila letos.



Prikaz bo prav gotovo atipičen, vendar pa novotarski, saj to ne bo klasično predavanje in opisovanje dogodka v časovnem zaporedju, temveč opisovanje po argumentih. In prav to hoče Serra predstaviti: avanturo brez avanture, dogodivščino kot celovit in pol-

Košarka: v prvih četrtfinalnih tekmah v raznih evropskih pokalih

Jugoslovanska moštva bolje startala kot italijanska

POKAL POKALNIH PRVAKOV

SKUPINA B

Scavolini - Hapoel Galil Elyon 96:81 (52:45)

SCAVOLINI: Minelli, Gracis 21, Magnifico 19, Petrović 24, Ballard 21, Vecchiato 2, Zampolini, Costa 7, Natali 2.

PM: Scavolini 15:23, Hapoel 13:15; 3 TOČKE: Scavolini 5:11, Hapoel 3:7; PON: Martin (32), Magnifico (39), Fleisher (40); GLEDALCEV: 2.000.

Juventud - Assubel 91:82

PRIHODNJE KOLO: Assubel - Hapoel in Juventud - Scavolini (8.12.).

KORAČEV POKAL

SKUPINA A

Real Madrid - Dietor 76:62 (43:35)

REAL MADRID: Corbalan 5, F. Martin 11, Branson 5, Romay 8, Alexis 24, A. Martin 8, Lorente 5, Biriukov 8, Del Corral 2.

DIETOR: Brunamonti 9, Fantin 12, Stokes 8, Allen 18, Villalta 10, Binelli 3, Marcheselli 2.

PM: Real 7:10, Dietor 11:17; PON: nihče; 3 TOČKE: Real 1:5, Dietor 2:11; PON: nihče; GLEDALCEV: 2.500.

Monaco - Elitzur 88:82

PRIHODNJE KOLO: Monaco - Dietor (9.12.), Elitzur - Real (8.12.).

SKUPINA B

Racing - Snaidero 91:81 (58:39)

SNAIDERO: Gentile 5, Esposito 8, Dell'Agnello 12, Vitiello 2, Oscar 38, Generali 2, Donadoni 3, Gloučkov 11.

PM: Racing 13:21, Snaidero 20:24; PON: Gentile in Jackson; GLEDALCEV: 2.000.

Cibona - Manchester 112:82 (47:40)

CIBONA: Sunara 22, Pavičević 10, Bečić 1, Čutura 14, Anzulović 6, Petrović 24, Cvjetičanin 24, Vukičević 6, Razić 3, Arapović 2.

PRIHODNJE KOLO: Manchester - Snaidero (8.12.), Cibona - Racing (9.12.).

SKUPINA C

C. zvezda - Asvel 91:83 (41:43)

CRVENA ZVEZDA: Dabić 10, Ilić 18, Prelević 12, Janković 12, Jovanović

7, Bogosavljev 21, Petrović, Miličević 7, Trifunović in Avdića 4.

PAOK - Estudiantes 88:86 (48:41)

PRIHODNJE KOLO: Estudiantes - Asvel (9.12.), PAOK - C. zvezda (8.12.).

SKUPINA D

Arexons - Hapoel Tel Aviv 94:78 (53:44)

AREXONS: Cappelletti 2, A. Gilardi, Bosa 21, Rossini 2, Gay 11, Turner 16, Riva 32, Marzorati 10.

PM: Arexons 19:28, Hapoel 3:6; 3 TOČKE: Arexons 5:6, Hapoel 9:12; PON: Townes (26), Lassoff (39).

Jugoplastika - Cai Zaragoza 87:83 (36:48)

JUGOPLASTIKA: Sretenović 3, Perasović 4, Alanović, Kukoć 18, Sobin 20, Poljak 4, Purić 11, Ivanović 6, Radja 11, Vučica.

PRIHODNJE KOLO: Hapoel - Cai in Arexons - Jugoplastika (9.12.).

POKAL LILIANE RONCHETTI

V 1. četrtfinalnem kolu A skupine je francoski Racing 76:56 (34:30) prema-

gale beograjskega Partizana, v skupini B je ljubljanska Iskra Delta Ježica doma z 89:80 (50:48) odpravila kijevski Dinamo.

Košarka: drevi v pokalu prvakov

Tracer - Partizan

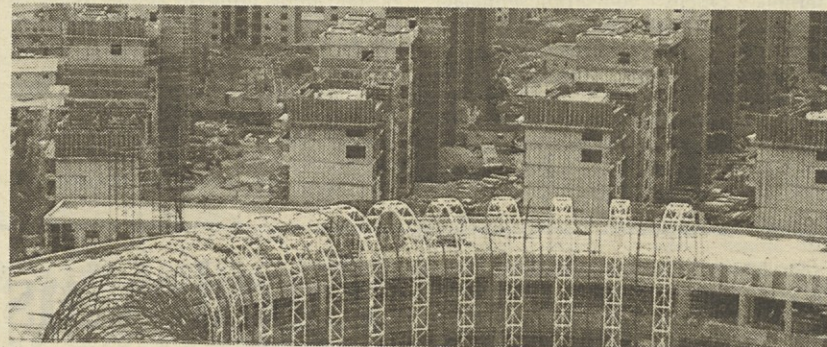
MILAN — Drevisnja tekma (ob 20.30) 2. kola pokala prvakov je za Tracer že dokaj resna, morda že kar dramatična za njegovo nadaljno pot k potrditvi naslova prvaka. Po nerodnem porazu v Kölnu imajo Milančani le eno možnost: zmago, sicer se jim vse zelo zakomplicira.

Poleg tekme Tracer - Partizan bo danes še srečanje Barcelona - Aris.

VČERAJŠNJA IZIDA: Nashua Den Bosch - Makabi Tel Aviv 103:102 (61:53, 92:92); Orthez - Saturn Köln 105:95 (62:53).

Manj kot leto dni do OI

Bližina objektov velika prednost



II.

Srce vseh olimpijskih dogajanj v Seulu bosta velika športna parka na jugovzhodnem delu velenesta. Olimpijski stadion je že sedaj v polnem obratovanju, saj je bil dokončan že pred tremi leti in je lani uspešno gostil azijske igre. Nogometno igrišče obkroža atletska steza z osmimi programi iz poliuretanske snovi. Tribune nudijo 100 tisoč sedežev, ki so v celoti pod streho. Seveda je stadion opremljen z velikim semaforom, ki posreduje gledalcem in tudi tekmovalcem slike in pisana sporočila.

Hiba stadiona je mikroklima, ki jo povzroča streha tribune. Ob manjši možnosti zračenja se zrak v areni segreje preko splošne temperature, kar ob znatni vlagi obtežuje napor tekmovalcev in manjša vrednost dosežkov.

Seul Sports Complex, v kateri je olimpijski stadion, leži v kraju Chamshil in med svojimi športnimi napravami šteje še športno dvorano (za košarko) za 20 tisoč gledalcev, plavalni bazen (za vaterpolo) za 4500 gledalcev in drugo športno dvorano (za boks) za 7.500 gledalcev. V projekt spada tudi velik stadion za bežbol.

Ob azijskih igrah so ob tem parku imeli svoje naselje tudi udeleženci tekmovalni, olimpijsko naselje pa sedaj hitro raste ob drugem velikem športnem parku Olympic Sports Complex. Najbolj prestižni objekt v tem okviru bo bazen (plavanje), v katerem bo prostora za 10 tisoč gledalcev. Ta park ima tudi kolesarsko dirkališče s progo, dolgo 333 m in s sedeži za 6 tisoč gle-

dalcev, dvorano, v kateri bodo tekmovali sabljači (7 tisoč gledalcev), športni dvorec za gimnastiko (15 tisoč gledalcev) in telovadnico za dviganje uteži (4 tisoč gledalcev). Del več sto tisoč kvadratnih metrov površine zavzema tudi korejska šola za telesno vzgojo in športni muzej.

Z objekti takih zmogljivosti bodo organizatorji v prvi vrsti zadostili zelo velikemu povpraševanju po vstopnicah, zaradi bližine teh objektov pa bodo gledalci lahko obiskali več prireditev v istem dnevu.

Seulski športni park in olimpijski park ležita kakih 5 kilometrov drug od drugega. Ob slednjem je tudi olimpijsko naselje. Tekmovalci bodo imeli arene v zelo kratkih razdaljah.

Nekatera prizorišča bodo seveda nekoliko bolj oddaljena. Umetni bazen za veslanje je bil zagrajen kakih 30 km vzhodno od Seula. Vodo dobiva iz reke Han, ki teče skozi mesto samo. Izven mesta bodo tudi tekmovalna v jahalnih športih, v modernem peterboju, v lokostrelstvu, rokometu, odbojki in še nekaterih športih manjše odzivnosti.

Za jadranje so zgradili novo marino v Pusanu, 480 km jugovzhodno od glavnega mesta.

Ob priliki olimpijskih iger naj bi Korejo obiskalo približno 230 tisoč tujih gostov.

Na sliko: atletsko naselje in naselje za tisk, ki sta blizu olimpijskega parka, bodo dokončali maja 1988.

BRUNO KRIZMAN
(Se nadaljuje)

trener ivan furlanič o tekmah farca mebla

Verona prelomnica za naše?

Odbojkarice Farca Mebla so izgubile četrto zaporedno prvenstveno tekmo, a iz prelepe športne palače v Veroni so odšle z dvignjeno glavo. Vsi statistični pokazatelji »pobegnile«. Kot zanimivost naj povemo še to, da Farco Meblo samo v tem nizu ni dosegel nobene točke neposredno s servisom, ker po začetnih napakah ni bil več »forsiran« in s tem nevaren, saj je bilo potrebno žogo enostavno spraviti brez napake na nasprotno igrišče.

Kljub izdatnemu vodstvu domačnik smo videli v nadaljevanju tega niza naše odbojkarice v novi izdaji. Borile so se kot levine za vsako žogo in nekajkrat bile nagrajene s spontanim aplavzom ne preveč številnih domačih navijačev na prostranih tribunah. V Veroni je bil izjemno zanesljiv sprejem servisa (igralni element, ki je delal Farcu Meblu na preteklih nastopih največ težav), dobra je bila tudi obramba,

tako da je lahko Mira Grgič uspešno zalagala napad. Domačinke so bile v izenačeni končnici niza dobesedno na kolenih, če sodnika ne bi napravila napaki, potem pa še eno naše igralko, tako da so domačinke z veliko težavo izbojevale četrto niz in s tem tudi končno zmago.

Tudi odbojcarska produktivnost Farca Mebla v Veroni je bila nadpovprečno dobra v primerjavi s štirimi prejšnjimi prvenstvenimi nastopi. Nasprotnice so dosegle s servisom 12 točk na 57, kolikor so jih osvojile na koncu srečanja, gostje pa so bile s servisom uspešne 9-krat na 49 osvojenih točk, kar pomeni, da sta bili ekipi pri tem dokaj izenačeni. Ob izredno dobrem sprejemu servisa je bil učinkovit tudi napad in samo 31-krat od 109 so imele naše igralko nekaj težav, da so spravile žogo preko mreže. Za vsako točko je bil potreben izenačen boj, saj je žoga velikokrat letela preko mreže na obe igrišči, preden je ena od ekip napravila napako. Z igro so naše odbojkarice izbojevale v Veroni 28 točk in nasprotnice so napravile samo 21 napak.

Dobro igro v Veroni bo potrebno na prihodnjih dveh domačih nastopih konkretizirati. V soboto prihaja v goste Torriore iz Ravene, ki ima enakotno tekmo ter teden dni kasneje še Volpe Cornuda iz Roviga, ki je zadnji na lestvici.

Pred novoletnimi prazniki pa čaka Farco Mebo še gostovanje v Trentu pri domačem Gai-erhofu, ki sodi, vsaj kar je doslej pokazal, med slabše nasprotnice v tej ligi.

trener zvonko brožič o valovih tekmah

Dvoje razlogov za zadovoljstvo



S sobotno zmago proti tržaškemu Interju sem povsem zadovoljen in to iz dveh razlogov. Prvič, ker smo s tem zbrali dve izredno pomembni točki za lestvico; drugič, ker smo v igri pokazali določen napredek.

Naši igralci so na igrišče stopili rahlo demotivirani, verjetno prepričani, da bo naloga proti Tržčanom lažja, kot se je sicer pokazalo. K temu bi povedal, da smo imeli tudi kanček sreče, saj so bili domačini zares šibka ekipa, tako da smo začetno podrejeno vlogo utegnili premestiti in zmagovito nadaljevali do konca.

Sam potek prvega niza pa nas mora podučiti, da si med igro ne smemo privoščiti nobenih premorov, ne glede na kakovost nasprotnika ali na trenutno stanje v rezultatu. To pravilo si bodo morali fantje dobro zapomniti in ga jemati dokaj resno, da ne bomo med prvenstvom doživeli nepričakovanih spodrslijev.

Če odpravimo težave iz prvega seta, potem lahko rečem, da smo v nadaljevanju zaigrali dokaj zbrano in učinkovito. Z razliko od prejšnjih srečanj, tokrat smo opravili zelo malo napak pri serviranju in malo je bilo tudi slabo sprejetih prvih žog. Očitno so igralci prišli v klimo prvenstva, kar je bilo tudi pričakovati, da se bo zgodilo, komaj po štirih-petih kolih.

Kar zadeva igralce, moram pohvaliti Palina, ki je tudi tokrat pokazal, da razpolaga z ogromnim potencialom, ki ga še sami ne znamo povsem uporabljati. Če primerjam njegovo igro iz predprvenstvenih srečanj z ono iz zadnjih tekem, lahko rečem, da je opravil velik napredek. Ima pa v sebi še toliko potenciala, da če ga bo znal pravilno uporabiti, bo zares postal med vodilnimi igralci prvenstva. Trenutno pa pod svojimi sposobnostimi igra Franco Allesch. Res je, da se mu pozna, da zaradi poškodbe poldrugi mesec ni sodeloval na pripravah. Ob tem pa velja tudi dejstvo, da je včasih na igrišču premalo motiviran, tako da slabo izkorišča svoje veliko odbojcarsko znanje. Dejstvo pa je, da ekipa ne more računati le na njegov polovični prispevek, saj gre za nosilca naše igre. V soboto sem njegovo trenutno slabšo formo reševal z zamenjavami, ko sta mlada Damjan Lutman in Valter Prinčič dobro opravila nalogo, čeprav je razumljivo, da pred drugimi zaostajata v izkušnosti in prisebnosti v ključnih in živčnih trenutkih.

Naš naslednji nasprotnik je šesterka Volley Balla iz Cessalta. Kar sem poučen, lahko rečem, da je ta ekipa trenutno za malo boljša od naše, čeravno spada skupaj z nami v isti kakovostni krog ekip. Vsako predvidevanje je težko, toda na naši strani je prednost, ki jo predstavlja štandredsko občinstvo. To je za naše fante v veliko spodbudo, kot se je izkazalo že na srečanju proti šesterki ASFJR iz Čedad.

V soboto zaključek šahovskega turnirja ŠŠTs



V soboto se bo na stadionu »1. maj« zaključil šahovski turnir Športne šole Trst, ki poteka v okviru osnovnošolske olimpiade. Turnirja se udeležuje preko 60 mladih šahistov, kar je vsekakor izreden uspeh. ŠŠTs namreč že vrsto let prireja tak šahovski turnir, kar je vsekakor dalo pozitivno spodbudo za organiziranje šahovskih tečajev za najmlajše v mestnih šolah

sredi tedna med košema - sredi tedna med košema

Zima je prinesla s seboj dobro in...

Prišla je zima in tudi na košarkarska igrišča prinesla s sabo veliko dobrega in tudi nekaj slabega...

Naš drugoligaš Jadran je v nedeljo osvojil svojo četrto zaporedno zmago in se povzpel prav na vrh prvenstvene lestvice. Znamenje, da je Brumnova ekipa v tem trenutku (ko za trenutek mislimo na nekoliko daljše obdobje) v odlični formi, je priložnostni gledalec lahko opazil že mnogo pred začetkom tekme.

Dovolj je bilo pogledati na stotine avtomobilov in na trume ljudi, ki so vstopale v tržaški »športni hram«. Zdelo se je, da so se vrnili nekdanji časi, ko so bile tribune vsakič natrpene z gledalci. Za vse tiste, ki bolj ali manj redno spremljajo našo združeno košarkarsko ekipo, je številna prisotnost publike potrditev dejstva, da so jadranovci spet uspešni in da navdušujejo svoje privržence. Slednji pa uravnavajo svoje zanimanje s konstantnostjo enih samih parametrov: Jadranova popularnost narašča premošorazmerno s



Jadranov trener Peter Brumen je s svojimi fanti upravičeno zadovoljen

številom zmag in bo padla, če bo »zmanjkalo« zmag in prvih mest.

Blagodejne vplive zgodnje zime so občutili tudi košarkarji Bora Radenske, ki so kar precej popravili svoj po-

ložaj na lestvici, za katerega je marsikdo menil, da je že izgubil.

Naš četrtoligaš je delno nadoknadil začetni handicap in se tudi pozypel nekoliko višje na razpredelnici. Če so dosedanje zmage poleg točk prinesle s sabo tudi kanček samozvesti, potem se borovcem ni treba bati za nadaljnji potek prvenstva. Menimo, da so se fantje sedaj prilagodili na nove igralne razmere, hkrati pa izpopolnili taktiko in izboljšali stopnjo uigranosti.

Odslej bi moralo biti boljše v vseh pogledih, lahko rečemo, da Bor Radenska tudi začenja svojo prvenstvo. Zima pa je s svojo hladno sapo presenetila vsa slovenska moštva v promocijskem prvenstvu.

Brez zmage so ostali prav vsi slovenski predstavniki in za vsakega od treh gre neuspeh pripisati dokajšnji meri smole. Za Bregove košarkarje lahko še govorimo o spodrslijau, Kontovel in Polet pa morata čimprej poskrbeti za uspehe, sicer se jima obeta nič kaj prijetna prihodnost.

(Cancia)

šport na primorskem

Ta teden zatišje na športnih igriščih

Zaradi praznikov je vladalo tudi na primorskih športnih igriščih minuli konec tedna v glavnem zatišje. Sicer pa so za nogometaši sklenili jesenski del temovanj tudi rokometarji in rokometarice. Poleg članske ekipe ajdovskega Mlinotesta, ki je osvojila 2. mesto, so se izkazale tudi kadetinke. Na turnirju v Hadžićih v BiH so med 10 najboljšimi jugoslovanskimi ekipami osvojile 1. mesto. To je bil že njihov drugi zaporedni uspeh.

Odbojkarji Salonita so v Kanalu praznovali 40-letnico kluba. Ob tej priložnosti so pripravili pisan spored odbojcarskih tekmoval. Med pionirji so zmagali predstavniki domače osnovne šole, pri kadetih odbojkarji Olympie iz Gorice, veteranski turnir pa je osvojila prva ekipa Salonita. Člani so odigrali srečanje z drugoligašem Rijeko in zmagali s 3:1. Nogometaši se še niso povsem umaknili z igrišč, odigrali so namreč prve tekme za jugoslovanski pokal.(dk)

Dirka v ciklokrosu v Lonjerju povsem uspela



Nedeljska dirka v ciklokrosu za 11. trofejo Agraria Silvano Močilnik je odlično uspela tako zaradi številne udeležbe kot zaradi brezhibne organizacije. Kljub slabemu vremenu je bil tudi odziv gledalcev dokajšen. Na slikah: trenutek s starta v Lonjerju (levo) in med dirko (desno)



Odbojka: under 16 moški Poraz naših

SAN LUGI - VAL BELCA 3:1 (15:4, 2:15, 15:7, 15:9)

VAL BELCA: Sošol, Makuc, Volčič, Šuligoj, Určič, Juretič, Komic.

Tokrat so se morali valovci predati močnejšemu nasprotniku. Naši fantje so začeli zelo slabo, tako da so igralci San Luigija osvojili prvi niz brez večjih težav. Drugi set so naši začeli boljše. Z dobrim servisom so si priigrali vodstvo z 11:0 in so osvojili set. Igro so nato naši igrali še kar borbeno, a ni bilo dovolj, da bi nasprotnika premagali. (M. R.)

obvestili

ŠD BREG organizira ZIMOVANJE od 23. do 29. decembra na Cerknem. Ostale informacije po telefonu — št. 228001 od 17. do 19. ure.

TPK SIRENA sporoča urnik zimskih treningov za kategorije: optimist, europa in laser — celodnevni nedeljski treningi od 10. ure dalje, medtedenski treningi ob sredah od 17. ure dalje. Treningi so na društvenem sedežu.

ob robu naših nogometnih igrišč - ob robu naših nogometnih igrišč

Tristota tekma I. Grgiča (Zarja)

Ivo-Boris Grgič ne potrebuje predstavitve, ker je v nogometnem okolju precej poznan, saj že vrsto let igra vlogu branilca v članski ekipi Zarja.

Rodil se je 5. 5. 1958 in že od mladih nog mu je bil nogomet najpriljubljenejša športna panoga. Že mlad je pristopil k domačemu društvu Zarja in ko so na vzhodnokraškem področju sestavili naraščajniško ekipo pod okriljem Gaje, ki se je takrat izključno ukvarjala z mladinskim nogometom, je Ivo igral nekaj časa v »zeleno-rumenem« dresu. Nato se je ponovno vrnil k matičnemu klubu Zarja, kjer je igral v mladinskih vrstah.

V sezoni 1975/76, prav v zadnji tekmi prvenstva 2. AL, ga je takratni trener Dario Scavuzzo prvič vključil v člansko ekipo. Krstni nastop je opravil 17. 6. 1976 v Bazovici proti Libertasu. Tekmo, ki se je končala z izidom 4:4, so igrali kot vse ostale tekme tega kola že v četrtek, ker v nedeljo (20. 6.) so bile parlamentarne volitve. Naslednjo sezono (1976/77), ko je člansko ekipo vodil Salih Softič, je Ivo že po-

stal standardni igralec članske ekipe, saj je od 30 igral kar 29 tekem. Dosegel je tudi svoj prvi zadetek 24. 4. 77 na tekmi Pro Farra-Zarja (1:4), obenem pa zakrivil tudi prvi avtogol, in sicer v derbiju Zarja-Vesna 1:1 (6. 2. 1977).

V sezoni 1977/78 je igral 25 tekem in dosegel 4 gole. V sezoni 1979/80 je bil v 25 tekмах prvič izključen, in sicer 30. 9. 79 (Zarja-Rosandra 0:0).

Naslednja sezona (1980/81) je bila precej razgibana. Igral je 28 tekem, dal dva gola, bil izključen 22. 2. 81 (Libertas-Zarja 1:0) in 5. 4. 81 (Zarja-S. Marco 0:3). Obenem je uspešno izvedel tudi 11-metrovko (18. 1. 81, CGS-Zarja 3:1).

V sezoni 1981/82 je v 25 tekmah dosegel 5 golov, od katerih enega iz 11-metrovke 4. 4. 81 Zarja-CGS 1:0. Naslednjo sezono je v 26 tekmah dosegel 3 gole. Čeprav v sezoni 1983/84 ni dosegel golov, pa je v 25 tekmah kar dvakrat zatresel lastno mrežo z dvema avtogoloma (5. 2. 84, Zarja - Vermeigliano 0:1 in 8. 4. 84, Giarizzole - Zarja

1:0). Obenem je bil izključen 2. 10. 83 (Vermeigliano - Zarja 1:1).

V sezoni 1984/85 je v 27 tekmah dosegel edini gol iz 11-metrovke (10. 2. 85, Campi Elisi - Zarja 2:2). Naslednjo sezono je igral 24 tekem in dosegel tri gole.

V lanskii sezoni 1986/87 je bil 27-krat na igrišču in ponovno dosegel tri gole. Predčasno pa je moral z igrišča zaradi izključitve v derbiju z Vesno (1:1) 2. 11. 1986.

V letošnji sezoni je Ivo igral osem tekem. Doslej je torej opravil kar 299 prvenstvenih nastopov, in to vse v okviru 2. AL. Skupno je dosegel 20 golov, od katerih tri iz 11-metrovke. Zakrivil pa je tudi tri avtogole. Za šest izključitev v 12 sezonah pa je delno opravičilo v tem, da je Ivo zelo navezan na domače društvo in zato zelo »čuti« vsako tekmo.

Zarja bo v prihodnjem kolu igrala v Miljah proti Muggesani in Ivo bo svoje prvenstvene nastope »zaokrožil« na zavidljivo številko 300, kar je res lep



rekord za tega marljivega, vestnega in vztrajnega nogometaša Zarje.

Za konec naj omenimo, da je Ivo že vrsto let tudi naš zvesti dopisnik, ki poroča o srečanjih Zarje. Prvi njegov članek smo posredovali 20. decembra 1977, in sicer o derbiju Zarja - Breg (2:2). Ob zavidljivem športnem dosežku

našemu zvestemu dopisniku in nogometašu čestitamo. (B. Rupel)

Disciplinski ukrepi

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je v 3. AL izključila za dve koli Daria Salvija (Gaja), za eno kolo pa v prvenstvu under 18 Krasova igralca Paula Pisanija in Rudija Puriča.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 250 - din, naročnina za zasebnike mesečno 2.000 - din, trimesečno 5.000 - din, letno 20.000 - din, upokojenci mesečno 1.500 - din, trimesečno 3.750 - din, letno 15.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 3.000 - din, letno 30.000 - din, nedeljski letno 4.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Siretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdeja in tiska **ZTT**
Trst

Cian italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Ko se je zjutraj z bratom peljala v šolo V bližini Grosseta ugrabili 15-letno Ester Anne Ricca

GROSSETO — Včeraj zjutraj je skupina štirih oseb ugrabila 15-letno Ester Anne Ricca, ko se je vozila v šolo po cesti, ki pelje iz Pietratonda Paganico proti Grossetu.

Okoli sedme ure se je mlada Riccova kot vsak dan peljala v šolo v družbi 17-letnega brata Leandra. Avto je upravljal šofer družine Leandra Osio, ki je ded ugrabljenega dekleta. Ko so dospeli v bližino glavne ceste Grosseto - Siena jih je nenadoma prehitel avto lancia thema ter jih primoral, da so se ustavili, kot sta kasneje povedala karabinjerjem šofer Oliviero Barberini in brat Leandre. Iz avtomobila je skočila četverica mož, ki je v hipu izvedla ugrabitve. Šoferja so zvezali kar ob bližnje drevo, brata Riccove pa so zvezali ter mu zamašili usta. Med napadom je mlada Ester skušala pobegniti, toda ugrabitelji so jo pomirili z udarcem puškega kopita po glavi.

Po pričevanju šoferja in brata ugrabljenega dekleta sta dva ugrabitelja nosila uniformo finančnih stražnikov, druga dva pa sta imela le zakrit obraz, bila pa sta oborožena. Preden so se

ugrabitelji odpeljali neznano kam, so še skrili ugrabljenkin avto v bližnji jarek.

Alarm je sprožil domačin, ki se je kasneje naključno pripeljal mimo ter je zaslišal klic na pomoč mladega Leandra. Na kraj ugrabitve so prihiteli agenti cestne policije, finančne straže, letkega oddelka iz Grosseta ter karabinjerjev iz bližnjega Arcidosse. Takoj so zastražili vso bližnjo okolico, toda o ugrabiteljih ni bilo več ne duha ne sluha. Posebne ekipe policije in karabinjerjev so ves dan s psi prereševale okolico, toda brezuspešno. Na pomoč so jim prileteli tudi trije helikopteri, a niti tem sreča ni bila naklonjena. Zelo možno je, da so se ugrabitelji poskrili v bližnjem goratem predelu Amiate.

Policija meni, da je ugrabitve izvedla organizirana tolpa ugrabiteljev, ki jo sestavljajo sami Sardinici in ki je že večkrat izvedla svoje podvige prav v Toskani. Pred slabim mesecem, in sicer 11. novembra, so člani iste skupine ugrabili Cristiano Bessi. Včerajšnja ugrabitve je bila v Toskani že 29. zapovrstjo, prva je bila namreč že leta 1975.

Materinski čut



Psici na sliki so »podtaknili« tigrčka, pa se je kot mama kar dobro odrezala in posinovljenčka primerno vzgojila (AP)

Na Haitiju množične aretacije

PORT AU PRINCE — Položaj na Haitiju je še vedno silno napet, čeprav se je že delno umiril. Eskadroni smrti, ki so v nedeljo zverinsko ubili 34 oseb, so se zaenkrat umaknili v varno anonimnost, glavnega mesta več ne pustošijo požigi, nehalo je tudi nočno streljanje.

Vladne sile od včeraj nasilno preiskujejo domove in zapirajo tiste, ki so se organizirano branili (notranji minister trdi, da so tako ravnali v nasprotju z zakonom) pred napadi privržencev odstranjenega diktatorja Duvaliera. Vojaiki aretirane naložijo na tovarnjake brez evidenčne tablice in jih odpeljejo neznano kam.

V tem ozračju se stranke pripravljajo na spopad z generalom Henrijem Namphyjem, predsednikom vojaške hunte, ki namerava razpustiti volilni odbor in bi rad na to mesto imenoval svoje pristaše. Vse večje politične stranke, tiste, ki imajo objektivno največ možnosti, da na volitvah zmagajo, pa vztrajno zahtevajo odstop generala Namphyja in volitve pod mednarodnim nadzorstvom.

Odločen glas proti jedrskim elektrarnam

Černobilska nesreča bo terjala v Italiji 5.000 smrtnih žrtev

RIM — »Nesreče, ki jih Atomska agencija na Dunaju označuje kot "hude", so se zgodile v vseh elektrarnah in ne le jedrskih, kjer zdajšnje varnostne stopnje tudi ni več mogoče zboljšati. Če pojdemo tako naprej, bomo imeli vsakih 10 ali 15 let katastrofo po vzoru černobilske.« To je izjavil vodja službe za obdelavo podatkov pri Višjem inštitutu za zdravstvo Giorgio Cortelessa na včerajšnjem zasedanju o učinkih jedskega žarčenja na zdravje delovnih ljudi.

Devetnajst mesecev po tragediji v Ukrajini so se njeni učinki sicer občutno ublažili, še vedno pa je nevarnost okuženja s cezijem 134 in 137, ki sta lahko prisotna v osnovnih hranilih, kot so, denimo, mleko, sir, meso in

žito. Pa tudi gobe: južnotirolska deželna uprava je te dni spet prepovedala njihovo prodajo, ker so izmerili v njih precejšnjo količino cezija.

Zaradi naravne radioaktivnosti, ki povzroča raka, umre v Italiji letno 5.000 oseb. Ravno toliko žrtev pa bo po Cortelessovem mnenju povzročil tudi radioaktivni oblak, ki se je razgrnil nad Italijo po 25. aprilu 1986, le da bodo nesrečniški podlegli v 30 letih, kolikor traja pač inkubacija bolezni. »Nobenega tehničnega razloga ni za to, da imamo jedske elektrarne,« je naglasil govornik s pripombo, da je energetska kriza izmišljotina, energetski problem pa politično in ne znanstveno vprašanje, kajti na voljo so nam drugi viri energije.

Nocoj nastop v razprodani hali Tivoli Glasbena skupina Laibach napoveduje nastop v Trstu

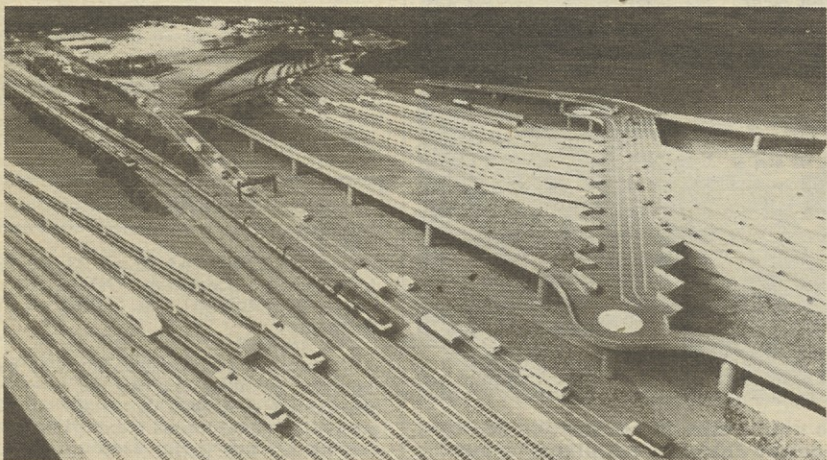
LJUBLJANA — Nocoj ob pol desetih bo v hali Tivoli koncert glasbene skupine Laibach. Tako bo podjetje, ki je bilo ustanovljeno pred sedmimi leti v Trbovljah, in ki je leta zaradi uporabe germanskega imena Ljubljane in za čas vznemirjajočega nastopa v javnosti, zbujalo proteste, potrdilo svoj status najpomembnejše slovenske glasbene skupine. Kot je posebej za Primorski dnevnik povedal Igor Vidmar, predstavnik organizatorjev koncerta (Škuc Ropot) in sodelavec Laibacha, to ne bo prvi koncert Laibacha v Ljubljani: diskretno so že muzicirali februarja v razprodani Festivalni dvorani. Današnji koncert pa ima predvsem statusni pomen. Sledi uspešnim nastopom po skoraj celi Evropi (od Zahodne Evrope

manjkata le še Italija in Španija) in izdaji prvih dveh plošč v Ljubljani. Po ljubljanskem koncertu pripravlja Laibach še prvi prodor v Italijo (menda v Trstu) in krajšo turnejo po Nemčiji.

Pred nocojšnjim koncertom Slovenija ni doživela protestov, ki običajno spremljajo ime Laibach. Reklamo za dogodek sta objavila osrednji slovenski dnevnik Delo in ljubljanski Radio. In tudi sicer je mogoče Laibachovo glasbo slišati na radijskih sporedih. Na koncert bo skupina priletela iz Hamburga, kjer je stalno angažirana v osrednjem gledališču.

D. V.

Od 15. novembra so naprodaj delnice za predor pod Rokavskim prelivom Kupčija stoletja ali finančni polom?



Tako bo izgledala končna postaja predora pod Rokavskim prelivom na angleški strani (Telefoto AP)

LONDON — »Eurotunnel« je naprodaj. Vsakdo ga lahko kupi, oziroma lahko ga kupi majhen delček. Tako piše na velikih lepakih v Londonu in v vseh drugih večjih mestih v Veliki Britaniji. Predor, ki naj bi združil Veliko Britanijo z evropsko celino, je torej na razpolago vsakomur, ki želi investirati v to gospodarsko pobudo.

Da so Angleži domiselni, ni nobena novost. Prav tako ni nobena novost dejstvo, da je železna dama, kot pravijo gospe Thatcherjevi razprodala vse, kar je bilo moč prodati: letalsko družbo, železnice, pošto, telefon in še kaj. Sedaj so vse te storitve v rokah delniških družb, delničarji pa so raztepeni po vsej Veliki Britaniji. Družbe delujejo na strogo ekonomski bazi in vlada z njimi nima nobenega dobrička, pa tudi seveda ne nobene izgube. Isto politiko je Thatcherjeva ubrala v zvezi s finansiranjem predora pod Rokavskim prelivom. Mednarodna družba Eurotunnel je namreč objavila razpis za delnice tako v Veliki Britaniji kot tudi v Franciji in v drugih državah.

Na razpolago je 220 milijonov delnic v vrednosti približno 80 tisoč lir vsaka. Na prostem tržišču želi torej družba Eurotunnel zbrati 17.600 milijard lir, kar je vsekakor pomembna vsota, še zlasti glede na dejstvo, da

do leta 1992 za te delnice niso predvideni dividendi. V tem je pravzaprav veliko tveganje operacije, kajti družba Eurotunnel ponuja visoke zaslužke, vendar šele po odprtju predora. Vse dotlej pa bo investicija, ki jo bodo vložili zasebni varčevalci praktično brezobrestno posojilo.

Ponudba pa daje podpisnikom tudi nekatere druge ugodnosti. Cena vožnje pod Rokavskim prelivom (oziroma, šlo ne bo za vožnjo ampak za prevoz avtomobila in potnikov s posebnim vlakom) bo znašala za osebno vozilo predvidoma deset funtov, to je 22 tisoč lir. Delničarji družbe Eurotunnel bodo imeli pri tem velike ugodnosti, ki bodo pač odvisne od števila delnic, s katerimi bodo razpolagali. Tako bodo lastniki 100 delnic (mimo grede, sto delnic je minimalno število in torej 800 tisoč lir je najnižja možna investicija) lahko enkrat potovali skozi predor in nazaj za en funt, to je za 2.200 lir. Lastniki najmanj petsto delnic bodo imeli pravico do enega potovanja letno za prvih deset let, prav tako za ceno enega funta. Lastniki najmanj tisoč delnic bodo imeli pravico za dve povratni potovanji letno do zapadlosti koncesije družbi Eurotunnel, to je do leta 2042, lastniki najmanj 1.500 delnic pa bodo imeli pra-

vico do neomejenega števila potovanj do leta 2042 v obeh primerih za ceno enega funta.

To so torej osnovni pogoji, ki jih družba ponuja britanskim varčevalcem. Reklama za to je zelo nazorna, saj prikazuje londonski Big Ben, to je znani zvonik londonskega parlamenta, v povezavi z Eifflovim stolpom. Ti dve značilnosti obeh vele mest se pojavljata tudi na televizijskih spotih in v časopisih, saj je družba porabila ogromno denarja za reklamo z namenom, da si zagotovi ves potreben denar za gradnjo tega predora. In katero je besedilo te reklame: »Julij Cezar, Leonardo Da Vinci in Ferdinand de Lesseps so sanjali, da bodo spremenili svet. Mi delamo prav to. Mi gradimo predor pod Rokavskim prelivom, trdno povezavo med Veliko Britanijo in Evropo. Eurotunnel: velikianski korak.« Ta reklama se ponavlja tudi v Franciji, kjer pa je slika drugačna, saj je namesto Big Bena in Eifflovega stolpa francoska reklama osredotočena na zemljepisni prikaz, televizijski spoti pa prikazujejo kovanec, ki se spremeni v predor.

Tretje vprašanje je lakonično: »Kako je lahko Eurotunnel tako gotov, da bo delo dokončal pravočasno?« Tudi odgovor je zelo kratak: »Ne more biti. In tudi vi ne morete biti gotovi.« In končno še zadnje vprašanje o tem, kaj se bo v takem primeru zgodilo z investicijo posameznika: če se karkoli pripeti, tako v zvezi z dodatnimi stroški kot tudi v zvezi z rokom dograditve predora, investitorji ne morejo računati na nobene delnice, skratka svoj denar bodo izgubili. In končno še zadnji poziv: pozanimajte se,

in tu Flexilink ugotavlja, da ni nikjer rečeno, da bodo leta 2000 skozi predor prepeljali 35 milijonov potnikov in 17 milijonov ton blaga. Če se te številke, tudi glede na dejstvo, da se bo ladijski prevoz pocenil, ne bodo uresničile, ni mogoče računati na nobene dividende vse do začetka 21. stoletja.

Ce pa je bilo v Franciji dokaj lahko, saj so Francozi v bistvu soglasno sprejeli pobudo o predoru, je za Angleže drugače. Samo tretjina se jih je izrekla za predor, tretjina jih je bila proti, tretjina pa ni zavzela stališča. Premostiti so morali torej hud odpor, poleg tega pa tudi brodarke družbe, ki zagotavljajo povezave med Veliko Britanijo in Evropo. Te družbe so se povezale v zvezo Flexilink, ki si je prav tako kot Eurotunnel zagotovila velik prostor v časopisih in na televiziji. Namen te reklame je, da odbijajo Angleže od te investicije.

Reklama, ki si jo je omislil Flexilink, je zelo učinkovita. Začenja se z vprašanjem, ali je pet milijard funtov res stvarna vsota za gradnjo predora. Iz številnih podatkov, ki se nanašajo na velika javna dela opravljena v Britaniji v zadnjih letih in pri katerih so cene od projekta pa do izvedbe narasle tudi za desetkrat izhaja mnenje, da je treba »skeptično gledati na trditve, da bo za gradnjo predora zadostovalo pet milijard funtov šterlingov.«

Drugo vprašanje, na katerega odgovarja Flexilink je povezano s prometom, ki ga bo lahko prenesel predor

preden investirate, ter še obrazec, s katerim lahko zahtevate dodatna pojasnila.

Delnice so naprodaj od 15. novembra in bitka je torej odprta, tako kot se na britanskem tržišču pogosto dogaja. Eurotunnel je velika investicija, lahko postane velika kupčija. Investicija je seveda tveganje, obljubljeni so visoki zaslužki, vendar samo v primeru da predor dogradijo in pravočasno odprejo promet. V tem je torej tveganje, dokaj tipično za angleškega varčevalca, vendar sedanji trenutek baje ni najprimernejši, kajti po zadnjih dogajanjih na borznem tržišču je zanimanje za delnice upadlo. Nekateri pa prav zaradi tega domnevajo, da bo več denarja na razpolago za kupčijo, ki bi lahko postala kupčija stoletja, lahko pa tudi največja finančna polomjada vseh časov.

BOJAN BREZIGAR

TRST
Tel.: 767235
Trg sv. Jakoba 6

vergani
pelletterie